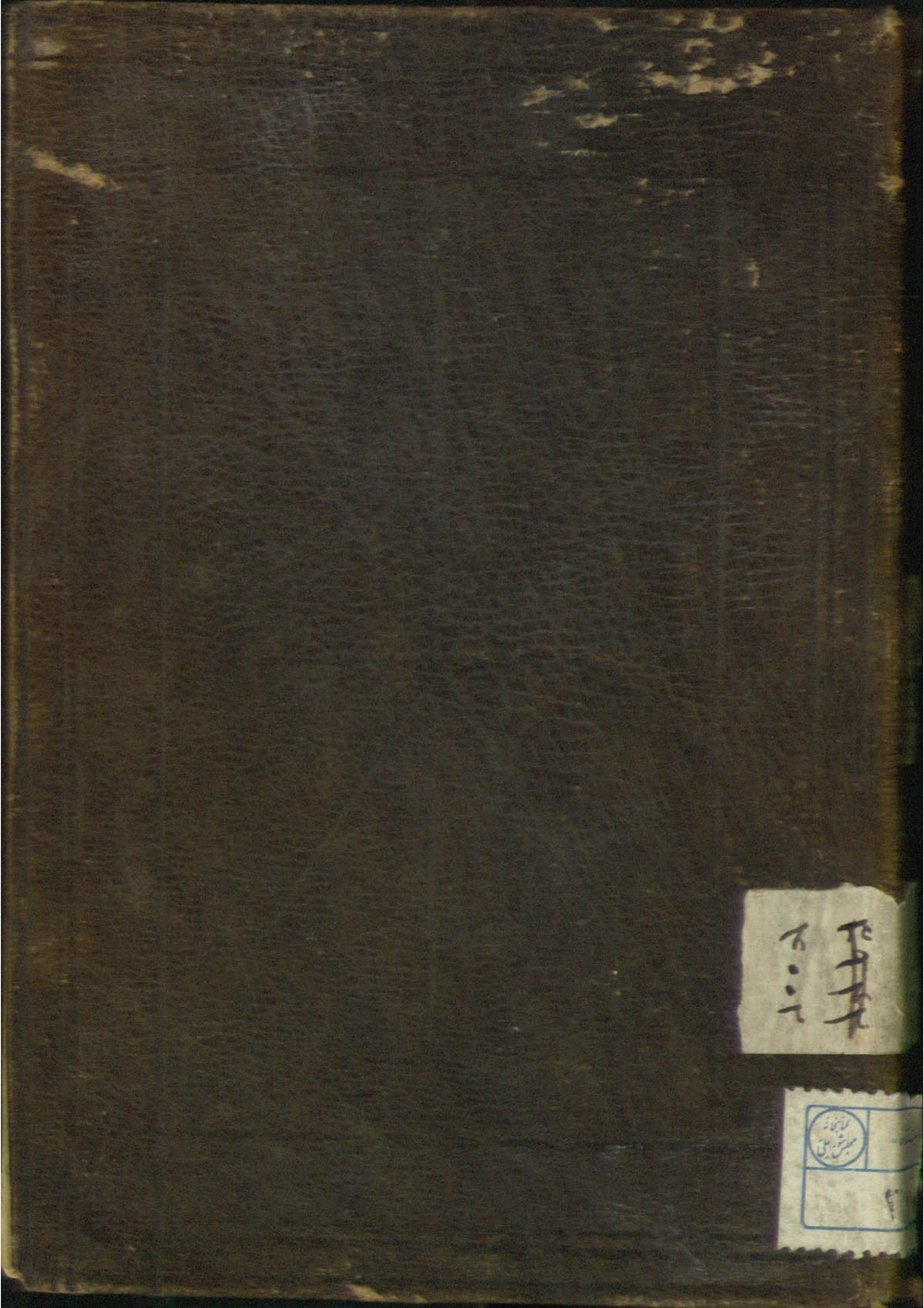
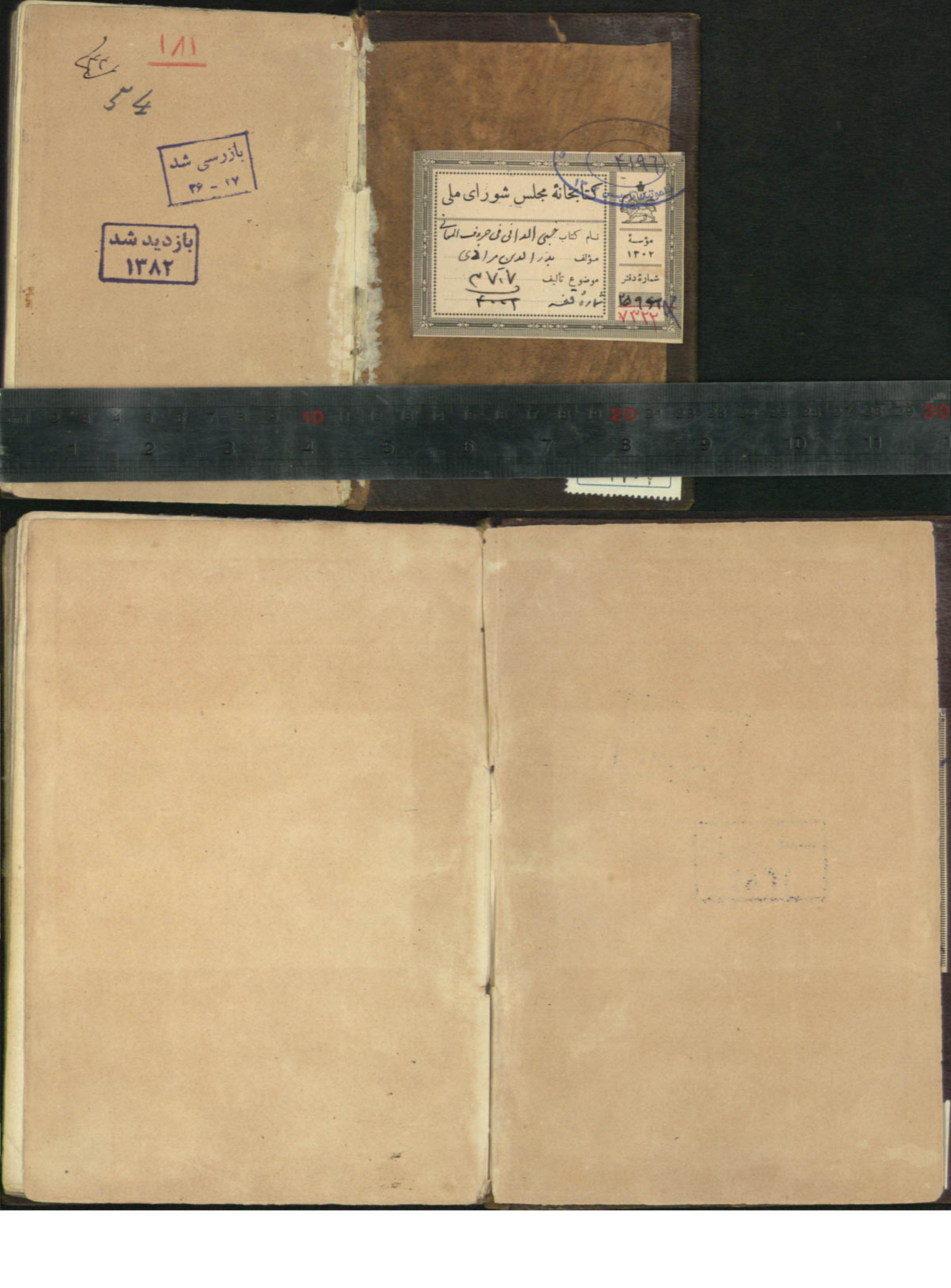


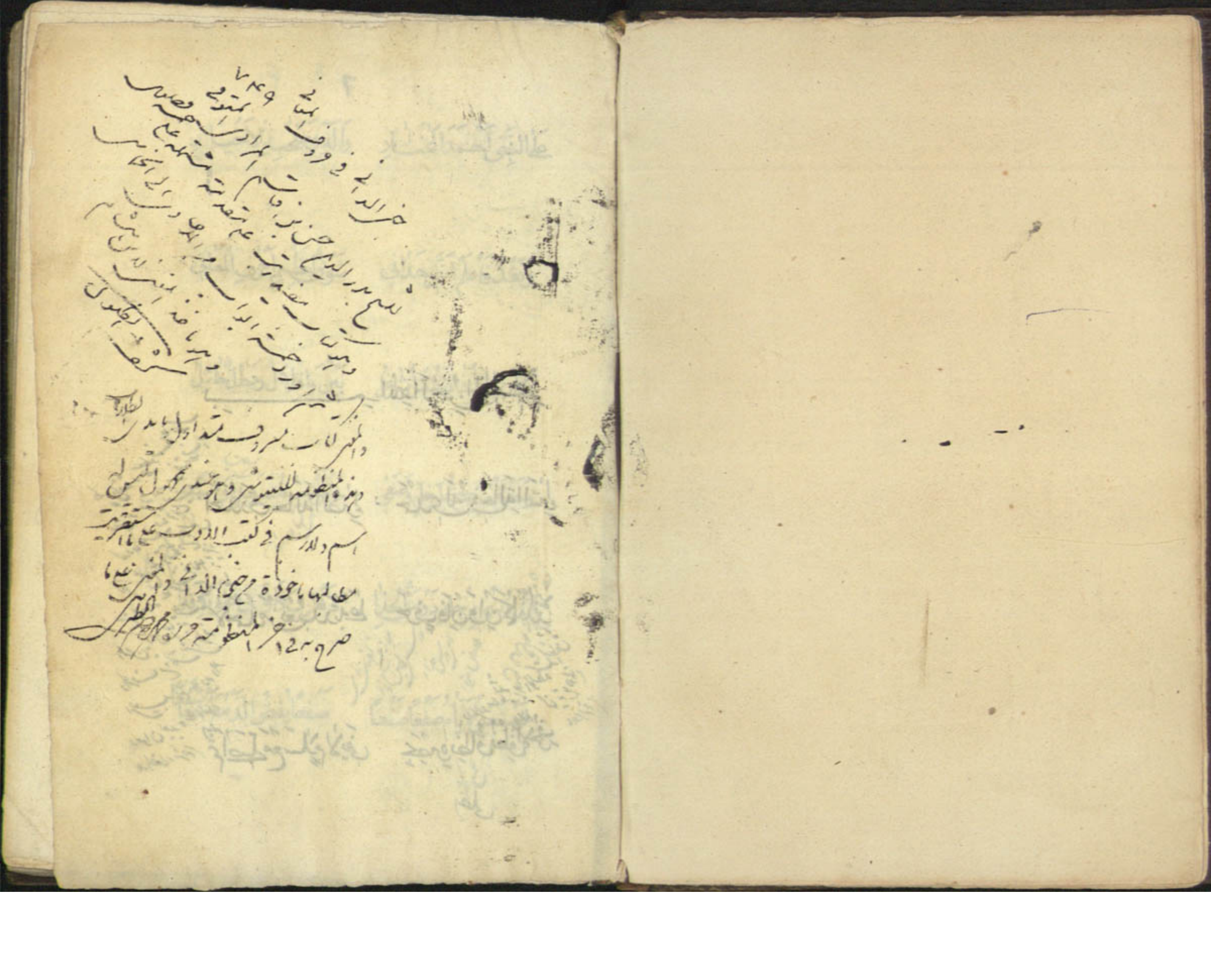
کتابخانه مجلس شورای ملی



۱۸۱
بازرسی شد
۲۷ - ۳۶
بازدید شد
۱۳۸۲
کتابخانهٔ مجلس شورای ملی
نام کتاب جنی الدانی فی حروف المعانی
مؤلف بدر الدین مرادی
موضوع تألیف
شمارهٔ قفسه
مؤسسهٔ
۱۳۰۲
شمارهٔ دفتر
خطی «فهرست شده»
۳۷۰۷



۱۸۱
بازرسی شد
۲۷ - ۳۶
بازدید شد
۱۳۸۲
کتابخانهٔ مجلس شورای ملی
نام کتاب جنی الدانی فی حروف المعانی
مؤلف بدر الدین مرادی
موضوع تألیف
شمارهٔ ثبت
مؤسسه
۱۳۰۲
شمارهٔ دفتر



بسم الله الرحمن الرحيم

أحمد ربي حالة الضراء   حمدي له في حالة السراء

لا أحمد من يعبد ربه على   حرف فإن وإن كما قد نزلا

ثم أصلي مع سلام لا يفي   بحصره نطاق نطق الأحرف

على النبي أحمد المختار   وآله وصحبه الأخيار

وبعد فاعلم أنني حداني   شوق لنظم أحرف المعاني

وكان لي إذ ذاك شغل شاغل   بين وإقلال وحال حائل

وجفوة من كل خل وصفي   ونبوة من مسعد ومسعف

أيدوسني برجله دوس الحذا   دهري كأني في جفونه قذا

تصفعني الأيام صفعا صفعا   صفعا يفيض الدمع سفعا

فكدت من مس الصفاع اخشى　　مع حيرتي في حالة ان اعشى

ولم يكن ذنبي الا ادبي　　لا غاش الا عشق مودبي

وكلما مدت شوقي زادا　　لهيبه في اضلع ايقادا

فقلت يا شوق الست تدري　　ما انا فيه من جفاء الدهر

وهل ترى لحلة المعاني　　من لابس في هذه الازمان

ولا يرون النظم الا عظما　　وليس فيهم من اليه نظما

فلا

فلا تسمني خطة الاذلال　　ولا تدعني ضحكة الجهال

فقال لي واين انت من سري　　راقي مراقي سودد ومفخر

يلعب بالالباب في البيان　　تلعب النسيم بالاغصان

ولن ترى في الفضل مثل فتى　　قلد منه الدهر عضبا مصلتا

يفوح من ذكر شذاه المحفل　　ما المسك ما المندل ما القرنفل

فقلت صرح لي واترك الكنا　　ففكرتي في صدء من العنا

فقال لي أدّى بك الدهر إلى ... إن ادّعيت جهل فضل ابن جلا

ذاك ابن عبد الله أحمد العلا ... من امتطى مطا المعالي فاعتلا

قد شهدت بفضله الحسّاد ... وذلّلت لعزّه الآساد

رحمه الله

ذو نسب كالعلم المنصوب ... والرمح أنبوبا على أنبوب

نمته أشراف من الأنصار ... إلى ذرى بيت بني النجّار

فقلت والله لقد ذكّرتني ... من كنت قدما بهواه معتني

وهو

وهو الذي أفادني الآدابا ... والبحث والسؤال والجوابا

وطالما كنّا كغصني بان ... لكن نما وزدت في النقصان

ففجّع الله الزمان المنسي ... لما تقضّى بيننا من أنس

اللام زايدة لتقوية العمل

فقمت إذ ذاك مشمّرا إلى ... لإنجاز ما شوّقني منّي أملا

تقرّبا لذلك الجناب ... وخدمة لسائر الطلّاب

وقد جمعت جلّ تلك الأحرف ... من مجمع عليه والمختلف

من الاحادي الى الخماسي   مرتبا وما اتى سداسي

مصرحا بالخلف والترجيح   مبالغا في الكشف والتوضيح

منتقيا زبد المعاني محضا   من بعد ما امخضهن مخضا

وغالبا اعرض عما اشتهر   من المعاني ليكون اخصر

ولست للامثال ارضى الا   نبات افكاري سوى ما قلا

ملحما في حلها للاخذ   احسن بها تذكرة للمحتذي

اغربت

اغربت في انشائها اغرابا   فهي تجلت عربا اترابا

يحدى بها في الدو للايانق   وتمتري دموع كل وامق

ولست ارجو لجمهورها يدا   غير دعاء لي نافع غدا

واسال الله تجنب الزلل   من فضله في كل قول وعمل

الباب الاول في الاحادي وهي اربعة عشر

بالهمزة استفهم وناد المقترب   وما سوى هاتين منها ما احب

ثم الصحيح ان احرف الندا   خصت سوى الهمزة بالذي بعدا

وشاع حذف همزة استفهام　　مع فقد ام في مطلق الكلام

والخبر في ذا الحذف ان يطردا　　مهما يكن ام لاتصال وجدا

وقد اتى الهمزة من حرف القسم　　الله اني مذ هجرت لم انم

والجر للهمزة او لما انحذف　　والخلف في ذاك جرى بين السلف

فذهب الاخفش فيه الاول　　وغيره لما يليه عولوا

واختاره ابن مالك ونجل　　عصفور الاول في ذا يتلوا

والبا

والبا بمعنى عن ومع من في على　　الى والاولى اخص بتالي سلا

جربت من اوثقني اسيرا　　لا تقل لي فاسئل به خبيرا

لله يا معمل هذى الوجنا　　نحوهم اهبط بسلام منا

قالت دموعي اذا اتاني بسري　　طيف حبيبي اشرب بماء البحر

وما بكا الكبير بالاطلال　　مرت بها سوالف الاحوال

وكيف لا ابكي وقد احسن بي　　دمعي اذ خفف بعض اللهب

وبلا تأتي وزدها واجبا | في فاعل ولاضطرار غالبا

وليت لي بهذه العذال | في لومتي من رق او اوى لي

لي قمر ما ان له من مشبه | احسن بمن احسن به

اما النكم والعلوم يتقى | بما لقيت بعدكم من سقم

كفى بدمعي شاهدا لكمدي | وضعف جسمي ونفاد الجلد

وربما تؤتيها عن باء | تحذفها من الكلام الجاني

ابلغ

ابلغ بمن ولعت ان جئت اللوى | ان الهوى من النوى قلبي شوى

كذاك في المفعول ايضا وجدا | زيادة الباء كما في المبتدا

تأوي الى الصبر ونرجو بالفرج | في صدق قوم سلبونا المهج

فرب يوم هاج قلبي الشقي | فكيف بي شهرين ان لم نلتقي

ليس محبا يا فتى يا في | اموت وجدا اذ تناءى عني

كذاك في الاخبار والحال التي | عاملها او دو بغير مثبت

مَا أَنَا بِالْغَادِرِ فِي هَوَاهُ   وَلَوْلَا فِي فَوْقِ مَا أَلْقَاهُ

عَصَتْ دُمُوعِي يَا عَذُولِي هَوًى   وَلَا تَقُلْ مَنَعْتُهَا بِهَيِّنِ

مَهْمَا قَصَدْنَا دَارَهُ فِي نَائِبَهْ   مَا رَجَعَتْ رِكَابُنَا خَائِبَهْ

وَفَتْحَةُ الْبَاءِ أَتَتْ مَعْ مُظْهَرِ   عَنْ بَعْضِهِمْ وَهَكَذَا مَعْ مُضْمَرِ

وَسِيبَوَيْهِ رَدَّهَا لِلْإِلْصَاقِ   كُلَّ مَعَانِيهَا عَلَى الْإِطْلَاقِ

التاء

وَالتَّاءُ لِلْيَمِينِ مِنْ ذَا الْبَابِ   وَالتَّاءُ لِلتَّأْنِيثِ وَالْخِطَابِ

كَالتَّاءِ

كَالتَّاءِ فِي أَنْتَ وَقَالَ الْفَرَّا   أَنْتَ بِرَأْسِهِ ضَمِيرٌ يُدْرَى

وَبَعْضُهُمْ يَرَى سِمَا ذِي التَّا   وَأَنْ لِتَكْثِيرِ الْبِنَاءِ جَاءَا

وَالتَّاءُ لِلتَّأْنِيثِ تَأْتِي سَاكِنَهْ   فِي الْفِعْلِ لَا تَا حَضَتْ أَوْ تَا الْأَمِنَهْ

إِنَّ تَاءَ حَضَتْ لِسْمٍ وَأَمَّا الثَّانِي   فَلَا يُرَى مِنْ أَحْرُفِ الْمَعَانِي

وَلَا تُرَى فِي الْحَرْفِ إِلَّا فِي لَعَلَّ   لَاتَ رُبَّتَ ثُمَّتَ ذَا الْمُرَادِي نَقَلْ

السين والشين

وَسِينُ الِاسْتِقْبَالِ جَاءَتْ فِي خَبَرْ   لَعَلَّ عَنْهُمْ وَعَسَى لَكِنْ نَدَرْ

وألحق كاف الإناث سينا ... في الوقف بكر وتميم شينا

الفاء

واعلم بأن الفاء حرف مهمل ... أعني بذاك أنها لا تعمل

وإن ترى النصب والجر فإن ... ورب في الأرجح مضمر إذن

أما يزور ومنزلي قيصرا ... ما قد جرى على من يهجر

فتلك ومن لنا بمثله ... رب الصبيح غرمد له

وقيل كالواو وثم وردا ... ومن يقل وكالا ما أبعدا

لم أنس

لم أنس عصرا مر بالدخول ... نحو مل يجود بالمأمول

وقفت يا صبري لي أعوام ... نحت لما بدت الخيام

فزنا من المحبوب بالتقبيل ... من خده الأسيل فالأسيل

وربما تحذف في اختيار ... من الجرا ومثل الاضطرار

عودوا مريضا فيكم توجروا ... من يفعل الحسنى الإله يشكر

بالكاف تشبيه ولاستعلاء ... وزائدا وللبدار جاء

لكنّ ذا الاخير ان يوصل بما   وقيل للتعليل ايضا علما

وجهك كالبدر رفيع القدر   فكن كما انت دوام الدهر

ليس كمثلي فيك صبّ هائما   تسيل اجفاني كما تسمى

اقول اذ طرف الهوى يحجم   يا ربّ وى كأنني لا افلح

والكاف للتشبيه حرف حتما   في شعر واسما يجي نظما

بان اتيك مسندا اليه او   مفعولا او جر فذاك اسما رووا

وقال

وقال بعض ذاك حرف وصفا   به مع المجرور شئ حذفا

وبعضهم خيّر فيهما ورد   نثرا وقيل بل هو اسم ابدا

وكاف نحو ذاك لا خلاف في   انّ علّق في اعلا دهلي الاحرف

لكنّ بعضا قال مفتوحا يرى   انثى بيرخاطبها ام ذكرا

والخلف في كاف ارايتك انجلى   فهو لدى الفرّاء جاء فاعلا

وانه لمطلق الخطاب   اى ماله حظ من الاعراب

وَرَاءِ مِنْ بِعَكْسِهِ يَقُولُ صَحَّ وَقِيلَ إِنَّهُ مَفْعُولُ

وَالْكَافُ فِي لَيْسَ وَبِئْسَ نِعْمَا كَذَاكَ فِي نَحْوِ وَقِيلَ مَهْمَا

رَأَيْتُهَا فَتِلْكَ حُرُوفٌ تَتَّصِلُ بِهَا وَلَكِنْ مَجِيئُهَا يَقِلُّ

بَخِلَتْ بِالْوَصْلِ وَلَكِنْ لَيْسَكَا طَرْفِي يَوْمًا بِالدُّمُوعِ مُمْسِكَا

وَاللَّامُ قَدْ تَأْتِي بِمَعْنَى فِي عَلَى وَمَعْ وَعِنْدَ بَعْدَ مِنْ وَعَنْ إِلَى

تُسْبِلُنَا الْمَمَاتُ فِي أَهْلِ الْغِنَا يَا وَيْحَ صَبٍّ لِسَبِيلِهِ مَضَى

وَكَمْ

[illegible]

وَكَمْ تَرَى فِي حَيِّهِمْ مِنْ مُغْرَمٍ خَرَّ صَرِيعًا لِلْيَدَيْنِ وَالْفَمِ

دَهْرِي لِطُولِ الْأُنْسِ بَيْنَنَا سَعَى حَتَّى كَأَنَّا لَمْ نَبِتْ لَيْلَةً مَعَا

رَاسَلْتُهُمْ أَشْكُو الْجَوَى لِعَشْرٍ خَلَوْنَ مِنْ شَهْرِ الْجَفَا وَالْهَجْرِ

يَا رُبَّمَا رَجَوْتُ فِيهِمْ عَلَّنِي لَا حَظَّ إِلَّا لِدُلُوكِ الشَّمْسِ

بِاللهِ صَاحِ هَلْ تَرَى الْحَبِيبَا يَسْمَعُ لِي الْبُكَاءَ وَالنَّحِيبَا

دَعْ جَاهِلًا قَالَ لِأَهْلِ حُبِّهِ لَوْ كَانَ خَيْرًا لَسَبَقْتُهُمْ بِهِ

أو حلّنا بطرفه الفتانِ — فخرّت القوم على الأذقانِ

٢١ فذه مع مفعول فعلٍ علِيا — مؤخّرًا أو شبهه نحو ابكيا

إن كنتما لي ترحمان فالنوى — لا شك قتّال لأرباب الهوى

ولن ترى في غير ذين ترد — زائدة زيادة تطّرد

وبين ما أضيف والمضاف له — كلا أبا العاذل وعاذ لَهُ

قد وردت مفتّحة فتعمل — في راجح وقيل لا بل تهمل

وكلّما

وكلّما ذكرت من تأمّلا — يرى للاختصاص فيه مدخلا

وكسرة اللام لدى خزاعه — مع مضمر كمظهر مذاعه

وبعضهم يكسر في يا للعرب — للأسد صادتها الظبايا للعجب

فهي لديه مكسورة مطلقا — إذا أتت مع مضمر مذكوره

وفتحها إن يلها الفعل لغه — بها أتت قراءة مسوّغه

واللام للأمر أتت مكسوره — وفتحت سليم المشهوره

ورجح الاسكان في ولتسعفوا … فليعبدوا وجاز في ثم ليقفوا

في سعة من غير ما ضعف ومن … راى خلاف ما ذكرته وهن

واليم لليمين اسم في الاصح … رفقا ايم الله جفا في لم يسح ٢٦

وعد بعض ميم ام المعرفة … بسهم من نواه اصمى مدنفه

والنون في اصبحن عاذلاتي … في دمعي السائل عاذراتي

علامة للجمع وهي تنسب … لطيء فيما حوته الكتب

وكون

وكون هاء السكت من اعداد … هذى الحروف اختاره المراد

كغيره ولكن اتوك بلا … همزة الاستفهام انما اصلا

والو وقد تاتي بمعنى الباواو … كذلك التعليل فيها قدراو

قلبي ملك لهم هم اعلم … وما لهم ان غضبوا وانعموا

قالوا الذي تهواه قد ناى … فاختر عليه الصبر والبكاء

ياليته بعد النوى يرد … ونقضي الاوطار فيما بعد

وقد اتت في رأى بعض من سلف — زائدة واختاره بعض الخلف

حتى اذا خلبتني خلابا — احبتي وقلت لي لا تقربن البابا

ومنهم من عدوا وساروا — لاجتي فاين لي اصطبار

وعدوا وجاء للانكار — منها كذاك الواو للتذكار

والالف اجعل علما لاثنين — واكفف بها وفصل همزتين

مذ انشب عن جواهل الوفا — القيتا عيناى من عند القفا

بينا

بينا انا مع قمرا اهواه — ايتح واش بيننا الواه

يا ظبية الوعساء بين جلاجل — ء انت ام من هجت بلابلي

وعد بعض الف التذكار — كعلى لا الف الانكار

وعد منها الف التعجب — فيما راينا من صحاح الكتب

يا عجبا لهذه الفليفة — تحمد نادى من لهاه ريقه

والياء لثلاثة تاتينا — قدى ازيدنيه تفعلينا

فالثالث للتأنيث والإناث   أو وسطها والأول التذكار

ومن بعد ياء تفعلينا   حرفا أي فاعله مكنونا

وسائر الياء أتت مثل يا النبي   ويا رجيل ليس منهم من حسب

كذا إذا الفجاءة بعض حرفا   وبعد بينما وبينا تلقى

وإذ لشرط حرف جزم مع ما   إن ركبت في رأي أقوى العلما

وأل

وأل من الحروف إلا الموصولة   فهي اسم في القولة المقبولة

أقسامها ماهية عهد ثم   لحضور غلب جنسية

ما ناب عن همز وعن ضمير   ما زيد في نظم وفي منثور

تفخم الكمال والموصول   بعض الذي وكلها سول

لكونه والصلة والتعريف   وبسطها في غيرها تأليف

يا أبه طبت النفس عن ذا الشا   طول الدجى ما كان ذا في خاطر

وعد ال من الثنائيات | بنقلهم عن سيبويه آت
مع عدم همزتها للوصل لا | قطعا كما عن الخليل نقلا
ووصل لكثرة الايراد | وعدها بعض من الاحاد ٢٩
وام للاتصال قد يحذف مع | معطوفه وزايدا ام قد يقع
نوى على حمل تكاليف الهوى | قلبي ولا ادري ارشد ما نوى
ام هل على فقد الحيوة من ندم | من بعد ما فارقت ربعي بالعلم

ومثل

ومثل ال اداة تعريف يرى | فى طيئ وقيل بل فى حميرا
ومن كلام المصطفى خير البشر | ليس من امبر امصيام فى امسفر
ان بعدما الموصولة الاسمية | زيدت وزيدت بعدما الظرفية
مالي ارجي منه ما ان لا ارى | وكلما استسهلته توعرا
ابكي على من ازمعوني بالنوى | والصد ما ان هاج صبا الهوى
وهكذا بعد الاستفتاح | الا ان اهاج غرامي صاح

وتطرد بزعم انها كقد ‏ ‏ ‏ تأتي وكوفي كاذ لكي ترد

عتوا فذكرهم بعقبى من عتا ‏ ‏ ‏ يا منجد ان نفعت ذكرى الفتى

كم مات قبلي في هواهم وامق ‏ ‏ ‏ اني بهم ان شاء ربي لاحق

وقد اتت بقية من اما ‏ ‏ ‏ ان زورة وان هلا كاهما

وان لشرط ربما الفعل رفع ‏ ‏ ‏ من بعدها كلو وجزم لو سمع

زيدان بفتح وكاي لئلا ‏ ‏ ‏ اذ لا جزم اشرط خففن حذ كلا

رقبة

٣١

رقبة الليل فلما ان بدا ‏ ‏ ‏ كالبدر اومى طرفه ان اسجدا

زوروا وعيدي دمتوا ان تندموا ‏ ‏ ‏ لا تعجبوا ان ما فيكم مغرم

يا حاسدي مالك ان يؤتى احد ‏ ‏ ‏ مثل الذي اوتيت في من حسد

احاسد ان يأتني من صدا ‏ ‏ ‏ عن الكرى وشامت ان صدا

علمت سهران الهوى وانك ما ‏ ‏ ‏ تنال واسنا وان كلا لما

وربما يوقع فعل تلوان ‏ ‏ ‏ لصدر رجوت ان تجلو الحزن

٣٢

كان بمعنى انا انت ان سم ... ان من لكن انت لست حكم

كالواو او تاتي وتا كالي ... كذا بمعنى بل على ما نقلا نقلا

دعني في بلواى يا اخيتي ... رشدي لنفس او عليها غني

استسهل الصعاب كد اعطى المنى ... الى متى الصبر على هذا العنا

ما جاءنا منه رسول مذ سرى ... كالبدر او ما جاءنا طيف الكرى

ومثل ان في الشرط والجزاء ... تاتي وللا عند الاستثناء

لا اسلو

لا اسلون الدهر قوما سلبوا ... قلبي المعنى انعموا او عذبوا

لا بد لي من وقفة على الغضا ... كما اوبدا او نصت في الفضا

عا في التدايد عني بها البعيد ... وفي الكتاب ذكرها مقصود

نادبا اى وفسرن بها الجمل ... ومفردا الكن بعضهم جعل

اسما بمعنى عوا اي المستمر ... فهي سم فعل وال كثير انكر

حتى متى يومي الى الحب ... اى انت ذو ذنب وما لي ذنب

وربما اي جاء في الكلام　　مخففا من اي الاستفهام

يا صاحبي ابكا لي مسعد　　ام ليس لي فيما اعاني منجد

يا الكسر اي مثل نعم لكن في　　غير يمين ابدا لم تعرف ٢٥

وربما يحذف حرف القسم　　من بعده فالياء بالفتح سم

او احذفن وجاز ان تبقى على　　حالتها كما افاد الفضلا

بل تفهم الاضراب لا زيدا　　وقبلها تزاد لا توكيدا

وجهك

وجهك مثل البدر لا بل اشرف　　اذ يخسف البدر وفيه الكلف

فان تلتها جملة فانتقل　　من مقصد لمقصد او ابطل

قالوا اذن حرف ابتداء في الاصح　　لكن الى العطف ابن مالك جنح

وقبله مصرح به وان　　بمفرد يتل فللعطف زكن

اباد صبري بل فؤادي بالنوى　　ما قر دمعي بل جواي في الهوى

وليس للجر الذي في بل بلد　　بل رب منوي على الراي الاسد

وهو اذن بما بجملة تلي — اذ رب لا يتلوه غير الجمل

وبعضهم يقول في ذاك بدا — كل ما يشبهه حرف ابتدا

وبعضهم ذا عد ان ركب مع — ما نحو ماذا ال بال يدي كاطلع

وعن بمعنى الباء وبعد وعلى — كما اتت لعلة وبدلا

يا تاركي في لوعتي لولا النوى — ما كان ناطقا عن الهوى

ما آن ان تدني عن طول القلا — من فيك امسى مستها ما مبتلى

لا افضلو

لا افضلو في حسب غني ولا — في نسب من تصطفهم الولا

جئتك عن وعدك فاشدد عضد — اذ ليس يجزي احد عن احد

ومن ولاستعانة ظرفية — وعوضا واسما ومصدرية

يا سيدا يطمع في اسعاده — ويقبل التوبة عن عباده

رميت عن قوس الرجا امانيا — فلا يكن حمل حملي وانيا

انت الى كشف الرزايا تسرع — هلا الهلتي عن بين جنبي تدفع

أعن تناءت بهم النياق / بالدمع سالت مني الأحداق

يا ليت شعري هل على المسرة / أراهم من عن يميني مرة

وفي أتت معطية معنى على / ومن ومعنى مع والبا وإلى

لا أتوب عن هوى العيون النجل / وإن أصلب في جذوع النخل

من بات لا يعد في الشعاق (العساق) / يا رب لا أجفت له المآقي

ودي ذاك في مزيد الولع / ولو كوى بالصد مني أضلع

في عزة

في عزة لذت فردوا الأيدي / في فيكم يا حسدي عن كيدي

كذاك للتعويض والتعليل مع / معنى القياس خذ مثال الهاجع

ولو رأى فيمن يلومني الخلي / لبات مثلي مبتلى بالعذل

هيا قيس في هيامي سلوة / ويلي من هذا الهيام علوة

وقد تزاد في ضرورة ولا / تعويض مثل قول شاعر حلا

أنا أبو سعد إذا الليل دجا / يخال في سواده يرندجا

وابن هشام قال بعض الحملة قال اركبوا فيها على ذا حمله

وسيبويه رد بالكليه اقسام معنى في الى الظرفيه

٤١ وقد ككم أتت لتكثير وما نفيسا فنصبك الجواب حتما

مذ أتوك الحي الذي قد دارى يوما لنا فقضى الا وطارا

وهي كجزء الفعل اي لا تنجز بينهما وباليمين جوزوا

وقد يرى الحذف لهذا الفعل دل على المحذوف ما قبل يعني

وقد

وقد لعمري سقت قلبي الصدى ولم يذب لكنه كان قد

وبعضهم علتكم الاخبارى حرفا ولكن ليس بالمختار

ولا تجز من بعد كي اظهار ان الا لدى ضرورة فاظهرن

برزت في هذا الجمال الفائق كي ان تهيج قلب صب وامق

وربما يكون كي مختصرا من كيف او وردنا الكيل انكرا

كي تمطي يا سيدي مطا النوى ولم تداو العبد من جرح الهوى

لم جازم وربما الفعل رفع … من بعده ونصبه ايضا سمع

واعدتني ولم تفي بالوعد … لم يقضي الله بنقض العهد

ورفعه عند ابن مالك لغه … ونصبه قال اضطرار سوغه

فقل الم نشرح اي لم نشرحن … فالنون بعد الحذف قدرت اذن

وقد يليها اسم يرى معمولا … بمثل ما بعد كان تقول لا

لم ذا اجمال الفه يبالي … بصبه الواقع في البلبال

ولا تجز

ولا تجز في سعة ان يحذف … مدخولها وفي اضطرار قد حذف

لا تلتمس دهري المنى ان انم … بعدك ان وصلتني وان لم

ولن لدى الفراء من لا مثلما … تفرعت لكنهم قالوا زعم

وجاز ان يسبقها معمول ما … تدخله لا ان على خلف نما

في الكل مع ضعف وفيه انشدا … هواه لن انسى وان طال المدى

وهي تجي للدعاء مثل لا … كلن تزالوا رتبة للفضلا

وقد عنى في جواب القسم   كلم وإن تجزم بها لم تلم

لا والهوى مذ غاب عني القمر   لن يحل للعينين صالح منظر

كليت لو جاءتني وفي التسهيل   للعرض أيضا قيل والتقليل

لو أن لي الى حبيبي كرة   لو زارني فتحصل المسرة

على يا أهل الحي والأبرق   تصدقوا ولو بظلف محرق

والشرط ثم قيل إن الجزم ما   مطرد فيها وبعض نظما

تام

تام فواء ذالك لو يحزنك ما   يصنع فيك بالنوى أهل الحمى

قيل وقد أتى جمل الأسماء   جوابها باللام مثل الفاء

لو أنهم من بعد سخط أقبلوا   على للصلح لقلبي ~~[illegible]~~ دخل

لو كان قبل ساعة مهلهم   فراحة لكن أسر ذل

وقد أتى بين ما جر وما   يجره فذاك حرفا علما

لاسما مضافا معربا محلا   كقول أهل الكوفة الأجلا

الفت شيء القلب من هوى — فربما الغضب من لا شي

وهو اذن يحكم بالزيادة — عليه مع ما فيه من افادة

واكدوا النفي بها فقالوا — لا يستوي الهجر ولا الوصال

وما اتى وجوده كالعدم — فهو الى السماع لا اقيس مي

لما اعترتني في الهوى الكروب — كاد نظير القلب لا يذوب

وقل بتاويل لئلا يعلما — اهل الكتاب مثل بعض العلما

ونحو

ونحو يابن برى لا بد راسا — بنص سيبويه عطفا علما

ورد قوم ما منعوا العطف بلا — على الذي الغابر فيه عملا

وربما ينفي بها الماضي ولا — تكرار لكن في القران ولا

جاء الرقيب لا الحبيب مالي — لا جاءني اشكو اليه حالي

من مثل منذ في الاصح حرف جر — لا اسم مضاف ان ما تلاه جر

في حاضر كهي وغابر كمن — وكالى ومن انا المفيدين

وَاللّٰهِ مَا رَأَيْتُهُ بِعَيْنِي   مُذْ يَوْمِنَا مُذْ أَمْسِ مُذْ يَوْمَيْنِ

فِي مَعْ بِتَسْكِينٍ خِلَافٌ فِيهِ صَحّ   حَرْفٌ أَوِ اسْمٌ لَكِنِ الثَّانِي رَجَحْ ٤٩

فَارْدُدْ عَلَى النَّحَّاسِ فِي الْقَضِيَّهْ   دَعْوَاهُ الْإِجْمَاعَ عَلَى الْحَرْفِيَّهْ

وَذَا التَّسَكُّنُ لُغَةٌ مَشْهُورَهْ   وَقَالَ سِيبَوَيْهِ بَلْ ضَرُورَهْ

وَلِزَمَانٍ وَمَكَانٍ مُجْتَمِعْ   يَأْتِي مُفِيدًا وَكَعِنْدَ قَدْ يَقَعْ

أَتَى مَعَ الصُّبْحِ مَعِي لِلطَّاقِ   وَمَنْ مَعِي شَوْقِي إِلَى الْعِنَاقِ

تَمَّ مَعًا

ثُمَّ مَعًا مِثْلُ جَمِيعًا عِنْدَا   بَعْضِهِمِ مَعْنًى وَبَعْضٌ رَدَّا

مِنْ لِابْتِدَاءِ الْغَايَةِ فِي الْمَكَانِ   قَالُوا كَذَاكَ غَايَةُ الزَّمَانِ

نَأَيْتُ مِنْ دِيَارِكُمْ فَأَبْكِي   مِنْ سَاعَةِ الْفِرَاقِ حَتَّى هُلْكِي

أَتَتْ كَمَنْ فِي عِنْدَ وَالْبَا وَعَلَى   وَرُبَّمَا وَافْصِلْ بِهَا وَعَلَّلَا

أَيَدَّعِي الْغَفْلَةَ مِنْ هَذَا الْجَوَى   قَلْبِي وَقَدْ أُنْذِرَ مِنْ يَوْمِ النَّوَى

لَنْ يُغْنِيَ الْبُكَاءُ عَنِّي مِنْ ظِبَا   نَظَرٍ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ غَضَبَا

جمر الهوى قلبي واحشائي كوى — يا رب من ينصرني من الهوى

اني لمحات خلوا لما لي — لا اعرف الهجو من الوصال

بما جنت عيني كبدي احترقت — ومن خطيئات جنتها اغرقت

كذاك للتبعيض والبيان — للجنس والغاية في البيان

ان من الاوثان جافاني — فاجتنبوا الرجس من الاوثان

قد اخذت منا عهود في الهوى — لا نشتكي جرحا ولا نرجو الدوا

وقيل

وقيل قد تزاد تعويضا وفي — شرط ولا يضاف كلام مخلى

رايت ممن عجب العذال — فيك فلم يصغي الي ما قالوا

وانت ان ياتيك من واش نقل — له جانا الغرامي لم يلن

ولم يجز شرع الهوى ان تسما — ما قاله من كاشح بنا سعى

وان ترد بشرطها فالمبتدا او — والحال مثل الفاعل اجعل مفردا

فلابتداء الغاية في المفصل — رد معاني من كبعض الكمل

ومن بضم الميم هل هو اسم — او حرف جر فيه خلف يمموا

والآخر الاصح واخصص بالقسم بالواو وبلفظة الله العلم ٥٣

قلبي من ربي لديكم موثق دمعي من الله عليكم مطلق

وركبوا اما النفي مع منكور يلي كلا لكن على التندور

كذا اتت منسوبة للمصدر وكونها حرفا مقال الاكثر

ما باس لو جائت الى كاسي من بعد ما نامت عيون الناس

وقد اتت زائدة تكف ولا تكف وهي حقا حرف

بالها

يا طالما عانقت من كانما ريقته سلافة سجنعا

وربما يدنو وربما نفر من غيرها جرم ولا ذنب صدر

اطلب بهل تصديق موجب ولا تطلب به تصورا انجلا

يا ليت شعري هل ارى ماء العلا من قبل ان يفنى النبي وشك الوا

وهو قد اتى وليس في ذلك اصلا في الاصح الاعرف

بمعنى ام

وان تلي الهمزة فابن مالك يقول فيه لا غنى عن ذلك

يا عين كفي عن هوى الحسان   فهل أتى الدمع على الإنسان

سائلهم صالح وهم بي أبصر   أهل رأوني في جفاهم أصبر

وهو لكل ما أتى منفصلا   من مضمرات الرفع ثم أدخلا

للفصل بين المبتدا والخبر   حالا أو أصلا على عند الأكثر

حرفا كما قيل وقال قوم   انصرتهم يقول ذلك اسم

وليس في محل الإعراب كما   قال الكسائي وبعض العلما

قلبي

قلبي هو الوافي ولكن كنتا   أنت العذور في الهوى فخنتا

وها للتنبيه فتأتي عاره   مع أي في الندا ومع إشاره

أخرى ومع ضمير رفع منفصل   مبتدإ لنحو ذا فيما نقل

وربما مفردة أتت وفي   يمينا بلفظة الله تفي

يا أيها الواعد هذا الموعد   ها أنا ذا ها الحزن ما تعد

ها الله لن أبرح باب الدار   أو أقضين منكم أوطاري

وأسماً أتت بعض لغات هاءا | أي الذي هو اسم فعل جاءا

وآ في الندا لخص بهمن يندب | في راجح واسم كوى لا تجب

قد مات صبري فيه واصبراه | وابأبي مرزيت لا أنساه

وبعضهم يقول إن وي جرى | كها لبنيه ولكن انكرا

لما رأى دمعي قال ويكا | ارفق بخديك وناظريكا

ووضعت يا للندا البعيد | وادع بها القريب للتوكيد

واخصص

واخصص بها اسم الله في الندا وأي | أيتها والمستغاث يا احمى

كذا جواز الحذف والتقدير | يوسف مصر الحسن كن سمي

وهي لتنبيه وليست للندا | على الصحيح عند بعض ان بدا

ما بعدها رب والامر كذا | دعاءنا وليت أيضا حبذا

يا رب ليل قلت يا اسقيا | يا لعنة الله على الكسلان

يا ليتني كنت مع الأصحاب | يا حبذا مجتمع الأحباب

ولكن ابن مالك قبل الدعا　　والامر تصحيح ندائه ادعا

وبعضهم يقول احرف الندا　　اسماء افعال ولكن ما اهتدى

وقيل بل يا في جميعها ترى　　حرف نداء والمنادى قدرا

خاتمة تدخل من على معا　　وعند والكاف على عن جمعا

بل بعضهم قال اجز ان تاتى　　داخلة على احرف الصفات

طرا سوى الباء وفي اللام　　ونفسها في مطلق الكلام

يا سا

يا سائقا من عند حبي من ما　　احبائه من كان شعا

لنا شيات الحوض نوشا من على　　نوشا به تقطع اجواز الفلا

باقيه حدثت عن بوادره ما　　انبئه من عن يميني المحنا

كذا على الكاف يحول البلاء　　الى متى ابكي بكا الانواء

كالباء في ذاك على كالكاف　　اسرى على كالحرف عجاف

لا تشتفي بمعنى الوكاف　　فصاليا كما الاثافي

الباب الثالث في الحروف الثلاثي وهي ضربان احدهما متفق عليه والثاني مختلف فيه وجملته واحد وثلثون حرفا ولم اذكر نحن وها وهن لما ذكرته فهو

أجلْ جوابٌ وهي للتصديقِ　　في خبرٍ والأمرِ للتحقيقِ

قلتُ له إذ قال لي دنى أجلْ　　موعودِ وصلي فاصطبر أجلْ أجلْ

وهلْ أتتْ جوابَ لاستفهامِ　　والنفيِ والنهيِ خلافُ نامي

إذنْ يصيرُ ناصبَ المستقبلِ　　إن يسوِ بينهما لم يفصلِ

والفصل

والفصلُ بالظروفِ والدعاءِ　　وبالندا الخلفُ فيه جاقي

فنحلُ عصفورٍ يُرى بالأولِ　　ونجلُ بابُ شنائهم بابلِه

وشذَّ أن تعملَ بين المبتدا　　وخبرِها وربما الالغا بدا

مع ما أشرنا آنفا إليهِ　　فيما حكى عيسى وسيبويهِ

لا تتركنّي عنكم شطيرا　　إني إذن أهلكَ أو أطيرا

قالوا استدنوا أيامَ الليالي　　قلتُ إذن أشكو إليهم حالي

وبإذا الشرطية اضطرارا ... ابح ان تجزم لا اختيارا

إذا يصبك من خليل محنة ... يا قلب فاصبر فالزمان قلب

إذا الفجائية عند الكوفي ... معدودة من جملة الحروف

أتيت مشتاقا إلى الأحباب ... إذا الرقيب واقف بالباب

ألا بها حرف كذا اعرض بها ... تمن واستفهم مع التنبه بها

ألا ارعوا عن جفا من املك ... ألا تحب الله أن يغفر لك

ياها

يا هاجري رفقا ألا إن العنا ... حياة مهجور ألا موت دنا

ألا اصطبار للذي ناواني ... ألا الآتي فيه ما أعاني

وقد ترى حرف جواب كبلى ... قال ألست المبتلى قلت ألا

إلى كمع والكلام زيد وفي ومن ... عند وللتبيين والفاء تعن

حتى متى شوقي إلى تصبري ... إن مت والأمر إليك فانظري

أهوى إلى من يا أخي إن تسل ... وجدته إلى ذرى البيت العلى

مالي أرى إلى مقبل   أشهى إلي من رحيق السلسل

لولا هواك ما سكنت شعبا   إلى بدا وكادا رى شعبا

أما بها استفتح وحقا أيضا   تفيده قيل وتأتي عرضا

أما وحبي فيك لا أسلو أما   إنك قاتلي أما ذا المغرما

وإن تأت كنعم وقيل لا   وقوله وقلت أنه أولا

ونصبها للمبتدا والخبر   ككل ما شبه بالفعل دري

لبعضهم

لبعضهم وقيل إنه لغه   لكنما أكثرهم ما سوغه

لا صبر لي ولا أطيق القربا   فإن حواسك أسد أغلبا

وإن تؤولت تأويله فقدر   ألقاهم أو نحوه للخبر

وإن تلاها ما بنوع تيتصف   فاسم لها ضمير شأن محذف

يقول الخضع إن توم هوانا   فإن من يعشق يذق هوانا

وخففت إن نسيبويه   يعملها إن ذا الهوى فتيه

ومدعى الجمهور انها معا   ما ابدا اعمالها ما سمعا

وهل يجوز ذاك بالقبال او   لا او اولو التحقيق منعه او

وان تسل عن ان في الدار فان   من اين فعل مجهول ذكن

وكسر فا مجهول ما ضعف في   بعض لغات العرب غير منتف

اوامر او اصل البناء ان انا   اى ما انا فيها تغير البنا

وابن هشام ان قائم على   اخر هذه الوجوه اولا

وحكم

وحكم ان حيثما اتلته ما   كحكم ذات الكسر فيها قدما

وان تخفف فاسمها الابرز   في سعة وبعضهم يجوز

وساغ عند الكل في اضطرار   لو انك ذرن لا تشقى اوارى

وجاز ان تلغى لدى البصرية   وواجب ذاك لدى الكوفية

القوى
وليس شرطا ان يكون ما نوى   اسما ضمير الشان في القول

اذ انك قد قدر سيبويه في   ان قيل صدقت الذى في الصحف

ومن لغى لعل أنّ عدّا ... زأنّ مراك يداوي العبل

والهمز عينا ابدلت تميم ... اعلم بعني في الهوى سقيم

وأي بالكسر من احرف الندا ... وخص في ذلك باللذ بعدا

وللبعيد في الندا تأتي أيا ... وفي الأصح انها اصل هيا

الى متى تقوم انا من ويا ... ادعوا أيا مولاه يا مولايا

حرف بجل مثل نعم ويا انا ... انا كحسب اسما ويكفي انا

عجز

عجز بلى منها كما قد قالوا ... وقيل للتأنيث إذ تمال

وتبطل النفي وليست تلفى ... إلا جوابا للكلام ينفى

ومذهب الأخفش بله حرف جر ... واسم لدى سواه والخلف انتشر

ويبتغي رأي ابن مالك أتى ... رديف إلا في الحروف ثبتا

في ثم بالتاء وبالفا قالوا ... تشريك الترتيب والإمهال

وبعده بعض النحاة قد نصب ... مضارعا من بعد شرط وطلب

إن تأتني ثم تبيت عندي	تشف غليلي ويخف وجدي
فلا تواعدني ثم تخلفا	إلى متى هذا الجفا أما كفى
ومنهم من قال كابن مالك	بأنه كالفاء أيضا قد حكى
تهزني ذكرى أويقات الطرب	هز ردينيّ جرى ثم اضطرب
قال المرادي وفيه ثمتا	بتاء تأنيث كثمت ثبتا
لكن إذا أجل بذاك فصلا	أو ليسير أو عظيم أوردا

تقول

تقول هل تبكي جلل من جلل	ما بي وهل جلل من جلل
مثل نعم جير وعدت حرفا	مبنية بناء أمس كيفا
لا اسما أتى كحقا أو كأبدا	فإن تؤكد أولن بما بدا
فعلا وحرف جر استعمل خلا	وعد فعلا في الأصح ما خلا
إذ هو في تأويل مصدر عا	لا أن ما زائدة فيه كما
قال ابن جني فيه كالجرمي	وبعضهم إذ ليس بالمرضي

رُبَّ كثيرٌ أجاءَ للتكثيرِ　　وجاءَ للتقليلِ في اليسيرِ

وابنُ هشامٍ كابنِ مالكٍ ذَكَرْ　　ترجيحَ ذا وثَمَّةَ اقوالٌ أُخَرْ

وهو على الراجحِ حرفُ جرِّ　　لا أنّه أُضيفَ للمجرِ

مبتدعٌ ورُبَّ قتلٍ عارُ　　اي هو عارٌ ما به اعتبارُ

وربّما اعمل محذوفا بلا　　فاءٍ وبل والواو فيما نقلا

ذي طللٍ وقفت في اكنافه　　شرقت بالدمعِ على الآفه

فالفا

فالفارسي نكّر ذاك انكره　　وقال بل اجرى مجرى النكرة

ومنهم من قال كالزمخشري　　منكّر اذ رُبَّ للمنكّرِ

وصل به الماضي فالمستقبلا　　والحال والخلف بهذين انجلا

سوسى وسف لغات سوف انفرد　　ببعض اشياء ومنه ان قد

باللام مقرونا كان تقولا　　لسوف اعطي منكم القبولا

مثل خلا وما خلا انت عدا　　وما عدا في كل حكم وردا

ومنهم من ادعى ان صفا … حرفا يرى لكنهم قالوا اسا

على بعض عن وفى وعلا … ومع ومن واللام والبا انفلا

لم يعقلوا على جفوة ولم … اود صديقا الا ولم اشكو الا لهم

لكن على ملك سليمان الهوى … تلت شياطين ولغو بالنوى

فكبر الله على ما قد هدى … يا قلب من صبري في اذى العدى

بعض اذا كنا دعا علينا استوى … دموعنا اوكا لناما اوفى

وربما

وربما ابدى لنا الود على … ان الفؤاد منه محشو قلى

نحراك ان صرنا اذلة على … هواك والعميد ربما سلا

فكف عن هذا الصدود والجفا … وافتح على اسم الله ابواب الصفا

كن الا استدراك ايضا الف … وربما زيدت لاخرى حذف

هذا على انى لا اهاب لا … اذا شاب بى ملبد طى الفلا

ان الكريم وابيك يعتمل … ان لم يجد يوما على من يتكل

وربما زيدت لغير ذلك — كما افاد العلم ابن مالك 77

فذ حبيبي مثل غصن الباه — راقا على بقية الافنان

وقد يجيء اسما بشرط ان يحل — محلها فوق على من قد نقل

حتى متى الصبر ولست ترحم — ومن على قلبي نار تضرم

قيل كذا ان يك ما جردا — مع فاعل العامل شيئا واحدا

يا قلب ماذا الخفقان هون — عليك ما يقضي الاله يكن

ومنهم من

ومنهم من ادعى ان على — لم تأت الا اسما ولكن جهلا

اذ ربما تجر بها مجعولا — مدخولها بما تلي مفعولا

اني من الاشجان والاحزان — اخفي الذي لولا الاسى قفاني

وقال في وصف المباني انا — كما لكي جا عملا ومعنى

حرفا كذا كأن ولعل — جاءت وليس للآخرين عمل

لفظا ولم يوجد سواه من احد — يعدها حرفا لذا قالوا ابرد

وَالكَافُ لِلتَّشْبِيهِ فِي تَأْوِيلِ — مُوهِمُ ذَا قَالُوا اوِ التَّعْلِيلِ

لِذَا الأَخِيرِ رُبَّمَا الفِعْلُ انْتَصَبْ — مِنْ بَعْدِهَا فِي بَعْضِ أَشْعَارِ العَرَبْ

وَمِنْهُمُ مَنْ عَدَّ كَأَنَّ الزَّائِدَهْ — اِذْ لَمْ يُرَى الأَفْعَالُ قَطُّ زَائِدَهْ

وَكَانَ مِنْ طَائِفَةِ النُّحَاةِ — مَنْ عَدَّهَا مِنَ الثُّلاثِيَّاتِ

وَلَيْتَ قَدْ تَنْصِبُ الاسْمَ وَالخَبَرْ — قَالَ بِهِ الفَرَّاءُ مِنْ أَهْلِ النَّظَرْ

وَغَالِبًا فِي المُسْتَحِيلِ تُذْكَرُ — وَمَعَ مَا اعْمَالُهَا لا يُنْكَرُ

يَا لَيْتَ

يَا لَيْتَ أَيَّامًا مَضَتْ عَوَائِدَا — يَا لَيْتَمَا ذَا كَانَ لِي يَوْمًا سَاعِدَا

وَلَيْسَ حَرْفِيَّتُهَا مَعْرُوفَهْ — بِقِلَّةٍ عَطْفًا لأَهْلِ الكُوفَهْ

أَيْنَ المَفَرُّ وَالغَرَامُ الطَّالِبُ — وَالمُغْرَمُ المَغْلُوبُ لَيْسَ الغَالِبُ

وَبَعْضُهُمْ قَالَ بِلا يُهْمَلُ — فِعْلاً وَهَذَا عَنْ تَمِيمٍ يُنْقَلُ

صِلِي فَلَيْسَ الصَّدُّ إِلاَّ النَّارُ — وَالنَّارُ مَا لِي مَعَهَا قَرَارُ

وَحَرْفُ جَرٍّ مِثْلُ مِنْ مَعْنَى مَتَى — فِي النَّظْمِ وَالنَّثْرِ هُذَيْلٌ اَثْبَتَا

ومنذ متلوا بمجرور ذكر   فهمزه في سليم الميم كسر

نعم بفتح العين والنون معا   واكسرهما ايضا وبالحا سمعا

للوعد والتصديق والاعلام   في الطلب الاخبار الاستفهام

قيل وتذكير لما بعد نعم   هاج الهوى تذكار اطلال العلم

هلا اسم فعل عرفت ومدها   وابن فلاح في الحروف عدها

كتابه واني وعيني لاهيه   بالدمع هاؤم اقرؤا كتابيه

واعلم

واعلم بانا قد ذكرنا فايا   ما قد جرى من الخلاف فيها

الباب الرابع في الحروف الرباعي وهي نوعان نوع متفق عليه ونوع مختلف فيه وجملته عشرون حرفا ولم اذكرها الا التي الواقع ضمير [?] فصل نحو انكم انتم الظالمون

ومنهم من عد اذ ما معا   عد رباعيا وقد تقدما

الا بتشديد وفتح مهمل   وحرف تحضيض وليس يدخل

الا على الافعال مثل باتي   ما جاء تحضيضا على الاطلاق

وليس منها الحق الا انقلوا   على ق الولي فاني اهل [?]

بالكسر والتشديد الا جاءا — وصفا وعطفا زيد الا استثناء

لو كان بي مصيبة الا الهوى — لما ابادت هكذا مني القوى

كل اجتماع لافتراق فاعلما — يوما لك الا الفرقدان في السما

ملي الا انفك الا عبدا — ولم يزد مولاي الا الصدا

وبعضهم قال بالا يعني — العطف في الاعراب لا في المعنى

ان بعد نفي او شبيهه حصل — ورد فالتالي لها ابن بدل

ومن

ومن يقل الا بمعنى بعدا — تأتي فقد اغرب فيها جدا

وليس الا مونة الاولى بما — ينهض حجة على ما زعما

اما المعنى ان وشرطها ضمن — وحتما او في غالب بالفا قرن

وهو بتأكيد وتفصيل يفي — وربما التفصيل فيه ينتفي

اصلا كاما صبري المعهود — فبعد كم حان فعودوا عودوا

وهو بسيط ويقول ثعلب — من ان بشرط ثم ما مركب

ففتح همزة ان من بعد ان — حذفت فعل شرطه نصا ان

وليس مهما اصل لفظ اما — لكون ذا حرفا وذلك اسما

والميم الاولى ربما تبدل تا — وذاك في اشعارهم قد ريا

ايما اذا الصبح تجلى فاصحوا — عدلا وايما في الدجى فتهوا

اما بكسر وبفتح علما — تركيبها في راجح من ان ما

وبهما مع قلب نون ياء — وحذف ما منها اضطرارا جاء

فصل

فصل او ابهم وللتخيير — والشك ايضا جاء في التعبير

واختلفوا في حال اما الثانية — اعني التي في نحو قولي آتيه

اما تمات بعدكم واما — مرجوة قلقا وهما

فالاكثرون انها للعطف — ويونس كبعضهم ذا ينفي

كذاك ابن مالك بل قيلا — تلك باجماعهم كالاولى

لانها في غالب الاوقات مع — واو بعطف في كلامهم تقع

وقول ان الواو منها عاطفه — اما على اما واتيا العاطفه

سيقت لعطف اسم على اسم غلط — انعطف الحرف على الحرف شطط

وربما تحذفها ان تعلم — اما الحاصد فقا والا فاحرم

يا ليتما هذا الرقيب فان — اما الى الجنة او نيران

وحذف الاولى لدى استغنا — ايضا قياسي لدى القرا

قلبي اسير عندكم فمنا — منكم واما فدية المعنى

وليس منها

وليس منها نحو اما تطلق — اسري اشكرك والا فافتق

وبعضهم من عدة اسمي احصا — زائدتين لدليل اوضحا

وقال في وصف الكنا في ايا — حرف وهذا القول ليس شيا

اوقع في ذاك ما قد ذكرا — من انها دعامة لما ورى

بل الصحيح انها اسم مضمر — والهاء والكاف كذا الياء تؤثر

للغيب والحضور والتكلم — وهو الذي لسيبويه تنمى

والمازني ان ذي الحروفا — ايضا اتت ضمائرا اضيفا

ايا اليها وكذا الخليل — كذا به ابن مالك يقول

وبعضهم اياك عد مضمرا — برأسه وقيل عد مظهرا

وبعضهم يعد ايا مظهرا — اضيف لمضمر ورا

الى متى اياه اهوى وهوا — اياي يجفو بالصدود والنوى

وشذ من عد ايمن اسما — من احرف تجري في الكلام

لانه

لانه اسم في الصحيح مفرد — همزتها وصل كال وتورد

مكسورة بقلة وابدا — ليست في الاستعمال الا مسندا

مضافة للفظة الله الاجل — وغيرها كالكاف والموصول قل

وربما جرت بواو القسم — كوايمن الله احكم دمي

حتى وبالعين اتت ومن على — فيها معنا جاز فيها الحمل

وغالبا تاتي للانتهاء — وثم للتعليل والاستثناء

٩١

حتى متى اخضع حتى اقبلا … ام انت لا يرضيك حتى اقتلا
اقسامه عطف وجر وابتدا … قيل ونصب ونظير الفا بدا
وردا اذ من بعده النصب بان … في راجح فرد للجر اذن
فان اتى مماثلا للفاء … فهو اذن من قسم الابتداء
ابكيت اقوامي حتى الجلدا … ان قلت لا اسلوه حتى الحدا
ما زلت ابكي بعد قوم رحلوا … حتى حتى ماء عيني اشكل

وجرها

وجرها للضمر اضطراري … وعند بعض ذلك اختياري
ويدخل المجرور في حكم سبق … حينا وحينا لا وذا هو الاحق
لكن اذا ما انتفت القرينه … فللدخول الوجه بل تعينه
فعلا ان حاشا وللاستثناء … حرفا وللتنزيه ايضا جاء
اخا الملاح بدري المقنع … ولا احاشي الشمس اذ تطلع
الان دمعي في الهوى الاجارا … حاشا حبيبا لم يراع الجارا

٩٣

ما لك تجفو مغرما يهواكا … حاشاك من هذا الجفا حاشاكا
وما للاستثناء قيل ربما … يجي فعلا جامدا عدى كما
قد قال في الثالث بالفعليه … بعض وما اراه بالخطيه
اذ حاش لله انت منويه … في الذكر فاسميتها مبينه
دعوى كان جاء بالاجماع … مركبا لم يخل من نزاع
وقد عوا ذلك فيه مالوا … للنقل في تركيبه فقالوا

انك

انك كالبدر لجعلن اصلا … كانك البدر اذا تجلى
ففتحت ان لكاف الجر … وما لهذا الكاف من مقر
اي متعلق كما قد قيل في … رب وفي لعل ذلك اصطفي
لذلك الزجاج قال انها … اسم كمثل معط التشبيها
مبتدا اما ان له قط خبر … في اللفظ والاحسن مثل ما ذكر
ابن هشام كونه بسيطا … لعدم الافراط والتفريطا

وَنَصْبُهُ الجُزْئَيْنِ قِيلَ وَرَدَا — بِقِلَّةٍ وَمُدَّعِيهِ أَنْشَدَا

كَأَنَّ أُذْنَيْهِ إِذَا تَشَوَّفَا — قَادِمَةً أَوْ قَلَمًا مُحَرَّفَا

فَإِنْ يُؤَدْ تَأْوِيلُ مَا قَدْ ذُكِرَا — فَحُكِيَ ابْنُ قَدَرِيَّهُ خَبَرَا

وَفِي رِوَايَةٍ تَخَالُ الأَكَانَ — فَهُنَّ اسْتُدَّ لِأَلَّهُ بِهِ أَذِنِ

وَالغَالِبُ التَّشْبِيهُ فِيهِ وَيَرِدُ — لِلشَّكِّ وَالظَّنِّ وَتَحْقِيقِ الخَبَرِ

كَذَا لِتَقْرِيبٍ فَقُلْ كَأَنَّا — بَدْرُ الدُّجَى وَجْهُكَ حِينَ عَنَّا

هَيَّمَنِي

هَيَّمَنِي الغَرَامُ وَالوُلُوعُ — حَتَّى كَأَنَّنِي فِي الهَوَى صَرِيعُ

قَدْ جَانَبَتْ جُنُوبِيَ المَضَاجِعَا — كَأَنَّهَا فَارَقَتِ المَضَاجِعَا

كَأَنَّنِي قَلْبِيَ المَكْرُوبُ — مَا كَانَ يَأْتِيهِ مِنْ وَجِيبِ

وَإِنْ يُخَفَّفْ فَاقْبَلِ الإِهْمَالَا — لَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَرَى الإِعْمَالَا

كَلَأَنَّ بَسِيطَةٌ وَحَرْفُ زَجْرِ — مَعَ خِلَافٍ فِي الثَّلَاثِ يَجْرِي

فَثَعْلَبٌ يَقُولُ الأَصْلُ أَلِفْ — مِنْ كَافِ تَشْبِيهٍ وَلَا الَّتِي نَفَتْ

وَقِيلَ تَأْتِي مِثْلَ حَقًّا وَهَيَا — اسْمًا إِذَنْ عَنِ الكِسَائِي رُوِيَا

وَلَيْسَ فِي التَّنْوِينِ بَعْضِ كَلَّا — سَيَكْفُرُونَ مِنْ دَلِيلٍ أَصْلَا

بَلْ مِثْلُ تَنْوِينِ قَوَارِيرًا دُرِي — كَمَا إِذَا يَسْرِ بِتَنْوِينٍ قُرِي

وَلَيْسَ بِالمُبْطِلِ لِلفِعْلِيَّةْ — فَلَيْسَ بِالمُبْطِلِ لِلحَرْفِيَّةْ

وَشَرِكَةُ الأَلْفَاظِ فِي الحَرْفِيَّةْ — وَاسْمِيَّةٍ بِقِلَّةٍ مَرْتَبَةْ

وَإِنْ أَتَتْ وَلَمْ تُفِدْ إِلَّا رَجَا — فَقُلْ بِلَا اسْتِفْتَاحٍ فَهُوَ أَحْرَى

لأنها

لِأَنَّهَا شَكٌّ نَعَمْ كَمَا أَتَى — بِالنَّقْلِ عَنْ نَضْرِ شُمَيْلِ الفَتَى

كَمْ قَالَ قَلْبِي رَبِّ عَنْ حُبِّ الهَا — أَتُوبُ لَمَّا هِيضَ كَلَّا إِنَّهَا

لَعَلَّ قُلْ تَوَقُّعًا فِي الأَكْثَرِ — وَعَلِّلَنْ وَاسْتَفْهِمَنْ وَكَلَا نَزَرْ

قَالُوا وَقَدْ تَنْصِبُ جُزْئَيْهَا فِي — بَعْضِ لُغَاتِ العَرَبِ بِالجَرِّ نَفِي

لَعَلَّ مَحْبُوبِي قَادِمًا غَدَا — لَعَلَّ أَنِّي حَقَّهُ يَمُوتُ كَمَدَا

لَعَلَّ مَنْ أَهْوَاهُ نَاسٍ مَا مَضَى — مَا بَيْنَنَا إِذْ نَحْنُ فِي دَارِ الغَضَا

ودون ما ان او هنا الغائي لها ضمير الشان في القول القوي

تكفها كان ان توصل بها وقد راى الاعمال بعض العلما

لعل لي عذرا وانت لائمي لعلما اترثو لهذا الهائم

يا قلب رفقا بي فلست تدري لعلما وصلا اخلا ذي الهجر

وبعض اهل البحث عنها قالوا تنصب في جوابها الافعال

اعني بها العل مع لغاتها على حروف الدهر او دولاتها

يدللنا

يدللنا اللتي من لياتها وتستريح النفس من زفراتها

لان في اخبارها ان قد تجي بكثرة فالنصب للتوهم

لغاتها لعل عل ولعن معجمة وغن ايض وعن

وجاء كسر اللام من العلا وعل ايضا من عقيل نقلا

ومنهم من قال زعما علا اصلا اتت وفرعها العلا

لكن ولا اعني بها المخففة بل التي قالوا التجي عاطفه

مت من الشوق ولما اتصل بالله لما جئتني في منزلي

دمع جوى شوق صدود الشاكي ان كل ذا الملحوظ الفاكي

لما سرت ركابهم عشاء ابكيت من لم يعرف البكاء

مدخول لولا الجملة الاسمية كما اتت جوابها الفعلية

وبوجود ما يليها امتنعا وجود ما لها جوابا وقعا

وحذف الخبر كونا مطلقا لعدم الحاجة حتما حققا

لولا رجا

لولا رجائي لرضى الاحباب لذاب قلبي كمدا ما بي

ومنهم من قال لكن ابعد جواب لولا خبر المبتدا

اذ ليس من رابطة في البين موجودة تربط بين ذين

وربما تلا ضميرا ما دفع لولا على الراجح مثل ما سمع

فهي اذن للحرف في المرضي ولا لها تعلق بشي

لولاك ما بليه وقلبي قلق ما كنت يوما بالهموم اشرق

وهل اذن يحتم ان لا يقترن   بالواو او لا بل يجوز ان تقترن

والواو زيدت وابن كيسان يرى   كونك فيما قلته مخيرا

واختار كالفرا الكسائي ان تشد   بالواو او لا فخفيفة تعد

وبعض العطف الى الواو نسب   لذلك ابن مالك اذ يذهب

واشرطن سبقها بنفي   ان تليت بمفرد او نهي

وان تلتها جملة يجوز ان   تثبت او تترك واوها اذن

وهي ان

وهي اذن تورد بعد النفي   والامر والايجاب مثل النهي

وفي الاصح انها اذ ذلكا   حرف ابتداء تفهم استدراكا

لما كلم جزما والا ان تلت   يمينا او من بعد نفي حصلت

كذاك للتعليق تاتي فترى   حرف وجود لوجود اخرا

وذي على الصحيح ايضا حرف   والفارسي قال لا بل ظرف

وهي اتت بسيطة وربما   يقال لا بل ركبت من لم وما

كذا لشبه العرض لكن تدخل   يفعل او فعلا به يؤول

ويلك يا دمعي لولا ترقا   يوما اما تخشى على الفرقا

لولا اتان فيرى طوفانا   دمعي ومن زفرتي نيرانا

كذاك للتوبيخ والتنديم   فتدخل الماضي في التكلم

لولا رعيت الجار وهو قلبي   والجار لا يضاع عند العرب

تجنو وقد اوليت حوض الموت   لولا رحمت الصب قبل الفوت

وليس مما

و وليس مما نحن فيه لولا   يوعدني الواشي زرت ليلى

وقلما تحذف في سعة من   جوابها اللام وفي النظم ركن

وبعضهم ذ لو ولولا اختيرا   في الحذف والاتيان معا ذكرا

حرف امتناع لوجود لوما   وهي اذن مختصة بالاسما

ما بعدها ترفع بالابتداء   لوما الهوى لما شكوت دائي

وجا للتحضيض وهو الغالب   للفعل او معموله ذا طالب

١٠٧

وحكمه كحكم لولا إذ ذكر — فارجع إليه في جميع ما سطر

لوما أتاني فيزيح ما بي — من ألم الأشواق والأوصاب

تلومني العذال في أشجاني — لوما الذي يصده أشجاني

وشذ من بعد مهما حرفا — كأن إذا اسمية لا تخفى

إذ هو في القرآن صار مرجع — لشبه كذاك في الشعر وقع

وهو كمن في الشرط لكن قيلا — ظرفا أتى مثل متى قليلا

قال

قال الخليل ركبت من ما انجلا — وما الزبير قيل مهما جوزا

هلا لتحضيض أتت كألا — لذاك لا تدخل إلا الفعلا

فإن تلاها اسم فأوله على — ما يقتضي الرد إلى ما احتملا

نبئته منه أتى رسول — رتبه هلا المرسل الرسول

وما أتى حرفا وفعلا واسما — هل همزة فمن على ها لما

والنون ورب الهاء إلى على خلا — حاشا الا والكاف لات مع بلا

أن وحتى إذ أتى اسما جلا — فهي إذن عشرون حرفا لا أقل

الباب الخامس في الخماسي وهو أربعة أحرف واحد متفق على حرفيته وهو لكن وثلاثة مختلف فيها منها اسمان ولم أذكرهما لما ذكرته ونحو والثالث الذي ط

كذا الذي القراء عد حرفا — كأن ولن إن مصدريا يلفى

أصفيتم لحوض معشر بكى — ممن وشوا نذر المختصم كالملتقى

لكن لاستدراك معنى سلفا — قيل وللتأكيد أيضا ألفا

لا ذنب لي لكن امرء قد — لو استطعت زرت لكني حذر

ونصبها

ونصبها للمبتدا والخبر — كما ذكرنا جاز عند معشر

ولم أزل لعزكم ذليلا — لكن حظي عندكم قليلا

واحذف قليلا اسمها حتى — قالوا سلا قلبي ولكن أفتري

وربما تعملها مع ما فما — حينئذ زائدة وربما

تعملها إن خففت واللام في — أخبارها في راجح لم تعرف

حببت بالسلوان عن هواكا — لكنما قلبا عهدنا ذاكا

جارت وشاتي لكن الفاضي في | ما بيننا العالي يوم الموقف
فيها كفاية المعاني | في حفظها لأحرف المعاني
جنبتها من الكلام الحوشي | ناظمها المفتقر المتشوشي
موضحة الاحكام والامثال | رعاية لجانب الاطفال
نقلتها من كتب اهل الفن | مثل جنى الداني ومثل المغني
لابن هشام ذا وللمرادي | ذلك بل عليهما اعتمادي

ولا ابر

ولا ابرئها من العيوب | مع انني بالغت في التنقيب
فالذهن خوان فلا تؤنب | ومن يعب اخاه يوما يعب
وامعن النكرة فيما لاحا | عيبا لكي لا تفسد الاصلاحا
فان تحققت فاصلح الغلط | وليس غير الله من لم يسقط
نظمتها في بلد الاحساء | لا زال محميا من الباساء
ابياتها محكمة رضيه | تجمعها الؤلؤة ثمينه

وحين من الله بالاتمام | ارختها بحسن الختام
فاحمد الله مصليا على | اقرب مخلوق الى الله علا
والال والصحب الحجاج الغرر | ومن غدا من بعدهم سيرهم
ثم له حسني الا له عمت | وفيهم كل المزايا تمت

تمت الكتاب بعون الملك الوهاب

بسم الله الرحمن الرحيم

قال محمد هو ابن الجزري ... الحمد لله المهيمن المقتدر

والشكر لله على ما قد هدى لي ... من نظم سيرة النبي احمدا

صلى عليه ربنا وسلما ... واله وصحبه وكرما

وبعد ان خير شيء انتظم ... سيرة خير مرسل الى الامم

وخلفائه الذين بعده ... الراشدين التابعين قصده

نظمتها في غاية اختصار ... مرتجلا لعلي في نهار

برسم سلطان الورى محمد ... صاحب شيراز الرضي المؤيد

اسئل

اسئل ربي ان يعز دينا ... به ويهلك العدى الباغينا

فليس عندي من هدايا تصلح ... سوى دعاء لست عنه ابرح

فهذه هدية اليسر ... لكونها محبوبة لدى يسر

وليس مثله محب العلما ... لانه اقدارهم قد علما

فليهنه بانه منصور ... وهو في زمرتهم محشور

سميتها تقلا ذات الشفاء ... في سيرة النبي ثم الخلفا

وها انا اشرع في المقصود ... من نظم در لؤلؤ منضود

على الصحيح من خلاف حصلا ... وحسبنا الله تعالى وعلا

محمد نبينا ان ننتسب ... هو ابن عبد الله عبد المطلب

9

هاشم من عبد مناف ابن قصي ... كلاب مرة ابن كعب ابن لؤي

غالب فهر مالك ابن النضر ... كنانة خزيمة ذي الفخر

مدركة ابن الياس نجل المضرا ... نزار من معد عدنان انبرا

الى هنا متفق عليه ... واختلفوا من ادم اليه

وامه امنة من وهب من ... عبد مناف زهرة كلا بعن

وحمله ايام تشريق حصل ... وعند وسطى جمرات انتقل

ولدته الاثنين ثاني عشر ... ربيع الاول اسنى شهر

من عام فيل للهبوط ادما ... ستة الاف مضت مع جادا

وبعد طب الا من الاسكندر ... ثن خد الا من رفع عيسى كاكر

وبعد

وبعد ان جلس كسرى العادل ... وهو انوشروان بزر زائل

وليلة المولد شق وانصدع ... ايوان كسرى ولم الصوت سمع

وشرفاته هوت وسقطت ... ونار فارس انطفت وخمدت

ولم تكن خمدت قبل ذلك ... بالف عام وارتقى الملائك

ملبسات وبحيرة ساوه ... غاضت وفاض الما بالسماوه

وامه رات بعيد البشرى ... نورا اضاء له قصور بصرى

ارضعته اولا ثويبة ... وارضعته بعدها حليمة

وثم تنوصده و بانا ... حظ اللعين وصلى انانيا

8

وحضنته ام ايمن بركة　　وعن ابيه انتقلت بالملكة
فانه مذ مات كان حملا　　وقيل لما مات كان طفلا
وهي التي اعتقها لما كبر　　زوجها مولاه زيدا فاذكر

وماتت امه وقد كمل له　　اربع او ست وبعد كفله
ابو ابيه ثم مات وهو ا　　ابن ثمان مع شهرين سوا

وعند ما صار له اثنى عشرا　　مع عمه راح الارض بصرى
فحين ما ابصره بحيرا　　احصاه اذا كان به خبيرا

فجاءه

فجاءه مقبلا منه اليد ا　　وقال اهلا بالنبي احمدا
هذا رسول الله يجلي الغمه　　بعثه للعلمين رحمه
يا معشر العرب مذ اقبلتم　　رقبتكم حتى هنا نزلتم
لم يبق ما ابصره من حجر　　الا يخر ساجدا وشجر
وليس يسجدان الا للنبي　　وانما نجده في الكتب
ثم نهاه عن دخول الشام لا　　تغتاله يهودها فيقتلا

ثم لبصرى راح ثاني مرة　　بمتجر وكان مع ميسرة
عبد خديجة قبل ان نكحه　　بمالها تربحها وتربحه
لما اتى نزل تحت شجره　　بالقرب من صومعة منتصره

فقال راهب بها ما ينزل　　اي هنا الا نبي مرسل
وكان من قول الغلام ميسره　　كان لدى الحر وعند الهاجره
ينزل من [illegible] يظله شخصان　　صدقا من ملائك الرحمن

وعند ما قد تزوجت به　　وعمره خمس وعشرون وهي
اسن كانت برة ومحسنه　　وعند خمس وثلاثين سنه
بنت قريش البيت عند هدمه　　ووضع الحجر فيها بيده

وعند ما بلغ اربعينا　　بعث للانام اجمعينا
فجاءه جبريل في غار حرا　　قال له اقرأ ثم غط فقرا

من اول

من اول القلم ثم جاء　　خديجة قال لها الانباء
فقال ذا الناموس جاء موسى　　وسائر الرسل حتى عيسى
فقالت ابشر لست تخزى ابدا　　لما جمعت من صفات التقى

[illegible]

واول الخلق استجاب للنبي　　خديجة الصديق زيد وعلي
عثمان والزبير وابن عوف　　طلحة سعد امنوا من خوف
اذا امنوا بدعوة الصديق　　كذا ابن مظعون بذا الطريق
وبعد ذا تتابع الوحي ومن　　يسلم والنبي لا يدعو علن
وهم على السر بدار الارقم　　حتى استجاب عمر واسلم
فاصبح الاسلام ظاهرا وما　　على قريش من فريق اسلما

فعاب آلهتهم فانكدروا   وعذبوا من صحبه من قدروا

فاذن النبي حتى هاجروا   للحبش ثم بعد هذا حاصروا

هاشمهم مع بني المطلب   في الشعب اذ ست مضين للنبي

فمكثوا ثلاثة وفرجوا   بعد النبوة بتسع خرجوا

وبعد ست اشهر مات ابوا   طالب العم الشفوق الاقرب

وبعد ايام ثلثة مضت   زوجته خديجة توفيت

فظهر الضعف وراح الطائفا   فلم يجدهم يؤمنون خائفا

اقام شهرا ثم عاد ما منه   وعمره احدى وخمسون سنه

وفي طريقه اتى في نخله   جن نصيبين واسلموا له

وبعد

وبعد تسع اشهر اسرى به   للمسجد الاقصى وكان منه

على البراق ثم للسبع العلى   ثم الى سدرة اعلى المنتهى

وكان بينه وبين ربه   ما كان من كلامه وقربه

وفرض الله الصلوة ثمه   وجاء جبريل غدا فامه

وكل موسم يجي كل حي   يعرض نفسه لنوره لكي

يبلغ عن الهه الكتابا   ولهم الجنة فاستجابا

له من الانصار يوم العقبه   ستة اولا بنفس طيبه

ثم اتوا ببعض من قد اسلما   فبايعوا وطلبوا معلما

فراح مصعب والاسلام اعتلا   في الاوس والخزرج ثم اقبلا

سبعون في الموسم بايعوا النبي   وكان اذن هجرة ليثرب

وهاجر النبي للمدينه   وعمره ثلاث مع خمسينه

ومعه الصديق ثاني اثنين   فنزل الاقباء في الاثنين

وخرج الجمعة جاء يثرب   عند ابي ايوب قبل المغرب

ولم ينزل في بيته حتى بنا   مسجده الاعظم ثم المسكنا

وتم زيد في صلوة الحضر   وجعل زيد الاذان قد اري

واتخذ المنبر والاخا حصل   وفرض الزكوة والوبا انتقل

في سنة اثنتين كان في رجب   نخلة والصوم بشعبان وجب

مع قبلة ثم غزات بدر   في رمضان مع زكوة الفطر

ثم لشوال البنا بفاطمه   وعايش وقينقاع الظالمه

سنة ثلاث غطفان واحد   وحرم الخمر وحسن ولد

سنه

سنة اربع بنو النضير ثم   ذات الرقاع والتيمم ثم

قصر الصلوة ثم بدر الموعد   وولد الحسين خير مولد

سنة خمس غزوة المصطلق   ودومة الجندل ثم الخندق

عقيبها كانت بنو قريظا   كذا صلوة الخوف فيها اثبتا

ثم الحديبية قرب مكة   وبيعة الرضوان بسط العقدة

سنة سبع خيبر ووادي القرى   وبعث النجاشي ايضا جعفرا

وكان في القعدة عمرة القضا   قضوا بها عمرتهم عما مضى

سنة تسع اخبر الصادق ان   اصحمة النجاشي قد مات اذن

سنة ثمان كان غزو مؤتة   ثم حنين بعد فتح مكة

صلى عليه غائبا وفي رجب   تبوك والحج بها ايضا وجب

سنة عشر حجة الوداع … وبعدها الوفاة بالإجماع
ثاني عشر من ربيع الاول … فيا لها مصيبة لمن بلي
وعند ما احتضر كان يدخل … في قدح الماء يده ويجعل
يمسح وجهه يقول رب ان … للموت سكرات عليها فاعن
واصبحت بموته المدينة … مرتجة وزالت السكينة
وكذبت بموته فريق … واثبت العباس والصديق
كفن في ثلاثة الاثواب … بيض لفائف بلا اثياب
ثم افذاذا عليه صليا … وكان في موضعه قد سجيا
وقبره قد حفروه الحدا … واطبقوا اللبن تسعا عدا
وذاك كله ببيت عائشة … فليتهنها مبيته وعائشة

سبع وعشرون غزاة عد له … وفوق خمسين السرايا المحملة
اربعا اعمرها عمرة والحج احد … من بعد هجرة وقبل لا تعد
اسماؤه قال انا محمد … والحاشر الماحي المقفى احمد
والعاقب الداعي نبي الرحمة … نبي توبة نبي الملحمة
زوجاته بعد خديجة سودة … عائشة بكر افقط وحفصة
ام حبيبة وهند زينب … صفية بنت حيي اخطب
كذا جويرية مع ميمونة … عن تسع من مات بالمدينة
وغيرهن من نساء علقه … كزينب الاخرى وكاعنه
وبنت ضحاك تسمى فاطمة … اختارت الدنيا ولحت غمه
خولة اسماء اساف عالية … عمرة مع مليكة ثمانية

اولاده القاسم وهو يكنى … به وعبد الله هدى الابا
والطاهر المطيب قاسم الثاني … وقيل بل سواه اخوان
ماتوا صغارا الحرب وابنوه … وزينب فاطمة رقية
وام كلثوم وكلهم ولد … خديجة وبعدهم له ولد
اخو ابراهيم من سرية … وتلكم المارية القبطية
وكلهم قد مات في حيوته … الا البتول فالي وفاته
اعمامه الحارث غيداق ابوا … طالب حجل عبد كعبة ابوا
لهب زبير وضرار قثم … حمزة اسلم كعبا سهم
عاتكة البيضاء اروى برة … اميمة واسلمت صفية
اما مواليه فزيد كابنه … اسامة ثم سليم واكثر

انيسة رباح مع ثوبانا … يسار مع رافع شقرانا
صالح اسمه واسلم ابو … رافعهم كابن عبيد كبشوا
فضالة كذا ابو مويهبة … كركرة ومدعم قد وهبه
طهمان مابور هشام زيد … جد هلال وكذا عبيد
ابو عسيب احمر ثم ابو … واقد مع سفينة كذا ابو
ضميرة ابو عبيد سند … حنين مع ابي لبابة ذكروا
ثم ابو هند كذا انجشة … ومن امائه فقل ميمونة
ريحانة بركة وسلمى … مارية وخضرة رضوى
خدامه انس اسما هند … وبيعة وعقبة وسعد
مهاجر كذا بلال اسبو بدر … هلال مع ايمن ثم الاسود

حرسه قبل نزول العصمة   فابن معاذ يوم بدر اثبت

باحد ذكوان وابن مسلمة   بالخندق النبير كل عليه

سعد وعباد بيوم خيبرا   كذا بلال لكان في وادي القرى

رسله فابن امية الى   اصحمة ودحية لهرقلا

وابن حذافة لكسرى خرجا   شجاع همم للحارث الغساجا

وحاطب راح الى المقوس   سليط الهم لهوذة فلم يسب

وعمرو عاص لابني الجلندى   للمنذر العلا فا تعدى

مهاجر للحارث الحميري   ليمن معاذ هم والاشعري

كتابه فالخلفاء الاربعة   ابي مع زيد وثابت معه

فالخالدان عامر معاويه   وطلحة الزبير عمرو حنظلة

مغيرة

مغيرة ارقم وابن الارقم   كذا الجهيمان حذيفة اعلم

والامرا باذان كسرى وابنه   مهاجر وصخر حرب وابنه

زياد وابن حزم صديق على   نجح وعثمان ابي العاص الطط

عتاب مع بني سعيد وعلى   والاشعري وعمرو وعاص علي

وضاربوا اعنق العدى بحضرته   على والمقداد وابن عمته

زبير والضحاك وابن مسلمه   وعاصم ابن ثابت منتظمه

موذنوه اعدد بلالا وابا   محذورة وعمرو سعدا بقبا

وخيله الورد اللزاز الكب   مرتجز ملاوح والظرب

لحيف والفرس ثم سبحة   بغاله دلدل وفضة

ايلية وماله حمير   الا عفير وكذا يعفور

نعمة من ابل قد ملكا … عشرين لقحة لها قد تركا

والناقة القصواء مع مهرية … ومائة الغنم مع شويهة

سبوقة المأثور ذو الفقار … غنم من بدر مع البتار

والقلعي والحتف والرسوب … ومخذم والعضب والقضيب

قسية ست واسبع درع … ثلاث اتراس رماح اربع

عنزة وحربتان جعبة … ومغفران محجن مخصرة

عصى قضيب راية سوداء … منطقة قد فضضت لواء

اثوابه مذممات والاثاث … فجبة خميصة ثلاث

اوابع لواطيا فلا ينسا … ثوبا صحاري قميص وكسا

ازار ثوحبرة ملحفة … ثوبان يوم الجمعة عمامة

وقدح

قدح بفضة مضبب … كذا زجاج قصعة ومخضب

من شبه لاجل حنا وكتم … ملء سرير وفراش من ادم

بحشو ليف مغسل من صفر … صاع به يعطي زكوة الفطر

تور حجار خاتم من فضة … خفان والمنديل مع قطيفة

في ربعة مشط عاج مكحلة … سواك مرءة مقص كان له

صفته حسبما قد نقلا … كان وضيئا ربعة معتدلا

بعيد بين المنكبين ذا فلج … با ضليع الفم اشنب ازج

ابيض لون مشربا بحمرة … لم يبلغ في الشيب عشرين شعر

شعره يبلغ شحمي اذنه … كالبدر وجهه وفوق حسنه

اسهل خد واسع الجبين … ادعج عين اقنا العرنين

أجمل خلقا أكمل المروة   في كتفيه خاتم النبوة
كان النبي خلقه القرآن   فهو لما يغضبه غضبان
وهو لما يرضاه راض وهو لم   يكن لأجل نفسه بمنتقم
وأشجع الورى وأجود الملا   ما قال لا قط لشيء يسأل
ولم يبت في بيته من درهم   وكيف وهو منه أصل الكرم
لم يدخر شيئا سوى لأهله   أيسر ما يجد من سهله
ثم أشيعا أثر منه يؤثر   فربما احتاج لما يدخر
وأصدق الناس وأوفى ذمم   أهنا عريكة وأعلى همم
أحلمهم أشدهم حياء   أخشعهم لعظمهم غناء
أعفهم أشدهم إكراما   لصحبه يبدؤهم سلاما

لم

لم يتقدم ركبتاه أحدا   في مجلس ومن يغب تفقدا
يعود من مرض من غاب دعا   له ومن مات عليه استرجعا
ومن يكون ظن أنه وجد   في نفسه شيئا لبيته يفد
يبسطه ويستضيف إن يضف   يكرم أهل الفضل مع أهل الشرف
وليس يطوي بشره عن أحد   يجزي جميلا من يجيء بالردى
يقول لا تمشوا ورائي واجعلوا   ظهري للأملاك التي تستقبلوا
وإن يكن يركب لا يدع من   يكون ماش معه أو يحملن
فإن أبى قال تقدمني إلى   مكان ما تريد حتى أصلا
يخدم من خدمه لا يعتلي   على العبيد والإما في المأكل
وأمره في الشاة إذ صح الخبر   في جمعه الحطب وهو في السفر

كذاك حيث للصلوة نزلا ... ثم اتى ناقته ليفعلا
وكان لا يجلس او يقوم ... الا على ذكر وذا معلوم
وكان حيث ما انتهى الى نفر ... يجلس حيث ما انتهى به نفر
وكان يعطي كل شخص جالسه ... نصيبه باللطف والموانسه
وكان لا يقوم ان يقعد احد ... اليه حتى ينهض الذي قعد
وان طرا امر لديه استاذنا ... وفي اموره يرى التيامنا
وعند خلعه اليسار اولا ... جلوسه اكثره مستقبلا
وكان لا يقابلن احدا ... بما له يكره وقتا ابدا
ولم يعظم ذا غنى لملكه ... ولا يهاب ملكا لملكه
ولم يكن محتقرا فقيرا ... لفقره وان يكن صغيرا

ولم يعظم

ولم يعب شيئا من الطعام ... ويبسط الضيوف بالاكرام
ولم يجفظ الجيران بالانعام ... واكثر الناس من ابتسام
ولم يكن يمضي اليه ساعة ... في غير ما لله فيه طاعة
ولم يخير بين امرين معا ... الا ويختار الاخف الاطوعا
كذا الحمار ورا يردف ... عبدا صبيا غيره لا يانف
لصدره من البكا يسمع ... للصلوة تهزيز ينقطع
يصوم الاثنين مع الخميس مع ... بيض وعاشوراء وغالب الجمع
عينه تنام وعين قلبه ... يقظة تنظر وحي ربه
ينقض ان نام ولا يقط ... ولم لا ينم جميع الليل قط
بل قايم حتى تورم القدم ... لكنه كل الليل لم يكن يعم

ولم يكن للصدقات ياكل اما الهدية فكان يقبل

لكن يكافي ويثيب عليها مع عدم احتياجه اليها

وكان يعصب على البطن الحجر جوعا ليقتدى بفعله البشر

هذا وقد جاءت له مفاتح خزائن الارض وذاك واضح

وكل الدجاج والحبارى والجبن بالخل وقد اشارا

في قوله نعم الادام الخل وبالاصابع الثلثة الاكل

واكل البطيخ والقثاء برطب واطبع الدباء

وكان للحلو يحب والعسل كذا ذراع الشاة حبا قد اكل

واتمر بالزبد ويشرب اللبن احب للبسه حبرات اليمن

ولبس الكتان ثم الصوفا احيانا وانتعل المخصوفا

احب

احب ثوب عنده القميص والبيض والخضر هما خصوص

ويلبس الخاتم يمنى الخنصر وربما اليسرى لا ايسر

وربما ربط خيطا فيه لاجل ذكر حاجة تعتريه

كان يحب الطيب والنساء وطيبه المسك اذا ما شاء

لا يترك الثياب من بخور بخوره العود مع الكافور

يواظب الكحل بكحل الاثمد ويكثر الدهن براس ويد

لا يترك السواك عند نوم وبعد هبته وعند قوم

يمزح لكن لا يقول الا حقا وكم له منقبة وفضلا

من معجزاته اتى القران اعظم به فانه برهان

وشق صدره كذا انشق القمر له بلا شك وقد رى البشر

~~ولاحت اليه تلك الشجرة ... تذهب [illegible] مجلبه~~

~~وامر العنكبوت وحمد ... صلى الله [illegible] بعد [illegible]~~

~~وامر اثنتين من حيث الشجر ... فاجتمعا [illegible] كما امر~~

~~وامر الحمامة~~

اخباره عن شان بيت المقدس ... والعير وهو حاضر في المجلس

ومن قريش مذ تعاقد الملا ... وكلهم حلف ان سيقتلا

فعندما بدا لهم وخرجا ... لم يرفعوا الرؤوس حتى درجا

قام عليهم يذر التربا ... وقال شاهت الوجوه حصبا

فما اصاب رجلا بذر ... الا رمي بالقتل يوم بدر

كذاك ما يحكي في يوم ... حنين من ترب وجوه القوم

كذاك

كذاك في الغار نسج العنكبا ... وما دهاسراقة اذ طلبا

ومسحه ظهر عناق ما ابنا ... قط بها فحل قدرت لبنا

وشاة ام معبد وما دعا ... لعمر وعن الاسلام معا

ولعلي وما اتى من تفله ... لعينه فراق من ساعته

ولعين من قتادة من رده ... لها وقد سالت بوسط خده

ولابن عباس دعا بالفقه ... وغيره فهل له من شبه

واذ دعا لانس بالعمر ... وماله وولده بالكثر

كذا لجابر وشان جمله ... وتمره وما وفا من قبله

وعندما اشتكى سعد واحتمى ... من بعد اسبوع مضى فاصح

وابن ابي لهب من الدعا ... اكله الاسد بالزرقاء

وَاِذْ دَعَا اِلَيْهِ تِلْكَ الشَّمَرَهْ … فَشَهِدَتْ بِصِدْقِهِ مُبْتَدِرَهْ

وَامَرَ الْعِذْقَ فَجَاءَ وَقَعَدْ … صِدْقًا لَهُ وَرَدَّهُ بَعْدُ فَرَدْ

وَامَرَ اثْنَيْنِ مِنْ بَيْنِ الشَّجَرْ … فَاجْتَمَعَا وَافْتَرَقَا كَمَا اَمَرْ

وَامَرَ النَّخَلَاتِ فَاجْتَمَعْنَا … حَتَّى قَضَى حَاجَتَهُ قَعَدْ ثَمَّا

وَنَامَ فِي يَوْمٍ فَجَاءَتْ شَجَرَةْ … فِي الْاَرْضِ قَامَتْ عِنْدَهُ فَذَكَرَهْ

مِنْ بَعْدِ مَا اسْتَيْقَظَ قَالَ تِلْكُمْ … شَجَرَةٌ اِسْتَاذَنَتْ تُسَلِّمْ

وَسَلَّمَتْ اَيْضًا عَلَيْهِ الشَّجَرْ … لَيَالِيَ الْبَعْثِ كَذَالِكَ الْحَجَرْ

وَاذْكُرْ سَوَادَ قَارِبٍ فِي قِصَّتِهِ … وَشَهِدَ الضَّبُّ عَلَى نُبُوَّتِهِ

وَالْجِذْعُ حَنَّ نَحْوَهُ وَسَبَّحَا … فِي كَفِّهِ الْحَصَى كَمَا قَدْ صَحَّحَا

كَذَا الطَّعَامُ وَشَكَا الْبَعِيرُ … اِلَيْهِ وَالْاَخْبَارُ اِذْ يَسِيرُ

وَالَا

وَالْاَخْرَانِ سَجَدَا وَصَحَّحَا … تَبَادَرَ الْبُدْنُ لَهُ اَنْ تُذْبَحَا

وَسَالَتْهُ ظَبْيَةٌ رَفْعَ الْاَذَى … وَاَخْبَرَتْهُ الشَّاةُ بِالسُّمِّ اِذَا

وَعَنْ مَصَارِعِ الْعِدَا وَاَخْبَرَا … فِي يَوْمِ بَدْرٍ فَكَمَا قَالَ جَرَى

وَاَنَّ مِنْ اُمَّتِهِ يَغْزُونَ فِي … بَحْرٍ وَمِنْهُمْ بِنْتُ مِلْحَانَ فَهِي

وَاَنَّ عُثْمَانَ يُصِيبُهُ بَلَا … فَجَا كَمَا قَالَ وَفِيهِ قُتِلَا

كَذَاكَ فِي لَيْلَةِ قَتْلِ الْعَنْسِي … وَبِالَّذِي يَقْتُلُ مِنْ اِنْسٍ

وَاَخْبَرَ النَّبِيُّ بِالشَّهَادَةْ … جَمَاعَةً فَرُزِقُوا السَّعَادَةْ

وَعِنْدَ مَا بَلَغَهُ عَنْ شَخْصِ … كِتَابَةٍ وَعَمَلٍ بِالنَّصِّ

بِاَنَّهُ ارْتَدَّ وَمَاتَ قَالَ اِنْ … الْاَرْضَ لَا تَقْبَلُهُ فَمَا دُفِنْ

اِلَّا وَالْقَتْهُ وَقَالَ وَقَّتَا … لِاَكْلِ الشِّمَالِ لَا اسْتَطَعْتَا

فستطاع بعدها رفع يده ولا يمدها النحو جسده
ودخل البيت الحرام عاما الفتح لما ان راى الاصناما
ومعه ذاك القضيب اهوى اذا اشار نحو واحد هوى
والصخرة التي عصت بالخندق على المعاول ولم تنفلق
فعند ما ضربها النبي صارت كثيبا كل ذا مرئي
ويوم بدر لعكاشة عجب انكسر السيف فاعطا الحطب
فصار سيفا لم يكن كحده وبعد ذاك لم يزل من عنده
واذ اتته امراة معها صبي اقرع فاستولت به يد النبي
فنبت الشعر ولم يواذي فسمعت اهل اليمامة بذا
فجاءت اخرى بصبي اخر الى مسيلمة ذاك الفاجر

وكان

وكان مثل ذاك ايضا اقرعا فعند مسه له تصلعا
وورث الصلع كل نسله فانظر لسر المصطفى وفضله
اليس من صاع شعير اطعما الفا وما زال الطعام اعظما
والجيش قد اطعمهم من تمر قل نعم كلهم بالكثر
وانكر لهم اذ فصل الازواج وعند ما فرقها على القطع
واتى بوهرير في غده بتمرات صفهن في يده
قال ادع لي في هذه بالبركه فعند ما دعا النبي تركه
بمزود له وبعد قال قد اخرجت منه طول عمري ما نفد
واذكر مضيفه لاهل الصفة وجعة الثريد وسط القصعة
كذاك نبع الماء من اصابعه كما روى رائيه عند سامعه

وما شكوا اليه في تبوك   وهم عطاش خشية الهلوك
والماء لا يكفي لفرد نفس   ناولهم سهما لاجل غرس
فيه ففار الماء وارتوى الملا   وهم ثلاثون الوفا كملا
وجاء قوم فشكوا اليه   ملوحة الما فاتى عليه
وقال في بيرهم فنفلا   فانفجر الماء وفي الحال حلا
واذكر اذا ما كسفت رحالى   رافع ان لمسها كف النبي
فلم يكن شاكيها من بعد   وصار مما كان اقوى بعد
وكم له معجزة ما ذكرت   ولو يرام حصرها ما انحصرت
وكم له من بعد من اية   تبلغ في تصديقه النهاية
كل كرامة اتت لامته   فانها تكون من معجزته

كذاك كل حسنات تفعل   فان اجرها له يكمل
لانه الذي اتى بالدين   صلى عليه الله كل حين
اما ابو بكر فعنه ولي   وذاك بالاجماع او نص جلي
وهو ابو بكر بن عثمان بن   عامر عمرو كعب سعد ابن
تيم بن مرة الامام التيمي   بويع بالامرة ثاني يوم
وفاته ثالث عشر شهر   ربيعهم سنة احد عشر
وعند ما قد قضت الخلافة   الى الامام ابن ابي قحافة
خطب ثم بعد حمد وثنا   يا ايها الناس اعلموا اني انا
وليت في يومي هذا امركم   ولم اكن فيما علمت خيركم

وان انا احسنت ساعدوني   وان انا زغت فقوموني
اين الملوك والذين قد بنوا   وعمروا وشيدوا وحصنوا
راحوا جميعا للقبور والبلى   واكمل الخطبة ثم نزلا
وبعد ان ولي قام مصبحا   يحمل اثوابا الى السوق ضحى
وهي على عنقه ليتجرا   فيها فصادف الامام عمرا
وقال ما تريد قال السوقا   اذ ضيعة العيال لن اطيقا
فقرضوا من اصل بيت المال له   في اليوم نصف الشاة غير ماله
وسار بالعدل على هدى النبي   فارتد في ذا العام بعض العرب
وقام كذابهم مسيلمه   وراج امره على اغيلمه
فانتدب الصديق للقتال   وجهز الجيوش بالابطال

فثاني العام ربيع الاول   ذاق مسيلمة شر مقتل
سنة ثلث عشرة اولها   جهز من جيوشه اجلها
بعضا الى العراق ثم الشاما   حتى استقام علم الاسلام
فابن الوليد فتح الابله   ووقعت في الفرس اي ذله
وجا الى الشام من العراق   يجوب ذاك البر باختراق
واجتمعوا في يوم اجنادينا   ما بين رملة الى جبرينا
وكان ذاك اليوم اي ملحمه   وظهرت للعرب اي مكرمه
وقبض الصديق ذا الاولى   ثاني عشرين جمادى الاولى
وطيبه ارتجت من البكاء   كيوم مات خير الانبياء
وجا علي وهو يجري مسرعا   لبابه ثم بكى واسترجعا

وكان مما قال من ثناء   جللت يا صديق عن بكاء
وعظمت لدى السما رزيتك   نعم وهدت القوى مصيبتك
قد كان خير الخلق بعد المصطفى   هذا اتفاق الناس من سلفا

اول من صدق بالرساله   فانظر لحسان وما قد قاله
سماه خير الانبيا صديقا   وكان في الغار له رفيقا
وانفق الاموال في الاسلام   على النبي وصحبه الكرام
يكفيه قول المصطفى هل انتم   لي تاركون صاحبي يعظم
وكم له مناقب لا تحصى   وكم له فضل يفوت الاحصا
وكان قبل ان تولى يحلب   للحي اغنامهم ليشربوا

فعندما

فعندما بويع قالت جاريه   من الذي يحلب لي اغناميه
فسمع القول فقال اني   ارجوا الهي لا يغيرني
عن خلق قد كنت فيه قبلها   وكان بعد ذاك حالبا لها
وقال قبل الموت مذ ولينا   امر بني ادم اجمعينا
لم نتناول لهم من شيء   وليس عندنا لهم من فيء
غير كسا وناضح وعبد   فاوصلوه للامام بعدي
وبعد موته بالامر وصى   لعمر منه بعهد حصا

هو ابن خطاب نفيل عبد   عزي رياح وهو ابن عبد
الله قرط بن رزاح بن عدي   وهو ابن كعب فاتى من العد

فكان اولى خطبة خطبها   من بعد حمد وثناء ايها
الناس ان الله قد هدانا   سبيله وبالنبي كفانا
فليس يبقى بعد ذا الا الدعا   والاتباع والهدى والاقتدا
اعوذ بالله الهي ان ازل   او ان اضل واتم ونزل
وصار بعد صاحبه في   يقيم فرض الله فيها والسنن

سنة اربع عشر وسط رجب   فتح دمشق بعد حصر وتعب
ثم بها جسر ابي عبيد   ومصرت بصرتهم باليد
ثم بها وقعة مرج الصفر   ويوم فحل وهروب قيصر
سنة خمس وقعة اليرموك   وقادسية المجوس النوك

سنة

سنة ست حلب انطاكيه   وعمر القدس وجا في الاتيه
عام الرمادة به استسقى عمر   ثم اتى جابية وبا عب
من عمواس وهو طاعون وقع   ثم جلولا ليس مثلها سمع
وعظم الطاعون في ثمان   وفتحوا الموصل مع حران
سنة تسع فتح تكريت وفي   عشرين غزة وما معها اصطفى
ثم نهاوند بعام احدى   واهل كوفة شكوا سعدا
وكان تكميل فتوح مصر   وسنة اثنين فتح عمر
ناحية الغرب وفيها فتحت   دينور واذربيجان ثلث
سنة ثلث سادس العشرين من   ذي الحجة استشهد فاروق الزمن
ضربه الكلب ابو لؤلؤة   وهو يصلي الصبح في الخاصرة

فيا لها مصيبة في الأرض عمت جميع طولها والعرض

لو لم يكن يذكر من مناقبه إلا بأن ديننا قد عز به
فاعسأى ذاكرا من فضله وزهده وخيره وعدله
أول من عس وثاني الخلفا وأفضل الخلق سوى من سلفا
الم يكن قام خطيبا في البشر إزاره رقعه اثنتا عشر
الم تله حفصة في لبسه وأكله وشأنه في نفسه
حتى أجابها بما أبكاها إذ نهج صاحبيه قد تلاكها
وإذ علي قد راه سالكا في شدة الحر فقال ما لكا
قال بعير من جمال الصدقة ند وإني مسرع لالحقه

فقال

فقال أتعبت الذي يستخلف فقال لا تلم فإني أحلف
لو أن شاة بالفرات تذهب في ضيعة كنت بها أعذب
وكان في الدبر منها يدخل راحته يقول عنك أسأل
وربما كان لنار أوقدا ثمت يدني من لهيبها اليدا
يقول هل تطيق في تصبر والله إن لم تتق يا عمر
لتهلكن وكان بالليل يمر بأنه تشكي لها حتى يخر
وليلة راه طلحة ولج بيتا وبعده من اخر خرج
قال فرحت ذلك البيت إذا عجوز عميا مخرج عنها الأذى
وليلة التجار لما عرسوا ذ قال لابن عوف امش نحرس
ياتا جميعا يحرسان إذ سمع بكا صبي فأتاه ورجع

فعاد للبكا فعاد ثانيا فعاد ثالثا فعاد جانيا
قال اتقي في طفلك واحسني قالت له دعني فقد أبو متني
أعجلته الفطام إذ لا يفرض إلا لمن يفطم هذا الغرض
فقال أرضعيه ثم جاء صلوة فجر يسمع البكاء
وأمر النداء في الأيام فرضي لكل ولد الإسلام
وليلة الصغار كيف قد حمل الشحم والدقيق والذي عمل
وليلة أبصر نارا أتو قدا ذهب إذ امرأة تشخص تلد
فدمسرها أتى بزوجته تقبلها وكل ذا في ليلته
هذا ولما جاءه الموت بقوا يبالغون في الثنا وصدقوا
فقال قد وددت أنجو منها عفوا كفافا لا أسأل عنها

وعند

وعند ما احتضر قال يا ابني اذهب إلى عائشة لتأذني
قل عمر ولا تقل أمير فإنني الآن امرء مأمور
يسألك الإذن له في قبره مع صاحبيه المصطفى وصهره
إن أذنت فيا لها من فرحة أو منعت فيت بين الأمة
نعند ما بلغها قالت نعم وذا الذي ادخرت من قدم
لكنه مني أولى وأحق كم كنت أسمع النبي وصدق
يقول إني وهما قد كنت دخلت معهما كذا خرجت
وجعل الإمرة شورى بعد في ستة فالختنان سعد
طلحة وابن عوف مع زبير حانت لعثمان بجم خير

هو ابن عفان ابي العاص بن ... امية بن عبد شمس بن
عبد مناف فهو ادنى العشره ... بعد علي في الخلفاء السبجره
بويع بالامرة منهم اجمع ... في اول السنة عام اربع

سنة ست زاد ارض المسجد ... وفتح سابور بصلح جيد
سنة سبع قد غزا معاويه ... قبرس ثم فتحهم افريقيه
سنة تسع فتحوا اصطخر مع ... فارس بعدها خراسان جمع
تمت فيها اكثر الفتوح ... فجبي الاموال لا تروح
فاتخذت خزائن لاجلها ... وفرقت في وقتها لاهلها
وكان يعطي مائة الالوف ... لواحد من ما وقوف

واتسعت

واتسعت عليهم الاموال ... وبطرت من ذلك الجهال
سنة احدى غزوة الاساوده ... وفتح نيسابور بالمجاوده
وفي اثنتين وغزا ابن صخر ... في الروم في البر وفي البحر
وفي ثلاث كان غزو قبرس ... ايضا وقتل قارن بفارس
ثم بها ايضا غزا معاويه ... صلطية حصن المراة ونظيره
وابن ابي سرح بلاد الحبش ... في اربع ذات الصواري الحرش
سنة خمس وثلاثين انحصر ... عثمان ظلما وابتلاه حصر
ولم يزل اجهال مصر تحصر ... حتى عليه الدار هجما عبروا
فذبحوه تالي القرآن ... بين يديه المصحف العثماني
وقت صلوة الظهر يوم الجمعه ... ثامن عشر قد مضى في الحجه

اذ كان ذا اول كل فتنه ... فانزل الله عليهم لعنه

من مثل عثمان الزكي الطاهر ... تالي القرآن للبلاء صابر
عالي المقام زوج الابنتين ... من اجل ذا سمي ذا النورين
يكفيه ان المصطفى اخبره ... بهذه البلوى كما بشره
بجنة المأوى وبالشهاده ... ما بعد ذا فضل ولا سعاده
الم يكن جهز جيش العسره ... من ذهب هو مائت عشره
جاء بها جميعها فصبها ... في وسط حجر المصطفى وكبها
فقال عنه مخبرا للقوم ... ما ضر ما عمل بعد اليوم
وبات طول الليل شكرا منه ... رب رضيت عنه فارض عنه

وحط

وحط في تبوك عند الشده ... الف بعير كاملات العده
ذا غير اموال له في الناس ... وهبها منهم لكي يواسي
وعند ما جاءت له تجاره ... فرقها من قبل تاتي داره
وكم له منقبة وفضل ... يضيق عن ايرادها المحل

وبعده قد بايعوا عليا ... البطل المؤيد المرضيا
فقام في جد وفي اجتهاد ... يقصد وجه الله بالسداد
اول عام الست ثم كانا ... ندم من لم ينصر عثمانا
طلحة والزبير مع عائشه ... فقام هؤلاء في طائفه
وقصدوا في السير نحو البصره ... لعل ان يحصل فيها النصره

فساق من خلفهم الفتى علي   وكان من ذلك يوم الجمل
اثارها جهال كل فرقة   اقبح بشان الخلف ما اشنعه
وعام سبع وثلثين غبر   فوقعت صفين اثنا صفر
وبقي الحرب عليها مدة   والمسلمون في اذى وشدة
فقد روينا عن سير بينا   ان الذي عد على صفينا
سبعون الفا من قتيل ثم ثم   كاد انتصار لعلي ان يتم
فراغ للخداع فيها عمرو   وفي خداع الحرب ياتي المكر
امرهم ان يرفعوا المصاحفا   ويطلبوا التحكيم والتالفا
فكان ما قدر في الكتاب   وخرجت طوائف الكلاب
على علي وهم انصار   وكفروه وهم الكفار

ووقعت

ووقعت بين الفريقين على   النهروان وقعة وقتلا
خلائق وذاك شان الفتنة   سنة اربعين ليلة الجمعة
سابع عشر رمضان قتلا   علي الشهيد اشرف الملا
قتله اشقى الورى ابن ملجم   فليهن بالخلود في جهنم

ماذا يقول الشخص في وصف علي   وفضله جاء في الكتاب المنزل
اليس قال المصطفى لحيدر   ما قال في الراية يوم خيبر
اليس لا يحبه الا تقي   ولم يكن يبغضه الا شقي
الم يكن من النبي بمنزلة   هرون من موسى كما قد قال له
وصح من قول النبي المرسل   من كنت مولاه فمولاه علي

وقوله قم يا ابا تراب   ويوم اعطى درعه الاعرابي
ويوم بيت المال وهو ممتلي   فرقه وقوله في العسل
تالله ان فضله لا يحصى   ووصفه الجميل لا يستقصى

وقام بعده ابنه السبط الحسن   ونجل صخر في الخلافة سكن
سنة احدى في ربيع الاخر   تنازل الجمعان بالعساكر
قريب الانبار بارض مسكن   وظهر الغدر بجيش الحسن
ولم يكن من رايه سفك الدما   فاختار قصد الصلح تحقيقا لما
قد قال جده النبي احمد   ان ابني الحسن هذا سيد
فراسل ابن صخر في الصلح علي   شروط اشترطها فقبلا

فسلم

فسلم الامر له وراحا   اقام في طيبة واستراحا
وكان اشبه الورى بالمصطفى   وخير اهل عصره واشرفا
وههنا تمت ثلثون سنة   خلافة النبوة المعينة
وبعد حتى عصرنا ليس يرى   مثل فتى عبد العزيز عمرا
لكن ملوك قد غزوا وعدلوا   وذكرهم في غير هذا اجمل
كابن سبكتكين وابن زنكي   فيوسف الناصر فاسمع واحكي
وكملت ذات الشفا في سيرة   المصطفى والخلفاء الخمسة
ابياتها جاءت ثوان كملا   عام حسبا صح ذاك جملا
خامس عشري الحجة المحرمة   ثالث يوم من وقوع الملحمة
اعفو بني الاصفر لما اقبلوا   وتحت رايات الوفاء وصلوا

يقدمهم ملك الانكروس — في الاص والفرنج ثم الروس

والسرف والافلاق والبلغار — ونحوهم من سائر الكفار

فاجتمع الكل بقلب واحد — على بن عثمان الفتى المجاهد

قالوا جميعا معشر الابطال — ان لم تقوموا قومة الرجال

لياخذنكم بلدا بعد بلد — ولم يكن يترك منكم من احد

فاستوعبوا ممالك النصارى — وجمعوا الصغار والكبارا

وانتجبوا كل شجاع بطل — يظن ان يرد الف رجل

وفعلوا ذلك في سنينا — وبلغوا الالاف من مئينا

عزهم البابا لجاوا كلهم — وجندهم وخيلهم ورجلهم

فحضهم على قتال الترك — وقهر الاسلام واخذ الملك

الروم والشام وبيت المقدس — هذا الذي اضمره الانكروس

والله من ورائهم محيط — وكيدهم في نحرهم محيط

فقطعوا النهر الكبير طونه — عليها الفين من سفينة

واجتهدوا في حصر نيكابولي — فانقلبوا بخيبة المامول

واخذوا وقتلوا تقتيلا — ونكل العدى بهم تنكيلا

بسعد بايزيد اولى من ملك — ايده الله بالاف ملك

فهو الذي كسرهم بنفسه — لما اذاقهم اليم باسه

فلم يرد منهم مخبر — الا قليلا مثله لا يذكر

فاستبشروا بفتح قسطنطينيه — فلم تكن من بعد ذا التعصيه

لعل ذي الملحمة المذكوره — والله ربنا متم نوره

والحمد لله على ان نصرا — نبيه ودينه واظهرا

صلى عليه الله ثم سلما — ورد كيد من بغى وسلما

ابياتها خمس مئين الا — عشرين بيتا قد علمت محلا

والحمد لله على التمام — ثم صلوته مع السلام

على النبي المصطفى المختار — واله وصحبه الاخيار

بسم الله الرحمن الرحيم

لك الحمد يا ذا الجد والجود والعلا — تباركت تعطي من تشاء وتمنع

الهي وخلاقي وحرزي وموئلي — اليك لدى الاعسار واليسر افزع

الهي لئن جلت وجمت خطيئتي — فعفوك عن ذنبي اجل واوسع

الهي لئن اعطيت نفسي سؤلها — فها انا في روضة الندامة ارتع

الهي ترى حالي وفقري وفاقتي — وانت مناجاتي الخفية تسمع

إلهي فلا تقطع رجائي ولا تُزِغ — فؤادي فلي في سيب جودك مطمع

إلهي لئن خيبتني أو طردتني — فما حيلتي يا رب أم كيف أصنع

إلهي أجرني من عذابك إنني — أسير ذليل خائف لك أخضع

إلهي فآنسني بتلقين حجتي — إذا كان لي في القبر مثوى ومضجع

إلهي لئن عذبتني ألف حجة — فحبل رجائي منك لا يتقطع

إلهي أذقني طعم عفوك يوم لا — بنون ولا مال هنالك ينفع

إلهي إذا

إلهي إذا لم ترعني كنت ضايعا — وإن كنت ترعاني فلست أضيع

إلهي ينجي ذكر طولك لوعتي — وذكر الخطايا العين مني تدمع

إلهي إذا لم تعف عن غير محسن — فمن لمسيء بالهوى يتمتع

إلهي لئن فرطت في طلب التقى — فها أنا إثر العفو أقفو وأتبع

إلهي ذنوبي بذت الطود واعتلت — وصفحك عن ذنبي أجل وأرفع

إلهي لئن أخطأت جهلا فطالما — رجوتك حتى قيل ما هو يجزع

إلهي أقلني عثرتي وامح حوبتي — فإني مقر خايف متضرع

إلهي أنلني منك روحا ورحمة — فلست سوى أبواب فضلك أقرع

إلهي لئن أقصيتني أو أهنتني — فمن ذا الذي أرجو ومن ذا أشفع

إلهي حليف الحب بالليل ساهر — يناجي ويدعو والمغفل يهجع

وكلهم يرجو نوالك راجيا — برحمتك العظمى وفي الخلد يطمع

إلهي يمنيني رجائي سلامة — وقبح خطيئاتي علي يشنع

إلهي

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین والصلوة علی خیر المرسلین

وعلی آله واصحابه الطیبین الطاهرین اما

بعد این مختصریست در معرفت اسطرلاب مشتمل بر بیست باب

باب اول در معرفت القاب آلات وخطوط ودوایر اسطرلاب

آنچه علاقه در وی حلقه بود وآنچه حلقه در وی بود آنرا عروه گویند وبلندی
که عروه بر وی بسته بود آنرا کرسی گویند وآنچه کرسی بر وی بود بر صفایح وغیر آن
مشتمل بود آنرا جحره وام خوانند وصفیحها که در جحره بود ودر روی صفیحها صفیحه
مشبکه را عنکبوت وشبکه خوانند ودایره که بر روی جحره بود بسیصد وشصت
قسم کنند وابتدا از خطی کنند که بر کرسی بگذرد وبعلاقه پیوندد واز
جانب راست بر دایره هر پنج درجه رقم نوشته باشند وآنرا اجزای جحره

خوانند

خوانند وبر ظهر اسطرلاب یعنی بر پشت جحره دو خط مستقیم بود که از حد
علاقه آید آنرا خط علاقه وخط وسط السما گویند وآن دیگر را خط
مشرق ومغرب ودایره که بر پشت جحره کشیده باشند بدین خطها
بچهار قسم متساوی شود ودو ربع را از دو ربع که بر جانب کرسی بود
قسمها باشند آنرا اجزای ارتفاع خوانند وباشد که در ربع دیگر قسمت
کرده باشند ودر ربع دیگر از دو ربع که در شیب بود اجزای ظل اقدام کرده باشند
ودر صفیحها دوایر بسیار بود وآنکه چون سه دایره متوازی بود که از
هر سه از صفیحه بود آنچه در میانست مدار راس الحمل والمیزان باشد
وآنچه در بیرون بود مدار راس الجدی بود وآنچه در اندرون است مدار راس
السرطان وآن در اسطرلاب شمالی بود ودر اسطرلاب جنوبی مدار راس الجدی
در اندرون بود ومدار راس السرطان در بیرون ودوایری که در روی یکدیگر کشیده
باشند ومراکز آن دایرها در صفیحه بود بعضی از آن تام وبعضی ناتمام
آنرا دوایر مقنطرات خوانند وآن بر قسم فوق الارض باشد از صفیحه
وآنچه میان همه دایرها بود مرکز او علامت ص کرده باشند آنرا سمت الراس

خوانند

وآنچه بر یک نقطه باشد وناتمام آنرا افق مشرق ومغرب خوانند ودو خط مستقیم
که بر مرکز صفیحه متقاطع شوند یکی را که بعلامت ص کرده باشد خط وسط
السما وخط نصف النهار خوانند وخط دیگر را خط مشرق ومغرب وخط
استوا نیز گویند وآنچه از آن باشد که بجانب راست بود خط مغرب خوانند ودیگر
نیمه که بجانب چپ بود خط مشرق وهمچنین افق مغرب ومشرق ودر میان
عددها نوشته شده و[illegible] در اسطرلابها مختلف بود در سدس
ششم شمالی بر افق بینند ودر [illegible] در نصف [illegible] ودر اسطرلاب
تام یکی یک ودر زیر مقنطرات که در قسم تحت الارض بود قوسهای خرد باشد
که آنرا دوازده قسم کرده باشند شش در جانب راست میان افق مغرب وخط
وسط السما وشش در جانب چپ میان افق مشرق وخط وسط السما آنرا
خطوط ساعات معوج وساعات زمانی خوانند وباشد که قوسهای دیگر
کشیده باشند که بر نقطه ص بهم رسند آنرا ابر سموت خوانند وبسیار
بود که آن قوسها در قسم تحت الارض بر کشند وبر عنکبوت دایره تام بود
بدوازده خانه بر آنجا نوشته آنرا منطقة البروج خوانند وبر ربع مقسوم بود

باجزاء شش شش ودر سدس [illegible] هر برجی [illegible] وبر سر جدولهای
بود که در برابر اجزای جحره میل بود وآنرا مری راس الجدی خوانند ودوایر
دیگر نیز باشند که بر هر یک نام کوکب از ثوابت نوشته باشند آنرا شظایای
کواکب خوانند [illegible] شظیه کوکب ومری آن کوکب نیز خوانند ودر اسطرلاب
شمالی آنچه کواکب در اندرون منطقة البروج افتد آن شمالی بود وآنچه
سه صفیحها در بیرون بود جنوبی [illegible] وآنچه مانند میخی بود که بر مرکز جحره وعنکبوت بگذرد
آنرا قطب خوانند وآنچه بر پشت جحره بود وآلات ارتفاع بر وی بسته بود
آنرا عضاده خوانند وآنچه بر دو طرف عضاده بسته بود آنرا دو تا
خوانند وهر یکی را هم لبنه خوانند ودو شظیه که بر دو طرف عضاده بود
آنرا [illegible] ارتفاع خوانند ودر لبنه دو ثقبه بود آنرا ثقبتهای
ارتفاع خوانند وآنچه قطب بدان استوار کنند آنرا فرس خوانند
وحلقه که در زیر فرس بود آنرا [illegible] خوانند [illegible] از سطح عنکبوت
[illegible] بود وبدان عنکبوت [illegible] آنرا [illegible] خوانند وبر عضاده
بعضی اسطرلابها ده خط کشیده باشند آنرا خطوط ساعات معوج

خوانند

وصفایح بسیار بجهت شهرهای مختلف باشند و در بعضی اسطرلابات صفیحهٔ
آفاقی باشد و آن صفیحه بود که برا رباع او دوائر بسیار کشیده باشند و برود ربع
و نیز چند که بر یک نقطه متقاطع شوند آن نقطه موضع تقاطع خط مشرق و مدار
راس الحمل و المیزان بود و هر یک از آن قوسها افق شرقی موضع بود که عرض
بر آنجا نوشته باشند و چون صفیحه چنان بدارند که آن قوس بر جانب چپ افتد
و محرف باشد تا بود و خط وسط السماء آن افق خط بود که از مرکز آن صفیحه
یعنی قوسی که آن قوس
بیالا رود این است القاب آنچه مشهور یافت شود **باب دوم** در معرفت
ارتفاع کرفتن از آفتاب و ستارگان ارتفاع چنانکه مشهور است از
آفتاب و ستارگان بیاید کرفت اگر آفتاب باشد علاقه را بدست راست کیرند
و اسطرلاب را معلق کردانند و پشت اسطرلاب بطرف چپ باید که و لبه جانب او را
که اجزاء ارتفاع بران نقش کرده باشند بطرف آفتاب کرد و عضاده را کردانند
تا نور آفتاب از یک ثقبه بدیگر افتد پس نگاه باید که تا خط عضاده ارتفاع بر چند
جزو افتاده آنچه باشد ارتفاع بود و اگر ارتفاع از ستاره گیرند پشت اسطرلاب
بر بالا باید داشت و بیک چشم از یک ثقبه نگاه باید کرد و عضاده میکردانند

حتی

تا نور بصر بهر دو ثقبه بگذرد و کوکب در نظر آید پس نگاه باید کرد تا خط عضاده ارتفاع
بر چند جزو افتاده است آنچه یافته شود ارتفاع کوکب بود و اگر قرص آفتاب در
میان ابر بتوان دید لیکن نور شعاع بر زمین ظاهر نشود بهمین طریق ارتفاع
باید کرفت آنگاه معلوم باید کرد تا ارتفاع ماخوذ شرقیست یا غربی بدان طریق
که بعد از یک لحظه ارتفاع باید کرفت اگر زیادت باشد ارتفاع شرقی بود و اگر کمتر باشد غربی
بود و بدانکه اگر آفتاب یا کوکب بنصف النهار نزدیک باشد احتیاط تمام باید کرد
که باشد که مدتی محسوس تفاوت نشود و لیکن ارتفاع زمانی دراز باشد **باب
سیوم در معرفت طالع از ارتفاع** درجهٔ آفتاب را از منطقة البروج طلب
باید کرد و همچنین مقنطرهٔ ارتفاع که کرفته باشند از مقنطرات صفیحه اگر ارتفاع
شرقی بود از جانب چپ و اگر غربی بود از جانب راست پس درجهٔ آفتاب برابر
مقنطرهٔ ارتفاع باید نهاد و نگاه باید کرد تا بر افق شرقی کدام درجه افتاده است
از درجات منطقة البروج آن درجه طالع وقت باشد و همچنین اگر بشب بود آن
کوکب را که ارتفاع از و کرفته باشند بر مقنطرهٔ ارتفاع او باید نهاد اگر شرقی
یا غربی چنانکه یافته باشند و نگاه باید کرد تا از منطقة البروج کدام درجه بر افق

شرقی افتاده است آن درجه طالع وقت بود و در بعضی عمل در اسطرلابهای غیر تام که باشد
که مقنطرهٔ ارتفاع که بر صفیحه کشیده باشند موافق آن ارتفاع نیفتد که یافته باشند
بلکه آن ارتفاع در میان دو مقنطره باشد و همچنان که بود که درجهٔ طالع میان
دو خط بود از اجزاء بروج در یک او ضاع الکرینظر و قیاس آن تفاوت را
مقدار کیرند شاید و بتقریب مقصود حاصل شود و اگر خواهند که بنوع از
حساب معلوم کنند بر وجه عمل باید کرد و این عمل را التعدیل خوانند اما تعدیل
موضع آفتاب چنان باید کرد که آن دو خط که آفتاب میان هر دو افتاده باشد
معلوم کنند و اول آن خط انگارند هر دو خط بر مقنطرهٔ از مقنطرات ارتفاع
نهند و مری را آنکه کجا برسد یعنی جزو که مری مقابل آن جزو باشد از اجزاء حجره نشان
کنند پس خط دوم هم بر همان مقنطره نهند و مری آنجا نشان کنند و میان هر دو
نشان از اجزاء حجره بشمرند آنچه باشد آنرا اجزاء التعدیل نام کنند پس نگاه
کنند تا میان خط اول و موضع آفتاب چند درجه باشد آن درجات را در اجزاء
تعدیل ضرب کنند و حاصل را بر تفاوت اجزا قسمت کنند آنچه برون آید بتقویم نشان
یعنی ... از نشان اول کم را بر مری که باشند در جهت نشان دوم بشمرند آنجا که رسد

مری را

مری را آنجا نهند پس نگاه کنند تا بران مقنطره کدام جزو افتاده است از اجزاء
منطقه علامت سیاه کنند و آن موضع آفتاب باشد مثال آن در اسطرلاب
شمالی سدسی در صفیحه عرض لو فرض کنیم آفتاب در شانزده درجهٔ
ثور بود و آن میان دو خط بود یکی خط دوازده و دیگر خط هژده و ارتفاع
وقت بیست و چهار درجه شرقی اول خط دوازده بر مقنطره کد شرقی
بنهادیم و مری نشان کردیم پس خط هژده بر دو نهادیم و مری نشان
کردیم و میان هر دو نشان را یافتیم چهار درجه و نیم و این اجزاء تعدیل است
پس تفاوت میان خط اول یعنی دوازده ثور و موضع آفتاب یعنی شانزده
ثور بگرفتیم چهار بود در اجزاء تعدیل ضرب کردیم هژده حاصل آمد آنرا بر تفاوت
اجزاء منطقه یعنی شش قسمت کردیم بر جزء آمد سه پس از علامت اول سه
جزو بود علامت دوم بشمردیم آنجا که رسید مری بر و نهادیم و لا جرم
میان مری و علامت دوم یک جزو و نیم مانده باشد نگاه کردیم تا بر مقنطرهٔ
کد شرقی کدام جزو افتاده است از منطقه آن جزو موضع آفتاب بود
و علامت بر وی کردیم تا بوقت حاجت معلوم باشد اما تعدیل مقنطرات

چنان بود که چون ارتفاع موجود میان دو مقنطره افتاده باشد موضع
آفتاب بر مقنطره اول باید نهاد و مری نشان کرد پس بر مقنطره دوم
باید نهاد و مری نشان کرد و میان هر دو نشان بشمرد تا از اجزاء تعدیل چند
پس تفاوت میان مقنطره اول و ارتفاع موجود در اجزاء تعدیل ضرب
باید کرد و بر تفاوت میان هر دو مقنطره که در اسطرلاب سدسی شش و در ثلثی
سه و در نصفی دو قسمت کرد آنچه برون آید مری را از آن اجزا از علامت اول
بسوی علامت دوم بباید گردانید تا درجهٔ آفتاب بران ارتفاع افتد که گرفته باشند
مثالش هم در اسطرلاب شمالی سدسی بر صفیحهٔ عرض لو فرض کردیم آفتاب را
در دوازده درجهٔ ثور ارتفاع آفتاب یافتیم کب و شش درجه و آن میان
مقنطرهٔ کد و مقنطرهٔ ل است پس موضع آفتاب را بر مقنطرهٔ کد نهادیم
و مری نشان کردیم دوم موضع آفتاب را بر مقنطرهٔ ل نهادیم و مری
نشان کردیم یافتیم میان هر دو نشان هفت درجه و نیم و این اجزاء تعدیل است
پس تفاوت میان مقنطرهٔ کد و ارتفاع آفتاب که کب است و آن دو
باشد در اجزاء التعدیل ضرب کردیم پانزده حاصل آمد بر تفاوت میان

هر دو مقنطره که آن شش است قسمت کردیم برون آمد دو و نیم از علامت اول
بشمردیم بموضعی رسید که آنرا علامت دوم نهیم بود مری را بران موضع
نهادیم آفتاب بر ارتفاع موجود افتاده باشد اما تعدیل طالع
چنان باید کرد که چون موضعی از منطقة البروج بر افق شرقی افتاده باشد
میان دو خط بود موضع مری نشان باید کرد پس خط اول را از آنکه
دو خط بر افق شرقی باید نهاد و موضع مری نشان باید کرد و میان دو
نشان بگرفت و اگر از تفاوت اجزا نام نهاد و بعد از آنکه خط دوم را بر افق
شرقی باید نهاد و مری نشان کرد و تفاوت میان نشان خط اول
و خط دوم بگرفت و اگر از اجزاء تعدیل نام نهاد و اگر تفاوت اجزا
بیشتر بود پس تفاوت اجزا را در آنچه میان دو خط بود یعنی شش یا
با آنچه بود ضرب باید کرد و حاصل را بر اجزاء التعدیل قسمت کرد آنچه
برون آید بر خط اول افزود آنچه حاصل آید درجهٔ طالع بود مثالش آفتاب ۲
در دوازده درجهٔ ثور بود و ارتفاع شرقی هژده درجه و در اسطرلاب سدسی
در صفیحهٔ عرض لو دوازده درجهٔ ثور را بر مقنطرهٔ یح نهادیم از منطقه

البروج نقطهٔ میان خط ششم و خط دوازده از جونا بر افق مشرق افتاد و مرکز شال کوکب با نیم تفاوت اجزا سه درجه و نیم بعد النطح خط دوازده جونا بر افق شرقی نهاده و شال کوکب با نیم تفاوت میان ... که جهت شش درجه جونا کوکب و میان این شال پنج و نیم و این اجزاء تعدیل و چون اصطرلاب سدس است تفاوت ۵ میان دو خط شش باشد تفاوت اجزا اگر سه و نیم است در شش کوکب حاصل آمد است ولکن بر پنج و نیم که اجزاء تعدیل است تسع کوکب بر هر آمد سه و کسر زیادت از نیمه و آن چهار رسد بر خط اول که آن شش بود از نوم ده درجه جونا شد و این درجه درجهٔ طالع بود باب ۵

چهارم در معرفت ارتفاع از طالع و این باب عکس باب پیشین است در اختیارات بدین حاجت افتد آنجا که طالع معین اختیار کرده باشند و خواهند که ارتفاع آفتاب بدانند یا کوکب در سلخ وقت تا وقت نگاه دارند که چون ارتفاع موافق آن ارتفاع شود دانند که وقت طلوع آن درجه است طریق این عمل چنان بود که آن درجه که جهت طالع

بیابد

تعیین افتاده باشد بر افق مشرق نهند و نگاه کنند تا درجهٔ آفتاب بر کدام مقنطره افتاده است از مقنطرات شرقیست یا غربی آنچه بود ارتفاع بود و چون آفتاب بدان ارتفاع رسد وقت مفروض بود و اگر درجهٔ آفتاب به مقنطرات نیفتد و تحت الارض بود وقت طلوع آن شب خواهد بود کوکب از ثوابت که بالا بود نگاه باید کرد تا بر کدام مقنطره است شرقیست یا غربی آن وقت نگاه باید داشت تا چون ارتفاع کوکب بهمان مقدار رسد در مشرق یا مغرب چنانکه بود وقت طلوع آن درجه بود باب پنجم در معرفت دایر ساعت مستوی و معوج والاجزای آن درجهٔ ارتفاع را بر مقنطرهٔ ارتفاع موجود نهند و مری راس الجدی را نشان کنند بعد النطح هم درجهٔ آفتاب را بر افق مشرق نهند و مری نشان کنند و از نشان دوم تا نشان اول بشمرند آنچه حاصل شود دایر گذشته بود لذ روز و اگر بر افق مغرب نهند و مری نشان کنند و میان نشان اول و این نشان بشمرند ابتدا از نشان اول آنچه حاصل آید دایر مانده باشد از روز و همچنین اگر نظیرهٔ کوکب بر مقنطرهٔ ارتفاع موجود نهند و مری راس الجدی نشان کنند و میان نشان دوم و نشان اول بشمرند بر توالی آنچه حاصل آید

درجهٔ افق را ... بر افق ... نهند ...

دایر گذشته بود از شب و اگر جزو آفتاب بر افق مشرق نهند و مری را نشان کنند
و از نشان اول تا این نشان بشمرند دایر باقی بود از شب و اگر طالع معلوم
بود و خواهند از طالع دایر بدانند بجای آنکه آفتاب یا کوکب بر مقنطره می‌نهند
درجهٔ طالع را بر افق شرقی نهند و باقی عمل همچنانکه گفتیم دایر ماضی یا باقی
معلوم شود و چون دایر بر پانزده قسمت کنند آنچه بیرون آید ساعات مستوی بود
آنچه بماند هر یکی را چهار گیرند دقایق ساعات بود و مجموع ساعات
و دقایق ماضی یا باقی بود از روز یا شب و اگر مجموع ساعات روز خواهند
جزو آفتاب را بر افق شرقی نهند و مری نشان کنند و بعد از آن بر افق
غربی نهند و نشان کنند و میان هر دو نشان بشمرند تا قوس النهار معلوم
شود پس قوس النهار را چنانکه گفتیم بر پانزده قسمت کنیم و آنچه بماند
در چهار ضرب کنند تا ساعت و دقایق روز معلوم شود و چون آنرا از بیست و
چهار نقصان کنند باقی ساعات و دقایق شب بود و اگر خواهند اول جزو
آفتاب را بر افق غربی نهند و مری نشان کنند پس بر افق مشرق نهند و مری نشان
کنند و میان هر دو نشان بشمرند قوس اللیل بود و بر پانزده قسمت کنند

ساعات

[illegible]

ساعات شب بود و اگر خواهند که کوکبی از ثوابت که بشب طلوع کند در
کدام ساعت طلوع کند جزو آفتاب را بر افق غربی نهند و مری نشان کنند و میان کوکب و
نشان بشمرند و بر پانزده قسمت کنند آنچه بیرون آید ساعت بود از وقت
غروب آفتاب تا وقت طلوع آن کوکب اما معرفت اجزای ساعات معوجه
که قوس النهار را بر دوازده قسمت کنند و آنچه بماند در پنج ضرب کنند تا اجزاء
ساعات معوجه روز و دقایق آن معلوم شود و چون آن اجزا از سیصد و شصت نقصان کنند
آنچه بماند اجزای ساعات معوجه شب بود و بوجهی دیگر نظیر درجهٔ آفتاب
یعنی درجهٔ مقابل او را بر خط نهند از خطوط ساعات معوجه که در زیر مقنطرات
کشیده باشند و مری نشان کنند و بعد از آن هم نظیر درجهٔ آفتاب بر خط دیگر
نهند که در پهلوی آن خط بود و مری نشان کنند و میان هر دو نشان بشمرند آنچه
حاصل آید اجزای ساعات روز بود و اگر درجهٔ آفتاب را بر این خطها نهند
آنچه بیرون آید اجزای ساعات شب بود و اگر قوس اللیل را بر دوازده قسمت
کنند و آنچه بماند در پنج ضرب کنند اجزای ساعات شب بیرون آید و اگر یعنی از
ساعات مستوی روز یا شب بر او افزایند آنچه حاصل آید اجزای ساعات معوجه بود

الحمل چند درجه است آنچه باشد میل آفتاب بود پس اگر آفتاب برین راس
الحمل بود میل جنوبی بود و اگر در اندرین بود میل شمالی بود مقنطره که مدار راس
الحمل بر او گذرد مساوی تمام عرض بلد بود و میان مدار راس الحمل و هر یکی از دو مدار
دیگر یعنی مدار راس السرطان و مدار راس الجدی بقدر میل کلی باشد و چون شظیهٔ
کوکب را بر نصف النهار نهند آنچه کوکب بر وی افتد غایت ارتفاع آن کوکب بود
پس اگر آن کوکب با درجهٔ آفتاب میان قطب صفیحه و نقطهٔ [illegible] بود در جانب شمال
گذرد و اگر بیرون بود در جانب جنوب گذرد و آنچه میان شظیهٔ کوکب و مدار راس الحمل
باشد از مقنطرات بعد کوکب باشد از معدل النهار و هر شظیه که در داخل
مدار راس الحمل گذرد بعدش شمالی بود و هرچه بیرون گذرد بعدش جنوبی بود
و آنچه بر مدار راس الحمل گذرد بر معدل النهار باشد و او را بعد نبود و این ظاهر است
ارتفاعش بقدر تمام عرض بود باب هفتم در معرفت مطالع البروج بخط
استوا و بلد و درجات ممر و طلوع و غروب و تعدیل النهار اگر خواهیم
مطالع بروج بخط استوا بدانیم هر برج و درجه که خواهیم بر خط مشرق نهیم
و دلاله کنیم تا مری بر کدام درجه القالات است از ابتداء اجزاء یعنی از خط
علاقه بر تالی یعنی بر جانب راست چند جزو درگذشته است چند آنچه [illegible]

مطالع

دیباچه و [illegible]
مطالع [illegible] استوا
استعمال [illegible]
طوالع [illegible]
[illegible]

مطالع آن برج و درجه باشد بخط استوا ابتدا از اول حمل و اگر مطالع بروج
ببلد خواهیم برج و درجه بر افق مشرق باید نهاد و همچنانکه گفتیم مطالع
بلد معلوم شود و اگر خواهیم مطالع قوسی مفروض به بلد یا بخط استوا
معلوم کنیم ابتداء آن قوس را بر خط مشرق یا بر افق مشرق نهیم و مری نشان
کنیم بعد از آن آخر همان قوس را بر آنجا نهیم و مری نشان کنیم و میان هر دو نشان
بشمریم آنچه حاصل آید مطالع آن قوس باشد پس اگر بر خط مشرق نهاده
باشیم مطالع بخط استوا بود و اگر بر افق مشرق نهاده باشیم مطالع ببلد و اگر
شظیهٔ کوکبی از ثوابت بر افق شرقی نهیم و دلاله کنیم تا مری بر کدام جزو رسد
از اول اجزاء حجره تا بدان جزو بشمریم بر توالی آنچه بیرون آید مطالع درجهٔ
طلوع آن کوکب بود و اگر شظیه بر خط مشرق نهیم آنچه برآید مطالع [illegible] کوکب
باشد بنصف النهار و اگر شظیه بر افق مغرب نهیم آنچه برآید مطالع نظیر درجهٔ
غروب کوکب باشد و درجات طلوع و غروب و ممر از فلک البروج هم برین عمل معلوم
ج شود یعنی چون شظیهٔ کوکب را بر افق شرقی نهیم نهاده ایم آن جزو از فلک البروج
که با او بر افق شرقی بود درجهٔ طلوع او بود و اگر بر افق غربی نهیم آن جزو که با او بر افق

واگر خمس از اجزاء ساعت معوج نقصان کنند آنچه باند ساعت
مستوی باشد اما ساعت معوجه گذشته از روز یا شب بدانسان که
معلوم کنند که چه جزو آفتاب برابر مقنطره ارتفاع او نهند نگاه کنند تا نظیر
برکدام خط اشارات از خطوط ساعات معوج از افق غربی تا بدان
خط اشارت چند آنچه بود ساعات معوج بود گذشته از روز واگر در
میان دو خط افتد مری نشان کنند پس نظیر درجه آفتاب را بر اول خط
نهند که بجهت افق غربی بود و مری نشان کنند و میان مروان را بشمرند
و در شصت ضرب کنند و بر اجزاء ساعات روز قسمت کنند تا دقایق
بر صحن آید آنرا با ساعات تمام غربی اضافت کنند ساعات و دقایق گذشته
باشد از روز واگر شب بود شظیه کوکب را بر مقنطره ارتفاع او نهند
و نگاه کنند تا جزو آفتاب بر خط کدام ساعت اشارات است برابر که
افتاده باشد چندان ساعت از شب گذشته باشد واگر در میان دو خط
افتد همچنانکه در روز گفتیم دقایق بدست آرند و اجزاء ساعات
شب یک رادار ندیمی اجزاء ساعات سوزند اگر خطوط ساعات

معوج بر عضاده کشیده باشند اول درجه آفتاب را بر خط نصف النهار نهند
و نگاه کنند تا برکدام مقنطره است آنچه باشد غایت ارتفاع بود در آن روز پس
شظیه ارتفاع بر پشت اسطرلاب بر مثل آن ارتفاع نهند و اسطرلاب بیاویزند
چنانچه پهلوی اسطرلاب با آفتاب بود تا سایه لبنه بر عضاده افتد چنانکه
از هیچ جانب منحرف نشود و نگاه کنند تا طرف سایه برکدام خط اشارات آن
خط که باشد ببینند تا چه عدد بر وی نوشته اند که آن عدد ساعات گذشته روز بود واگر
ساعات معلوم مستوی خواهند معلوم بود و خواهند که ساعات معوج معلوم
کنند ساعات مستوی را در پانزده ضرب کنند واگر با آن دقایق بود هر چهار
دقیقه را یک گیرند و همه را با هم گیرند تا اجزا معلوم شود واگر ساعات معوج معلوم
بود و خواهند که ساعات مستوی معلوم کنند آنرا در اجزاء ساعت معوج
ضرب کنند پس حاصل را بر پانزده قسمت کنند ساعات مستوی معلوم شود

باب ششم در معرفت میل آفتاب و غایت ارتفاع او و بعد کوکب از معدل النهار

و ارتفاع شش درجه آفتاب را بر خط نصف النهار باید نهاد و نگاه کرد
تا از مقنطرات ارتفاع برکدام مقنطره است بر هر مقنطره که بود غایت ارتفاع بود
در آن ... میان موضع آفتاب عدد ارکان

غربی بود درجه غروب او بود واگر بر خط مشرق یا بر خط وسط السما نهیم آن
جزو که با او برابر بود درجه ممر او بود و همچنین درجه از فلک البروج با شظیه
کوکب بر افق شرقی نهیم و مری نشان کنیم پس بر خط مشرق نهیم و مری نشان
کنیم آنچه میان مروان بود از جانب اقرب تقویم النهار آن درجه یا آن کوکب
بود بر صحن صفحه باب هشتم در معرفت خانهای دوازده گانه
درجه طالع را بر افق شرقی نهیم آنچه بر افق غربی بود درجه سابع بود و آنچه بر خط نصف
النهار بود فوق الارض درجه عاشر بود و تحت الارض درجه رابع و اینها اوتاد
باشند پس درجه سابع را بر خط دو ساعت زمانی نهیم آنچه بر خط نصف
النهار فوق الارض باشد درجه یازدهم بود و تحت الارض درجه پنجم پس درجه
سابع را بر خط چهار ساعت زمانی نهیم آنچه بر خط نصف النهار بود
فوق الارض درجه دوازدهم بود و تحت الارض درجه ششم پس درجه طالع را
بر خط ده ساعت زمانی نهیم پس آنچه بر خط نصف النهار بود فوق الارض درجه
نهم و تحت الارض درجه سیم پس درجه طالع بر خط هشت ساعت زمانی نهیم
آنچه بر خط نصف النهار بود فوق الارض درجه هشتم باشد و تحت الارض درجه دوم

درجات خانهای دوازده گانه چنین معلوم شود باب نهم در معرفت
ساعات صبح و شفق نظیر آفتاب برابر مقنطره هژده درجه غربی نهیم
و مری نشان کنیم و میان ~~...~~ پس بر افق غربی نهیم و نشان
کنیم و میان مروان را بشمریم و بر پانزده قسمت کنیم آنچه بر صحن آید
ساعت مستوی باشد میان طلوع صبح و طلوع آفتاب و همچنین نظیر آفتاب را
بر افق مشرق نهیم و مری نشان کنیم پس جزو را بر مقنطره هژده درجه
شرقی نهیم و مری نشان کنیم و میان مروان را بشمریم و بر پانزده قسمت کنیم
آنچه برآید ساعت بود میان غروب آفتاب و غروب شفق واگر ارتفاع کوکب ارتفاع
گرفته باشیم آن ارتفاع را بر مقنطره او نهیم پس نگاه کنیم تا نظیر آفتاب برکدام
مقنطره است از مقنطرات ارتفاع آنچه باشد ارتفاع سر محروط ظل
زمین بود واگر شرقی بود و کمتر از هژده درجه باشد هنوز شفق فرو نشده باشد واگر
بیشتر بود شفق فرو شده باشد واگر غربی بود و بیشتر از هژده درجه هنوز صبح بر نیامده
باشد واگر کمتر بود صبح بر آمده باشد واگر بر خط وسط السما بود نیم شب باشد
باب دهم در معرفت ظل از ارتفاع و ارتفاع از ظل که بر پشت اسطرلاب

تحتانی کشیده باشند اگر ابتدا از خط علاقه کرده باشند و تا خط مغرب نقش
کرده باشند ظل مستوی باشد پس یک شظیه را برابر ارتفاع چهل و پنج باید نهاد و نگاه
باید کرد تا دیگر شظیه بر چه علامت افتاده است اگر بر ده افتاده باشد ظل
اصابع بود و اگر بر هفت افتاده باشد ظل اقدام بود و چون ارتفاع معلوم بود یک
شظیه را بر آن ارتفاع نهند دیگر شظیه بر ظلی که ارتفاع افتد و اگر ربعی که ظل
بر و نقش کنند بود و نیمه کرده باشند از منتصف آن دو عمود اخراج کنند
یکی بر خط علاقه و دیگری بر خط مشرق و مغرب و هر عمودی را به دوازده قسم
کنند و علامت بر و نوشته یکی را ابتدا از خط علاقه و دیگری را ابتدا از خط
مشرق و مغرب آنگاه ظل سلم خوانند پس نگاه کنند اگر ارتفاع بیشتر
از چهل و پنج باشد ظل که گیرند اصابع مستوی باشد و اگر کمتر از چهل
و پنج بود ظل که گیرند اصابع معکوس باشد و صد و چهل و چهار بر آن قسمت ظل
باید کرد آنچه برون آید ظل مستوی باشد و اگر ظل معلوم باشد و ارتفاع معلوم
نباشد یک شظیه را بر آن ظل نهند تا دیگر شظیه بر ارتفاع معلوم کرده
افتد و اگر بر ظهر اسطرلاب ظل سلم بود نگاه باید کرد اگر ظل مستوی

معلوم

معلوم

کمتر از دوازده بود و اگر بیشتر بود صد و چهل و چهار بر آن قسمت باید کرد
آنچه برون آید در آن ربعی که بر خط مشرق و مغرب افتاده است طلب باید کرد
و یک شظیه بر و نهاده و دیگر شظیه بر ارتفاع مطلوب افتد باب یازدهم
در معرفت طالع سال مستقبل از طالع سال ماضی چون طالع سال معلوم بود
یعنی طالع سال عالم و خواهند که طالع سال دیگر بیابند معلوم کنند درجه طالع
ماضیه را بر افق شرقی نهند و بنگرند تا مری کدام جزو افتاده است بر توالی
اجزاء [illegible] هشتاد و هفت جزو بشمرند و مری را آنجا آرند و نگاه کنند تا بر افق
شرقی کدام برج و درجه است آنچه باشد طالع سال آینده بود پس نگاه کنند
تا موضع آفتاب فوق الارض است یا تحت الارض اگر فوق الارض است وقت
تحویل بروز بود و اگر تحت الارض است بشب بود پس ساعات تحویل چنانکه گفتیم
معلوم باید کرد و طالع تحویل سال معلوم بود بجای استخراج باید کرد باب
دوازدهم در معرفت عرض بلد و تحقیق میل کلی اگر عرض بلد بتحقیق معلوم
نبود در روزی که خواهند ارتفاع نصف النهار معلوم باید کرد چنانکه لحظه لحظه ارتفاع
از آفتاب می‌گیرند تا بغایت رسد که دیگر زیادت نشود و ابتدا نکند روی در نقصان

نهد پس تقویم آفتاب در آن روز معلوم کنند و میلش بگیرند پس اگر آفتاب میان
اول حمل و میزان باشد میل آفتاب را از غایت ارتفاع نقصان کنند و اگر در
نیمهٔ دیگر بود آن را بر غایت ارتفاع افزایند آنچه حاصل آید از نود نقصان کنند
باقی عرض بلد بود و اگر آفتاب در اول حمل و میزان بود غایت ارتفاع از نود نقصان
کنند باقی عرض بلد بود و اگر کوکب غایت ارتفاع کوکب معلوم کنند و بعدش از معدل
النهار بگیرند چنانکه گفتیم پس اگر کوکب بر جنوب مدار راس الحمل گذر کند بعدش بر غایت
ارتفاع افزایند و اگر در اندرون مدار راس الحمل گذر کند بعدش را از غایت ارتفاع
بکاهند بعد از آن حاصل را باقی را از نود نقصان کنند آنچه حاصل آید عرض بلد بود
و اگر کوکب از کواکب ابدی الظهور ارتفاع می‌گیرند تا بغایت ترین ارتفاعات و فرود
ترین ارتفاعات او را معلوم کنند و کمتر از بیشتر نقصان کنند آنچه حاصل
آید بدو نیمه کنند و یک نیمه را بر ارتفاع کمتر افزایند یا از ارتفاع بیشتر بکاهند
عرض بلد حاصل آید باب سیزدهم در معرفت طالع وقت در شهری که آن را
صفیحه نبود و اگر عرض بلد را صفیحه معین نبود و خواهیم که طالع وقت
معلوم کنیم صفیحه که بدان نزدیکتر بود بگیریم و طالع وقت را بدان صفیحه

معلوم

معلوم کنیم و پس میل آن طالع را معلوم کنیم و آن را در تفاوت که میان
عرض شهر ما و عرض صفیحه بود ضرب کنیم و بر میل کلی قسمت کنیم آنچه از
آید تعدیل بود پس درجه طالع را در آن صفیحه بر افق شرقی نهیم و بنگریم
تا مری بکجا افتاده است نشان کنیم پس اگر عرض صفیحه بیشتر از عرض
شهر ما باشد و میل طالع شمالی بود عنکبوت را بر توالی بروج بگردانیم تا مری
بقدر تعدیل از موضع خویش زایل شود و اگر میل طالع جنوبی بود بخلاف
توالی بروج بگردانیم تا مری بقدر تعدیل از موضع اول زایل شود و اگر عرض
صفیحه کمتر از عرض شهر ما بود و میل طالع شمالی بود عنکبوت را بخلاف
توالی بروج بگردانیم و اگر میل طالع جنوبی بود بر توالی بروج بگردانیم تا مری
بقدر تعدیل زایل شود پس نگاه کنیم آنچه بر افق شرقی افتاده باشد طالع
بود در آن شهر که مطلوب است باب چهاردهم در معرفت ارتفاع قطب
فلک البروج نود درجه از طالع وقت نقصان کنیم و نگاه کنیم تا در آن وقت
که درجه طالع بر افق شرقی نهاده باشیم آن موضع بر کدام مقنطره افتد باب
پانزدهم در معرفت سمت از ارتفاع و ارتفاع از سمت اسطرلابی که دوایر سموت

و ارتفاع [illegible] از نود نقصان کنیم [illegible] ارتفاع قطب فلک البروج بود ۱۲

بر دو کشیده باشند آنرا اسطرلاب سمت خوانند و چنانکه در بعضی
بر قسم فوق الارض کشند و در بعضی بر قسم تحت الارض پس آنکه فوق
الارض کشیده باشند چون درجهٔ آفتاب بر مقنطرهٔ ارتفاع نهیم و ببینیم
تا بر کدام دایره افتاده است از دایرهای سموت ستینی چندان بود ابتدا
سمت از دایرهٔ اول سموت کنند و آن دایرهٔ بود در اسطرلاب که بر نقطهٔ
تقاطع افق و مدار راس الحمل گذشته بود پس اگر مطلع آفتاب در داخل
مدار راس الحمل بود اول آخر روز که آفتاب هنوز بدایرهٔ اول سموت
نرسیده باشد یا از وی در گذشته بود سمت شمالی بود و بعد از آنکه
از آن دایره بگذرد در اول روز پیش از آنکه بدان دایره رسد در آخر روز سمت جنوبی بود
و گاه بود که ابتدا از خط وسط السما کنند پس سمت اگر از نود کمتر بود جنوبی بود
و اگر بیشتر بود شمالی باشند اما اگر سمت و جهت شمس معلوم بود بر قسم
فوق الارض نقش کرده باشند درجهٔ آفتاب را بر آن سمت باید نهاد در آن
ربع که سمت معلوم بود از چهار ربع یعنی شمالی شرقی و شمالی غربی و جنوبی شرقی
و جنوبی غربی بر آن مقنطره که افتد ارتفاع آفتاب باشد و اگر سمت بر تحت الارض
کشیده با

[illegible]

کشیده باشند نظیر درجهٔ آفتاب را در نظیر ربع سمت بر آن سمت باید نهاد
و نگاه کرد تا درجهٔ آفتاب بر کدام مقنطره افتاده است از آن مقنطره
ارتفاع معلوم شود و نظیر ربع شمالی شرقی غربی جنوبی بود و نظیر ربع جنوبی
شرقی شمالی غربی بود و بر اسطرلاب سمت سعهٔ مشرق معلوم توان کرد
و آن چنان بود که درجهٔ آفتاب بر افق شرقی نهند و نگاه کنند تا میان موضع
او و مدار راس الحمل از دایرهای سموت چند افتاده است آنچه بود سعهٔ
مشرق بود باب شانزدهم در معرفت تقویم آفتاب اگر درجهٔ شمس باشد
که روش معلوم بود و خواهیم که از اسطرلاب تقویم آفتاب معلوم
کنیم اول معلوم باید که غایت ارتفاع آفتاب روز بر وزن در زایچه است یا
ناقص اگر در زایچه باشد معلوم شود که آفتاب در یکی نصف است از فلک البروج
که میان اول حمل و جوزا بود و اگر در ناقص باشد معلوم شود که در نصف
دیگر است از فلک البروج پس نگاه باید کرد در روزی که خواهند
تا غایت ارتفاع در آن روز چند است بدان طریق که ارتفاع میگیرند و نگاه
باید که اگر غایت ارتفاع از تمام عرض بلد زیادت باشد آفتاب در ربع شمالی بود

[illegible]

انگاه در ربع معلوم کرد در نصف ابو روز بروز در تزاید باشد و مع ذلک
غایت ارتفاع از تمام عرض بلد بیشتر باشد افتاب در ربع ربیعی بود
و همچنین در نصف دیگر که ارتفاع روز بروز در تناقص باشد غایت
ارتفاع اگر بیشتر از تمام عرض بلد بود در ربع خریفی بعد ازان چنین
ربع بلد که افتاب در وی بود معلوم شود تفاوت میان تمام عرض بلد و غایت
ارتفاع معلوم باید کرد و آن میل آفتاب بود پس اگر آفتاب در ربع ربیعی یا صیفی
بود میل شمالی بود از خط نصف النهار بقدر آنجا باید شمرد ابتدا از
حمل در راس الحمل و اگر آفتاب در هر ربع دیگر بود میل جنوبی بود در جهت دیگر
یعنی در جهت ... از راس الجدی شمرد آنجا که رسد علامتی بر آن موضع باید
کرد پس انگاه ربعی را که آفتاب در وی بود از منطقة البروج بر خط نصف
النهار باید گذاشت و نگاه کرد تا کدام جزو از منطقة البروج بر آن علامت
افتد و ... هر جزو که بر وی افتد درجه تقویم آفتاب بود در آن روز والله

باب ... در معرفت بالای اشخاص مرتفع از زمین و پهنای

رودها چنین خواهند که بالای شخصی مرتفع از روی زمین و مانند مناره

مناره یا دیوار بالای معلوم کنند که چه مقدار است اگر بسقط الحجر که
شخص تا آن رسید چنین دیوار ... اگر سنگی از سر این دیوار
در افکنند بر روی آن دیوار فرود آید و بر زمین افتد و معلوم باشد بدان موضع
که سنگ بروی افتد رسید و ارتفاع رأس حمل و پنج باید نهاد و همچنین که ارتفاع
... که میگیرند ارتفاع راس آن شخص می باید گرفت و هر بیشتر
و باز پس می باید شد تا ارتفاع سر آن شخص چهل و پنج درجه شود آنگاه
انگاه موضع که ارتفاع گرفته باشند تا قاعدهٔ آن شخص که موضع مسقط
الحجر باشد بپیماید همچو بالای خویش را بر آنجا افزود و آن مقدار که بر آمد بالای
آن شخص مساوی آن مقدار بود و اگر آن شخص مانند کوهی باشد که مسقط
الحجر نتوان بدان رسید از ده ربع بایستیم بر زمینی هموار و ارتفاع گیریم سر
آن شخص را و نگاه کنیم تا شظیهٔ دیگر بر کدام خط افتاده است
از خطوط ظل و موضع قدم خود نشان کنیم یک اصبع و یا یک قدم
از ظل زیاد یا نقصان کنیم و نشان پیش آییم و باز پس رویم تا
ارتفاع سر آن شخص بدان زیادت و نقصان حاصل آید پس نگاه

کنیم تا ازین موقف دوم تا موقف اول چه مقدار است چنانکه باشد دوازده
اصبع ضرب کنیم یا در هفت قدم که مقیاس بود ضرب کنیم چنانکه حاصل
آید مقدار بالای آن شخص بود و اگر در موقف اول ارتفاع چهل و پنج گرفته
بهتر بود و صواب نزدیکتر مثالش در مقابل کوهی ایستادیم که ار
تفاع چهل و پنج بود و بر ظهر اسطرلاب ظل اقدام داریم قدمی زیادت کردیم
چنانکه از کنار در شدیم که ارتفاع سر او راست شد باین ظل پس
میان این موقف دوم و موقف اول بپیمودیم پنجاه و پنج ذرع آمد در هفت که
عدد اقدام مقیاس بود ضرب کردیم سیصد و هشتاد و پنج ذرع حاصل
آمد و این مقدار بالای کوه بود و اگر خواهیم تا بدانیم که از موقف اول تا قله
کوه چه مقدار است آنچه میان دو موقف پیمودیم در ظل ارتفاع ضرب کنیم آنچه
حاصل آید میان موقف اول و مسقط الحجر کوه بود در این صورت
ارتفاع چهل و پنج باشد از موقف اول تا قاعده کوه همچنان بود که بالا کوه
و اگر خواهیم که پهنای رودی که بر او گذر نتوان کرد معلوم کنیم اسطرلاب
بگیریم و بشظیه ارتفاع میکنیم تا چنین بود که از سوراخ نظر کنیم دیگر سوی
آن رود

آن رود ببینیم و پس همچنان باشیم در صحرای هموار چشم بر آن
سوراخ نهیم و ببینیم تا نظر بر کدام موضع افتد آنجا که افتاد از موضع
تا آنجا برپیماییم چندانکه باشد مقدار پهنای رود بود **باب هژدهم**
در معرفت عمل کردن بصفیحه آفاقی از صفیحه آفاقی که باشد که استخراج
طالع و دیگر احوال و اوقات شب و روز در بلدی که عرض معلوم
[illegible] که آنها را در اسطرلاب صفیحه جداگانه نباشد معلوم
کنند چه از وضع صفایح بسیار اسطرلاب گران شود در صفیحه
آفاقی دوایر مدارات ثبت کنند و نصف شرقی از افق [illegible] و خط [illegible]
و خط وسط السماء بر رسم کنند پس هر افقی که خواهند فرض باید کرد
و خطی که [illegible] نسبت با آن افق خط وسط السماء بدست آورد
آنچه مطلوب بود بهیچ وجه که یاد کرده می آید استخراج کردم اما معرفت
تعدیل النهار باین طریقه است که درجه آفتاب با شظیه کوکب از افق
شرقی باید نهاد و مری [illegible] نشان کرد پس بر خط مشرق نهادن چندانکه
مری از موضع نشان بگذرد از اجزاء [illegible] تعدیل النهار بود اما معرفت

مغرب ۳

معرفت تعدیل النهار

معرفت [illegible]

ساعات روز و شب و اجزاء ساعات درجهٔ آفتاب را بر افق شرقی
باید نهاد و مری شمال او را پس خط وسط السماء نهاد و مری شمال
او آنچه میان دو مری شمال بود نصف قوس النهار بود و اگر نعوذ بالله
النهار را بر نواند نهاد اگر مری آفتاب شمالی بود باید که هر دو را
جمع کند تا نصف قوس النهار حاصل آید پس نصف قوس
النهار بر پانزده قسمت کنند تا ساعات مستوی نیم روز برون
آید آن را مضاعف باید کرد تا ساعت روز معلوم شود و ساعت روز
از بیست و چهار نقصان باید کرد تا ساعات شب معلوم شود و همچنین
نصف قوس النهار بر شش قسمت باید کرد تا اجزاء ساعات روز
معلوم شود و اجزاء ساعت روز از سی نقصان باید کرد تا اجزاء
ساعات شب معلوم شود اما معرفت طالع وقت از ساعات روز و شب
اگر معلوم ساعت مستوی باشد در پانزده ضرب باید کرد و در چهار ...
... بر مبلغ افزود تا دایر فلک حاصل آید و اگر معلوم ساعت
معوج باشد بر روز بود ... در اجزاء ساعت روز ضرب باید کرد
و اگر

و اگر شب بود در اجزاء ساعت شب تا دایر فلک حاصل آید پس اگر ساعات
گذشته روز بود درجهٔ آفتاب را بر افق شرقی باید نهاد و ...
... و بقدر دایر بر ولاء درجات مجره بگرداند
چنانکه به آنجا رسید نگاه باید کرد تا کدام درجه بر افق شرقی افتاده است
آن درجه طالع بود و اگر شب بود نظیر درجهٔ آفتاب را بر افق شرقی
باید نهاد و بقدر دایر مری را بر ولا بگرداند تا طالع معلوم شود اما معرفت
ساعات از ارتفاع چون از آفتاب یا ستاره ارتفاع گرفته باشند و در
صفیحهٔ آفاقی اگر ابا دایر ساعت ... پس جهت این
عمل بطریق ... دیگر رجوع باید کرد و آن طریق ... آنست که اگر
اصطرلاب مجیب باشد یعنی بر ظهر اصطرلاب جیب درجات نقش
کرده باشند و اگر چنان بود که ... نیز از طرف محرف عضاده که در
مقابل ربع ارتفاع افتد چون نظیر بر خط علامت ... نهند نصف
جزو قسمت کنند پس هر قوس از ربع ارتفاع فرض کنند جیب آن و کم
اجزاء بود که از عضاده در مقابل آن قوس افتد و چون اصطرلاب حمایلی بود

مقنطرهٔ ارتفاع را بر غایت ارتفاع آفتاب یا کوکب باید نهاد و نگاه باید کرد
تا ارتفاع وقت چند درجه است و خطی که از آن علم درجه می‌رود به استقامت
بر کدام جزو افتد از عضاده پس علامتی بر آن جزو باید کرد و مقنطرهٔ ارتفاع
بر خط علاقه باید نهاد و نگاه باید کرد تا خطی که از آن علم علامت بگذرد
در کدام درجه افتد از قوس ارتفاع چند آنچه باشد دایر بود آن را بر یازده
قسمت باید کرد و آنچه برون آید ساعات زمانی و دقایق آن بود از
طلوع آفتاب یا کوکب و وقت مفروض اگر ارتفاع شرقی بود بلند (?) یا
غروب آفتاب یا کوکب و وقت مفروض اگر ارتفاع غربی بود باشد پس
چون اجزاء ساعات نهار آفتاب یا کوکب معلوم کنند حاصل
ضرب دایر ماضی یا باقی بود اگر خواهند بدان دایر طالع معلوم کنند
چنانکه گفتیم اگر خواهیم بر یازده قسمت کنیم تا ساعات مستوی
معلوم شود اما اگر اسطرلاب مجیب بود شکل ربعی بر باید کشیدن
بدین صورت و باید که این شکل بر ظهر اسطرلاب کشیده باشد
پس نگاه کنند تا غایت ارتفاع چند است و خطی که از غایت
ارتفاع

[illegible]

آن مقدار بر گذرد آن ربع شود طلب باید کرد و خطی که از نهایت قوس
ارتفاع وقت بر استقامت باجزاء شصت گانه شود طلب باید کرد
و موضع تقاطع هر دو خط بدست آورد و نگاه کرد تا دایره‌ای که بر آن تقاطع
گذرد بر کدام جزو افتد از اجزاء شصت گانه و خط مستقیم که از آن
جزو برون آید بر کدام جزو افتد از اجزاء نصف (?) گانه آن اجزا را نگاه
باید داشت و آن عدد را بر یازده قسمت باید کرد حاصل ساعات
زمانی بود ماضی یا باقی مثالش یافتیم ارتفاع شرقی آفتاب سی و یک درجه
و غایت ارتفاع پنجاه درجه پس تقاطع خطی که از پنجاه بر گذرد
و خطی که از سی و یک باجزاء شصت گانه شود بدست آوردیم و آن موضع
آنست که در ربع علامت سیاه بر آن کردیم و نگاه کردیم تا دایره‌ای که بر وی
گذرد بر کدام جزو افتد از اجزاء شصت گانه بر چهل [illegible] افتد چهل و یک
و نیم را بر یازده قسمت کردیم دو برون آمد و باقی یازده و نیم اگر آن را در چهار
ضرب کنیم چهل و شش شد گفتیم که در این وقت دو ساعت و چهل و شش
دقیقه از ساعات زمانی گذشته از روز پس اجزاء ساعات در این

[illegible]

ماه برون آمد و چون میل آفتاب جنوبی بود تعدیل را بر چهل که نگاه داشتیم
افزودیم هفتاد شد خط مستقیم که از وی برون آید به چهل و پنج می‌رسد
از اجزاء دو تا مسش (?) یافتیم چهل و پنج باشد و این فضل دایر است
و چون ارتفاع آفتاب شرقی باشد و میل جنوبی مجموع فضل الدایر و تعدیل
النهار که پنجاه و یکست از آن نگاه داشتیم سی و نه درجه باقی ماند و این دایر
گذشته باشد از روز مفروض و ساعات مستوی دو ساعت و
دقیقه بود گذشته از روز در تسویة البیوت چون خواهیم که از صفیحهٔ
آفاقی تسویة البیوت کنیم درجهٔ طالع را بر افق آن شهر که خواهیم
نهیم عاشر بر خط وسط السما افتد یعنی بر نصف اعلی که خط و اول
چهار گانه معلوم شود پس چنانکه گفتیم نصف قوس النهار درجهٔ
طالع معلوم کنیم و ثلثش بگیریم و طالع بر افق شرقی نهیم و ببینیم که
مری کجاست پس بمقدار نصف ثلث قوس النهار مری را بر توالی اجزاء
حجره بگردانیم آنچه بر خط وسط السما افتد یازدهم بود و یکبار دیگر مری را
هم بدین مقدار بر توالی اجزاء حجره بگردانیم آنچه بر خط وسط السما افتد
دوازدهم

دوازدهم بود بعد از آن یک بار دیگر طالع را بر افق شرقی نهیم و ثلث نصف
قوس النهار از شصت بکاهیم پس آنچه ماند بمقدار آن مری را بر خلاف توالی
اجزاء حجره بگردانیم آنچه بر خط وسط السما افتد نهم بود و چون این خانها
چهار گانه معلوم شود نظیر این خانها چهار خانهٔ دیگر بود پس دوازده
خانه معلوم شود اما مطالع بروج بخط استوا یا بلد معروف است و معرفت
طالع سال آینده از سال گذشته و درجهٔ طلوع و درجهٔ ممر کوکب هم بدین
قیاس که گفته آمد و آنست از صفیحهٔ آفاقی معلوم توان کرد این قدر در این
باب کفایت است **باب نوزدهم در معرفت امتحان اسطرلاب**
و راستی و کژی آن چون علاقه بدست گیرند و شاقول بر ریسمان باریکی ببندند و از زیر
عروه فرو گذارند که ریسمان که بر خط علاقه منطبق شود و الا راست نبود
و بعد از آن ارباع هر دایره که چیزی کار امتحان کنند مثل [illegible] باید
که چون ارتفاع گیرند بطرف عضاده هم در حال عضاده بگردانند و از
طرف دیگر ارتفاع گیرند همان ارتفاع اول باز آید تا عضاده راست
بود و چون مقنطرهٔ ارتفاع بر خط علاقه با خط مشرق و مغرب نهند دیگر نظیر

ودقایق آنرا ضرب کنیم وچنان که گفتیم عمل کنیم [illegible] وجهی دیگر
بر آنکه در معرفت دایر از ارتفاع اول از صفحهٔ آفاقی تعدیل النهار معلوم
کنیم پس چنانکه گفتیم غایت ارتفاع را در ربع طلب کنیم و تقاطع
خطی که از غایت ارتفاع برگذرد بربع شود و خطی که از ارتفاع وقت بر اجزاء
شصتگانه رود بدست آریم و دایرهٔ که بر آن تقاطع بگذرد نگاه
کنیم تا بر کدام جزو افتد از اجزاء شصتگانه علامت بر وی کنیم چندانکه
باشد تا شصت بگیریم آنچه باید آنرا در تعدیل [illegible] ضرب
کنیم و بر شصت قسمت کنیم آنچه بر وی آید از تعدیل [illegible] خارج کنیم
پس اگر میل آفتاب یا بعد کوکب از معدل النهار شمالی بود از اجزاء
شصتگانه که علامت بر وی کردیم نقصان کنیم و اگر جنوبی باشد بر آن
افزاییم و آنچه حاصل آید تمام آن تا شصت سهم فضل دایر بود نگاه
کنیم تا خط مستقیم که از نهایت آن مبلغ بر وی رود در ربع رسد بر کدام
جزو افتد پس تمام آن جزو تا نود بگیریم و آن از فضل دایر خارج کنیم پس
اگر ارتفاع شرقی بود و میل آفتاب یا بعد کوکب از معدل النهار شمالی بود

الفضل

فضل دایر از مجموع آن بود و تعدیل النهار نقصان کنیم تا دایر بماند و اگر
میل یا بعد جنوبی بود مجموع فضل دایر و تعدیل النهار را از نود نقصان
کنیم تا دایر بماند و اگر ارتفاع غربی بود و میل یا بعد شمالی بود فضل دایر
و تعدیل النهار و نود را جمع کنیم و اگر [illegible] میل یا بعد جنوبی بود تعدیل
النهار را از مجموع فضل دایر و نود نقصان کنیم آنچه بماند در همه احوال
دایر ماضی بود پس درجهٔ آفتاب یا مر کوکب را بر افق شرقی نهیم و مری را بر راس
الجدی نشان کنیم و از موضع نشان بقدر دایر مری را بر توالی اجزا بجره
بگردانیم آنچه بر افق شرقی افتد درجهٔ طالع وقت بود و اگر دایر را بر پانزده
قسمت کنند حاصل ساعات مستوی گذشته بود از وقت طلوع آفتاب یا کوکب
تا وقت مفروض مثالش درین صورت که گفتیم ارتفاع شرقی بیست
درجه یافتیم و غایت ارتفاع آفتاب پنجاه درجه و دایره که بر تقاطع گذرد
بر چهل افتاد چهل را نگاه داشتیم و درین روز میل آفتاب جنوبی بیست
و تعدیل النهار شش درجه تا چهل تا شصت لب یافتیم [illegible] لب را
در شش ضرب کردیم هر بود که صد و لب حاصل آمد بر شصت قسمت کردیم

باید که بر همان خط نشیند بی هیچ تفاوت اما در مقنطرات باید که مدار
راس الحمل بر مقنطرهٔ افتد که مساوی تمام عرض صفیحه باشد و مدار راس الجدی
و راس السرطان هر یکی بقدر میل کلی از وی دور باشند و باید که تقاطع دایرهٔ
افق و خط مشرق و مغرب و مدار راس الحمل هر سه بر یک نقطه باشند و اگر پرکار
بگیرند و یک سر بر تقاطع مدار راس الجدی و خط وسط السما نهند و دیگر سر بر تقاطع
مقنطرهٔ از مقنطرات ارتفاع یا بر تقاطع خط مشرق و مغرب یا مداری
از مدارات ثلاثه در جانب شرقی باید که همان فتحهٔ پرکار سر پرکار بر نظیر
آن تقاطع افتد در جانب غربی و در اجزاء منطقة البروج باید که هر درجه
بر افق شرقی نظیرش بر افق غربی نشیند و همچنین اگر درجه بر خط مشرق
و مغرب یا بر خط وسط السما نهند باید که نظیرش بر همان خط نشیند
و جزو اول حمل بر افق شرقی نهند باید که اول جدی بر خط وسط السما افتد
و به پرکار امتحان کنند تا مقدار ربع جدی قوس و مقدار دلو و عقرب
و همچنین هر برج که بعد ایشان از نقطهٔ انقلاب متساوی بود مقدار
آن برج متساوی باشد و الا نقش منطقة البروج یا قسمتش غلط بود و همچنین
از کوکب

از کوکب ارتفاع گیرند و همان لحظه از کوکب دیگر ارتفاع گیرند پس شظیهٔ علاقه را
بر مثل آن ارتفاع نهند در مقنطرات اگر شظیهٔ آن کوکب دیگر بر ارتفاع
خود افتد صحیح بود و الا کژ بود و سر سرطان جدی حمل و میزان باید بر مدارات
خود میگردند و هیچ تفاوت نبود و باید خطوط ساعات معوجه که به پرکار امتحان
کنند بعد میان هر دو خط که فرض کنند بر هر مداری مانند بعد دو خط دیگر بود
بر همان مدار این است امتحانات مشهور و بیشتر از این مودی به اطناب شود
باب بیستم در صفت ستارهٔ چند از ثوابت که بر
اصطرلاب ثبت کنند چه در ارتفاع گرفتن و ما درین موضع آنچه مشهورتر است صنعت کنیم
نجم خوانند آنرا ایشان سند از کواکب مشهورترین نزد مردم ثریا باشد
که عوام آنرا پروین خوانند و هیچ نگاه کنند هر دو وقت که ثریا طلوع کند
کوکبی روشن و سرخ رنگ از جانب شمال او طلوع کند چنانکه میان هر دو
مقدار دو نیزه بالا بود آنرا عیوق خوانند و چون پروین مقدار یک نیزه بالا
طلوع کند کوکبی روشن و سرخ برآید در پس او بجنوب مایل که با چهار کوکب دیگر
از و تاریکتر بر صورت کتابت حروف دال باشد و این کوکب روشن تر که بر

ستارهٔ روشن تنها برآید و بر جانب شمال او بقدر سه نیزه
تقریبا ستارهٔ سخت بزرگ و روشن و یکی ستارهٔ تاریکتر بر بعد کز
مقدم براو برآید که آن ستارهٔ روشن را سماک خوانند یکی که
تنها است او را سماک اعزل خوانند و دیگری که روشن تر و شمالیست
سماک رامح گویند و آن ستاره که با اوست عوام آنرا رمح
رامح گویند و در آخر بهار در اول شب سماک رامح بر میان آسمان باشد
در مقابل سر و سماک اعزل در جنوب و مغرب او و در شمال و مشرق او
بقدر دو نیزه هفت ستاره بر شکل دایرهٔ ناتمام که عوام آنرا کاسهٔ شکسته
درویشان خوانند و منجمان آنرا فکه خوانند و یکی از آن کواکب که
روشن تر آنرا نیر فکه و منیر فکه خوانند و چون میان آسمان
رسد در جانب جنوب ستارگان عقرب که همه نزدیک رسند
به نصف النهار و از آن کواکب روشن تر ستاره بود که با دو ستارهٔ
دیگر تاریکتر از دو جانب او باشند بر خط مقوس آنرا قلب العقرب
خوانند و ستاره ایست روشن که بر میان آسمان گذرد با دو ستاره
خورد

خورد که از عقب او باشند بر مثال مثلث خرد بود و متساوی الاضلاع
باشد و عوام آنرا دکه پایه خوانند و در آخر تابستان در اول شب
بر سمت الراس بود آنرا نسر واقع گویند و در مقابل او از سوی مشرق
و جنوب او نزدیک بکنار مجره ستارهٔ روشن بود و در میان دو ستارهٔ
دیگر تاریکتر که بر مثال خط مستقیم باشند و عوام آنرا شاهین ترازو گویند
آن ستارهٔ روشن تر نسر طایر بود و چون نسران را قاعده سازند که بر
تاریکتر از ایشان از سوی مغرب با ایشان بر مثال مثلثی بود آنرا رأس الحوا
خوانند و کوکب دیگر از جانب مشرق با ایشان هم بر مثال مثلثی بود
مختلف الاضلاع و آن ستاره بر مجره باشد آنرا ردف و ذنب الدجاجه
خوانند و بعد از آن بر مجره چند کوکب روشن پهلو که نزدیک یکدیگر
بر صورت شتری و عوام آنرا شتر گویند و اهل نجوم از آن ستاره که آن
یکی که در پس شتر برآید آنرا کف الخضیب گویند پس باید تعریفات
ثابت کوکب وصف کرده ام که از بهر آن ارتفاع بگیرند و لکن
ایشان عین الثور است عیوق ید الجوزا

دال انوار نجبة آنکه را عالی الثور گویند و آن منزل و برانست که منزله
چهارم است از منازل قمر و بعد از وی پنج صورت جوزا بر آید که عوام
آنرا ترازو خوانند و منجمان جبار گویند زیرا که بر صورت مردی بود
با کمر و شمشیر بر دست او که بر بالای سر کوکب کمر اوست و ستارهٔ روشن باشد
اما آنکه بر دست راست باشد روشن تر بود اما آنرا ید الجوزاء
الیمنی و منکب الجوزاء گویند و از دوار قاف گیرند و از و پایی که در زیر شمشیر او بود
با چپ روشن تر و بزرگتر بود و از دوار قاف گیرند و او را رجل الجوزاء الیسری
خوانند و بر میان او دست او از طرف بالا سه کوکب خورد بهم پیوسته اند
مانند سه نقطه بر حرف ش زنند و آنرا راس الجبار و اثافی گویند و هقعه
از منازل قمر است آن بود و بر عقب جوزا دو ستارهٔ بزرگ و روشن بر آیند
و بر دو سوی مجره میان ایشان دو نیزه بالا باشند یکی جنوبی و دیگری
شمالی جنوبی روشن تر بود و بزرگتر و شمالی سرخ تر و خوردتر
و با هر یکی کوکبی خوردتر بر آید بر بعد دو سه گز آن دو ستارهٔ بزرگ
را شعری خوانند بزرگتر را که جنوبیست شعری یمانی خوانند و خوردتر او را
شعری

شامیست شعری شامی گویند و یمانی را عبور گویند و شامی را غمیصا
و آن ستاره که با هر یکی بر آید مرزم خوانند و این کواکب در تابستان در
آخر شب ظاهر شوند و در زمستان در اول شب و در مقابل شعری شامی
از جانب شمال دو ستاره بر آیند در سر روشن نزدیک یکدیگر نعکان و ستاره را
ذراع مبسوط گویند و هر یکی را راس التوام المقدم و مقدم الذراعین گویند
و دیگری را راس التوام المؤخر و مؤخر الذراعین گویند و در عقب ایشان
بمقدار دو سه نیزه چهار کوکب بر آیند بر خط مقوس بدین صورت ○○○○
و از این چهار کوکب آنکه بر جنوب است بزرگتر بود او را قلب الاسد
خوانند و در جنوب او یک ستاره تنها باشد که در حوالی او هیچ
کوکب نبود آنرا فرد خوانند و بر عقب قلب الاسد ستارهٔ بر آید روشن
آنرا ظهر الاسد خوانند و ستارهٔ دیگر بر آید در جنوب او
تقریبا نزدیک بدو در روشنی این دو ستاره را زبره خوانند و بمقدار
یک نیزه بالا کوکبی روشن و در بزرگی و خوردی میانه بر عقب ایشان
بر می آید که او را صرفه خوانند و در عقب صرفه بمقدار دو نیزه بالا

اليمنى حبل الجوزا اليسرى شعرى العبور شعرى

الغميصا راس التوام المؤخر قلب الاسد

فرد صرفه سماك الرامح سماك الاعزل نير فكه قلب

العقرب نسر واقع نسر طاير راس الحوا ردف

كفا الخضيب

و بر پشت اسطرلاب این کواکب را نقش کنند که از آن شناسند

چنانکه در استنباه نیفتد او را درین باب کفایت باشد

این است تمامی سخن در معرفت اسطرلاب و الله اعلم

بالصواب

تمت الکتاب بعون الملک الوهاب علی ید الحقیر الفقیر الراجی

الی الله معرفت الاسطرلاب المسمی بجود المتوقع الی مغفرت

المعبود فی سنة الف و مائتین

و اربعة و خمسین من هجرت

النبی صلی الله علیه و سلم

تم تم تم

تم تم

[illegible] الفقار

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم

سقانى الحب كاسات الوصال … فقلت لخمرتى نحوى تعالى

داد ساقى از مى حب خلد … كاسهاى وصل بى وسلى مرا

پس بگفتم كاى شراب جانفزا … بى حجابانه بسوى من درا

سعت واستشلنحوى فى كوس … فهمت بسكرتى بين الموالى

پس شدم زان بادهٔ مست تو بحر … از درون خم شراب بلصفا

مستى من كرد يارانرا خبر … جلوه گر شد درميان كاسها

فقلت لساير الاقطاب لموا … بحالى وادخلوا انتم رجالى

پس بگفتم ساير اقطاب را … مژده دادم جمله احباب را

ها ان درائيد و كنيد … كه شما هستيد ياران طريق

وهموا واشربوا انتم جنودى … فساقى القوم بالوافى الملال

پس به بزم من مى رنگين خوريد … زانكه من شاهم شما هم لشكريد

ساقى خم خانهٔ فيض خدا … جام مالامال مى بخشد مرا

شربتم فضلتى من بعد سكرى … ولا نلتم علوبى واتصالى

مقامكم العلى جمعا ولكن — مقامي فوقكم ما زال عالي

من بنوشیدم شراب کبریا — پس شما خوردید وپس ماند باقی ما
لیک کی محصول کرده ای رجال — مر شمارا اعلی الاتصال

انا في حضرة التقريب وحدي — يصرفني وحسبي ذو الجلال

جای من در حضرت قرب خدا — در مقام من بنو شرکت کرا
مید هد تغیرم از حال بحال — این که این است کرده کار لایزال

انا البازي اشهب كل شيخ — ومن ذا في الرجال اعطي مثالي

من که اندر پیری خوش مشربم — در مشایخ همچو بازی اشهبم
کیست در مردان دین مصطفی — زانکه او راکشت مثل من عطا

كساني خلعة بطراز عزم — وتوجني بتيجان الكمال

از جامش بر تن من خلعت ست — خلعت کان طراز غوث ست

چون مرا حق داد احوال عظیم — کرد زان واقف مرا سر قدیم

واطلعني على سر قديم — وقلدني واعطاني سؤالي

طوق غوث داد اگر یافتم — هر مراد دل که از حق خواستم
بر همه اوطان والی گشته ام — راکم من مولا موالی گشته ام

[illegible marginal note]

وولاني على الاقطاب جمعا — فحكمي نافذ في كل حال

بر همه عالم چه انسان و چه جان — حکم من نافذ بود در هر زمان
سر خود گر افکنم بر قعر یم — از الم در یم نماند هیچ نم

فلو القيت سري في بحار — لصار الكل غورا في الزوال

پس که گردد سینام اندوه گی — آب غایب میشود در قعر خاک
سر خود گر افکنم بر کوهسار — کوهسار از اوها اندوه سار

ولو القيت سري في جبال — لدكت واختفت بين الرمال

زود گردد پاره پاره از جبال — او نهان گردد نگردد پایمال
سر خود گر افکنم بر نار سخت — نار گرد رخ بیرون آورد در خت

ولو القيت سري فوق نار — لخمدت وانطفت من سر حالي

یکسی او نار گردد پایمال — هست خاصیت مر او سر حال
سر خود گر افکنم بر مرده — گرچه از زندان بود او فسرده

ولو القيت سري فوق ميت — لقام بقدرة المولى تعالى

زنده گردد زود از حکم خدا — سوی من آید و آن گنبد ها
نیست شهری در میان شهرها — نیست دهری در میان دهرها

وما منها شهور او دهور — تمر وتنقضي الا اتى لي

چو که خواهد مقتضی گردد دگر — یا کرده سر سوی من آید و آن
پس مرا گوید همه احوال خویش — هر چه در وی بگذرد از کم و بیش

وتخبرني بما ياتي ويجري — وتعلمني به فاقصر عن جدالي

میکند تخبیر هر آنچه مرا از قبل و قال — یعنی روز و دکن کوته جدال
ای مرید خاص من بگذر رحیم — حق تعالی هم غفور است و رحیم

مريدي هم وطب واشطح وغني — وافعل ما تشاء فالاسم عالي

ای مرید خاص من بگذر رحیم — خوف را در دل مده از هیچ کس
زانکه هستم صاحب عزم و مال — در دمی خصم آیدت ره و بال

از هیچ کس

مريدي لا تخف الله ربي — عطاني رفعة نلت المنالي

طلبیار من بر افلاک و زمین — کو فتم از حکم رب العالمین
بی ادب بر من نیارد کس رسید — زانکه جاسوس سعادت شد پدید

مريدي لا تخف واش فاني — عزوم قاتل عند القتال

هست ملک من بلاد گردگار — زیر حکم من بود لیل و نهار
پیش از آن ساعت که قلبم حق — آفرید داشت وقت من صفا

طبولي في السماء والارض دقت — وشاوش السعادة قد بدا لي

بلاد الله ملكي تحت حكمي — ووقتي قبل قلبي قد صفا لي

نظرت

نظرت الى بلاد الله جمعا — كخردلة على حكم اتصال

من نظر کردم بسوی شهرها — بره ها و بحرها و دهرها
یافتم جمله بحکم اتصال — کمتر از یک خردلی در عمل و مال

درست العلم حتى صرت قطبا — ونلت السعد من مولى الموالي

خواندم علم خدا از روی جان — تا که وقت قطره گشتم در جهان
یافتم از فضل و لطف انجناب — نام من مولا الموالی در خطاب

رجال في هواجرهم صيام — وفي ظلم الليالي كاللآلي

آن عزیزان در عبادت قائمند — در همه رای کرامت ناتمند

وكل ولي له قدم — على قدم النبي بدر الكمال

انا الجيلي محي الدين اسمي — واعلامي على راس الجبال

وعبد القادر المشهور اسمي — وجدي صاحب العين الكمال

تمت تمت

من كلام امرء القيس بن حجر بن عمرو الكندي

قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل ... بسقط اللوى بين الدخول فحومل

فتوضح فالمقراة لم يعف رسمها ... لما نسجتها من جنوب وشمال

ترى بعر الصيران في عرصاتها ... وقيعانها كانه حب فلفل

كاني غداة البين يوم تحملوا ... لدى سمرات الحي ناقف حنظل

وقوفا بها صحبي علي مطيهم ... يقولون لا تهلك اسى وتجمل

وان

وان شفائي عبرة مهراقة ... فهل عند رسم دارس من معول

كدابك من ام الحويرث قبلها ... وجارتها ام الرباب بماسل

اذا قامتا تضوع المسك منهما ... نسيم الصبا جاءت بريا القرنفل

ففاضت دموع العين مني صبابة ... على النحر حتى بل دمعي محملي

الا رب يوم لك منهن صالح ... ولا سيما يوم بدارة جلجل

ويوم عقرت للعذارى مطيتي ... فيا عجبا من كورها المتحمل

فظل العذارى يرتمين بلحمها ... وشحم كهداب الدمقس المفتل

ويوم دخلت الخدر خدر عنيزة ... فقالت لك الويلات انك مرجلي

تقول وقد مال الغبيط بنا معا ... عقرت بعيري يا امرأ القيس فانزل

فقلت لها سيري وارخي زمامها ... ولا تبعديني من جناك المعلل

فمثلك حبلى قد طرقت ومرضع ... فالهيتها عن ذي تمائم محول

اذا ما بكى من خلفها انصرفت له ... بشق وتحتي شقها لم يحول

ويوما

ويوما على ظهر الكثيب تعذرت ... علي وآلت حلفة لم تحلل

افاطم مهلا بعض هذا التدلل ... وان كنت قد ازمعت صرمي فاجملي

اغرك مني ان حبك قاتلي ... وانك مهما تامري القلب يفعل

وان تك قد ساءتك مني خليقة ... فسلي ثيابي من ثيابك تنسل

وما ذرفت عيناك الا لتضربي ... بسهميك في اعشار قلب مقتل

وبيضة خدر لا يرام خباؤها ... تمتعت من لهو بها غير معجل

تجاوزت

تجاوزت أحراسا إليها ومعشرا — علي حراصا لو يسرون مقتلي

إذا ما الثريا في السماء تعرضت — تعرض أثناء الوشاح المفصل

فجئت وقد نضت لنوم ثيابها — لدى الستر إلا لبسة المتفضل

فقالت يمين الله ما لك حيلة — وما إن أرى عنك الغواية تنجلي

خرجت بها أمشي تجر وراءنا — على أثرينا ذيل مرط مرحل

فلما أجزنا ساحة الحي وانتحى — بنا بطن خبت ذي حقاف عقنقل

هصرت بفودي رأسها فتمايلت — علي هضيم الكشح ريا المخلخل

مهفهفة بيضاء غير مفاضة — ترائبها مصقولة كالسجنجل

كبكر المقاناة البياض بصفرة — غذاها نمير الماء غير محلل

تصد وتبدي عن أسيل وتتقي — بناظرة من وحش وجرة مطفل

وجيد كجيد الرئم ليس بفاحش — إذا هي نصته ولا بمعطل

وفرع يزين المتن أسود فاحم — أثيث كقنو النخلة المتعثكل

غدائره مستشزرات إلى العلى — تضل العقاص في مثنى ومرسل

وكشح لطيف كالجديل مخصر — وساق كأنبوب السقي المذلل

ويضحي فتيت المسك فوق فراشها — نؤوم الضحى لم تنتطق عن تفضل

وتعطو برخص غير شثن كأنه — أساريع ظبي أو مساويك إسحل

تضيء الظلام بالعشاء كأنها — منارة ممسى راهب متبتل

إلى مثلها يرنو الحليم صبابة — إذا ما اسبكرت بين درع ومجول

تسلت

تسلت عمايات الرجال عن الصبا — وليس فؤادي عن هواك بمنسل

ألا رب خصم فيك ألوى رددته — نصيح على تعذاله غير مؤتل

وليل كموج البحر أرخى سدوله — علي بأنواع الهموم ليبتلي

فقلت له لما تمطى بصلبه — وأردف أعجازا وناء بكلكل

ألا أيها الليل الطويل ألا انجلي — بصبح وما الإصباح منك بأمثل

فيا لك من ليل كأن نجومه — بأمراس كتان إلى صم جندل

وقربة اقوام جعلت عصامها — على كاهل مني ذلول مرحل

وواد كجوف العير قفر قطعته — به الذئب يعوي كالخليع المعيل

فقلت له لما عوى ان شاننا — قليل الغنى ان كنت لما تمول

كلانا اذا ما نال شيئاً افاته — ومن يحترث حرثي وحرثك يهزل

وقد اغتدي والطير في وكناتها — بمنجرد قيد الاوابد هيكل

مكر مفر مقبل مدبر معاً — كجلمود صخر حطه السيل من عل

كميت

كميت يزل اللبد عن حال متنه — كما زلت الصفواء بالمتنزل

على الذبل جياش كان اهتزامه — اذا جاش فيه حميه غلي مرجل

مسح اذا ما السابحات على الونى — اثرن الغبار بالكديد المركل

يزل الغلام الخف عن صهواته — ويلوي باثواب العنيف المثقل

درير كخذروف الوليد امره — تتابع كفيه بخيط موصل

له ايطلا ظبي وساقا نعامة — وارخاء سرحان وتقريب تتفل

ضليع اذا استدبرته سد فرجه — بضاف فويق الارض ليس باعزل

كان على المتنين منه اذا انتحى — مداك عروس او صلاية حنظل

كان دماء الهاديات بنحره — عصارة حناء بشيب مرجل

فعن لنا سرب كان نعاجه — عذارى دوار في ملاء مذيل

فادبرن كالجزع المفصل بينه — بجيد معم في العشيرة مخول

فالحقنا بالهاديات ودونه — جواحرها في صرة لم تزيل

فعادى

فعادى عداء بين ثور ونعجة — دراكاً ولم ينضح بماء فيغسل

فظل طهاة اللحم من بين منضج — صفيف شواء او قدير معجل

ورحنا يكاد الطرف يقصر دونه — متى ما ترق العين فيه تسهل

فبات عليه سرجه ولجامه — وبات بعيني قائماً غير مرسل

اصاح ترى برقاً اريك وميضه — كلمع اليدين في حبي مكلل

يضيء سناه او مصابيح راهب — امال السليط بالذبال المفتل

قعدت له وصحبتي بين ضارج / وبين العذيب بعد ما متأمل

على قطن بالشيم أيمن صوبه / وأيسره على الستار فيذبل

فأضحى يسح الماء حول كتيفة / يكب على الأذقان دوح الكنهبل

ومر على القنان من نفيانه / فأنزل منه العصم من كل منزل

وتيماء لم يترك بها جذع نخلة / ولا أطماً إلا مشيداً بجندل

كأن ثبيراً في عرانين وبله / كبير أناس في بجاد مزمل

كأن

كأن ذرى رأس المجيمر غدوة / من السيل والغثاء فلكة مغزل

وألقى بصحراء الغبيط بعاعه / نزول اليماني ذي العياب المحمل

كأن مكاكي الجواء غدية / صبحن سلافاً من رحيق مفلفل

كأن السباع فيه غرقى عشية / بأرجائه القصوى أنابيش عنصل

قد انتهى هذه القصيدة الشريفة المنسوبة
لامرء القيس بيد الحقير الفقير جار الله بن
هادي عفا عنهما وعن سائر
المسلمين آمين برحمتك يا ارحم
الراحمين تمت شد در روز
شنبه بلست دويم ماه
جمادى الثاني
سنة ١٢٤٣

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحیم
[illegible] پیغمبر صلی الله علیه وسلم
فرموده است هر که این دعا را بخواند و اگر
خواندن نتواند با خود دارد
حاجت او را خدای تعالی
برآورد و اگر درویش باشد توانگر گردد و اگر
جاهل باشد عالم گردد
و اگر ضعیف باشد قوی گردد
و اگر مردود باشد مقبول گردد
و اگر غمگین باشد خوش حال گردد
و اگر [illegible] باشد [illegible]
[illegible] خلاص شود [illegible]
[illegible]

عَجَبًا لِلْمُحِبِّ كَيْفَ يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

كُلُّ نَوْمٍ عَلَى الْمُحِبِّ حَرَامٌ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

خَالِقُ الْخَلْقِ لَا يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

طَالِبُ الْجَنَّةِ لَا يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

الْعَرْشُ وَالْكُرْسِيُّ لَا يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

اللَّوْحُ وَالْقَلَمُ لَا يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

الشَّمس

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ لَا يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

النَّجْمُ وَالشَّجَرُ لَا يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

الْحُورُ وَالْقُصُورُ لَا يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

الْبَرُّ وَالْبَحْرُ لَا يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

الْجَنَّةُ وَالنَّارُ لَا يَنَامُ — قُمْ قُمْ يَا حَبِيبِي كَمْ تَنَامُ

البحر والمدر لا ينام   قم قم يا حبيبي كم تنام

الطيور والوحوش لا ينام   قم قم يا حبيبي كم تنام

طالب العقبى لا ينام   قم قم يا حبيبي كم تنام

طالب المولى لا ينام   قم قم يا حبيبي كم تنام

الصراط والميزان لا ينام   قم قم يا حبيبي كم تنام

الحوض والكوثر لا ينام   قم قم يا حبيبي كم تنام

كل

كل ملكوت لا ينام   قم قم يا حبيبي كم تنام

تمت

قصيدة جيدة

يا خلي البال قد بلبلت بالبلبال   بالنوى زلزلتني والعقل في الزلزال

يا رشيق القد قد فتشت قلبي فاستقم   في الهوى وافرغ تقلبي شاغل الاشتغال

يا اسيل الخد خد الدمع خدي في النوى   عبر ودق وعيني منك يا ذا الخال

كم تشفي مرة العشاق غشا في الجوى   كم تشوق الخف من ساعي الخال الخالي

ان قلبي في خفاها ج من سكر الهوى   فاسقني من خمك خمرا فيه كالسلسال

لحسن وجه جميل جملة الفتن — جذبت تقبيل اليه قلب ذي الشتاق

يا غزالا فدته في المشي كالادماح طاح — ريقه راح وما في غير تلك الراح راح

لو ترى لي ياس في جفا علي من جيبي — من جنبي بسنا خيل منك كالقنا فاح

قطما افرحني مذ بالحمى ابرحني — بشر صبا مذ غدا في الحزن ما الوالح

قد كتمت الحب في قلبي ما انا قاعد — دمع جاري ادمعي بالسر كالمصباح باح

من يلمني في هوى الحور الغواني قد غوى — ان هذا الامر من رب الفلاح ناح

يحيى عما

يحيى عما اقاصي ان خفي الان — لن لنا قلبا فقال القلب للخلان

وعد ليل الوصل عاد بهجران الغدار — لا ترحل فالحشا من كثرة الاسفار

لم تزل تزور كبرا منك عني جانبا لا تجبر فالغنى من قلبه

مذ شدت الوسط مغرم — لم ازل في النار والاولى بذي النار

تاه قلبي مذ اتاه من تباريح الجوى — ما افاق القلب منه من طرف التجار

ذر هوى الغزلان واختر مدح صنيعه — جائد في قوم سري عن شعار العار

سيد في كل خطب سادة الافاق — ايد في الدين بلواه الى الفساق

فخر دين الله من اواه في الانعام عام — وهو من جنس العساكر الاكرام رام

نصر رايات الهدى سباق غايات الندى — عاد كل هندية العاتي عن الغشام

موتم الابناء في الهيجاء من آبائهم — مشفق اشفاقه الموحوق للايتام

صام للمعبود عن لذاته لكنه — ليس عن قتل الاعادي محرم الصمصام

ضيغم من دابه ارغام ضرغام الشرى — باسل حمس الى ضرب الطلا والهام

لوراه

لوراه وضاح عن صنعه الكتاب — اوعراه رستم في موضع الارهاب

يا علما عند العلا ذو الارشاد — زاهدا تقواه في دنياه للزهاد

يا نظام الملك يا غر الورى يا من اذا — جاءه المستنجد المظلوم بالانجاد

اصبحت منصورة رايات دين المصطفى — منه واسترد جهادا من الالحاد

شانه اصفا من ولاه من الاثم — قلعتد شانيه في الاغلال والاصفاد

يعلو الاطواد بالايعاد حتى انه — لو راته ما اعتدت من هول نعاله

منه فى نادى الاعادى طار الاجال جال   ما لهم مذ راعهم من شدة الاوجال

مقسط اضحى ومنه منهل الانصاف   قاهر امسى على الاعداء بالاجحاف

ساد الحسا ومنه فى الخطا دائم ٢   ان عليا لهم كالزرع النافى ساق

لم يزل يعطى لغازاده اوطانه   اثر التقديم والتاخير فى الاصقاع

سحب اوطار السما ولو لم تكف ما ضرا اذا   للكون كاغاد كفر الوكاف

دم على رغم العدى وارح بعود العيد   دولة غراء فيها ادوم الالطاف

تمة شد

١٢٦٥

يقولون

تصنيف مجنون

يقولون ليلى بالعراق مريضة   فيا ليتنى كنت طبيبا مداويا

يقولون ليلى سودة حبشية   فلولا سواد المسك ما كان غاليا

اذا كشفت ليلى ليلا جمالها   ارادت شموس الخافقين زواليا

جننت بليلى وهى طفل صغيرة   وكنت غلاما ما بلغت ثمانيا

وانى لاستغشى وما بى غشية   لعل خيالا منك يلقى خياليا

لعمرك منى فى حب ليلى اقاربى   اخى وابن عمى وابن خالى وخاليا

على لان لا القى ليلى بخلوة — زيارة بيت الله رجلاي حافيا

ألا يا حمامات العراق أعنني — على حزني وابكين مثل بكائيا

فشانوا ليلى وشتين بنانها — وحرقة ليلى في الفؤاد كما هيا

تمت

قصيدة

يا غزالا بين غزلان اليمن — كنت عبداً لك من غير الثمن

يا ضياء الشمس يا بدر الدجى — يا سراج الليل يا دمع الحزن

يا صغير السن يا رطب البدن — يا قريب العهد من شرب اللبن

هاشمي

هاشمي القد تركي القفا — ديلمي الصدغ رومي الذقن

صح عند الناس اني عاشق — غير ان لم يعرفوا عشقي لمن

روحه روحي وروحي روحه — من رأى روحين عاشا في البدن

تمت

من كلام مولانا جامي رحمة الله عليه

تزود من الدنيا ترى العمر راحل — فما لك من زاد الا الاثم حاصل

وفي اللهو واللذات تفرح دائما — ومن حذر الرحمن هل انت غافل

تحب الذي يفنى وتترك باقيا — وهو الذي تهويه فلا شك زائل

ايا نائما والنوم حبس الخصائل ... اذا سئل مولاك ما انت قائل

اذا قيل يا عبدي خلقت لخدمتي ... فما كنت في دنيا العبدي فاعل

نهارك بطالة وليلك غفلة ... فعيشك في الدنيا كعيش الجاهل

غداك ينصب الميزان والحق حاكم ... اذا انكر العاصي تقر المفاصل

ادركنا بعفو ورحمة ... اذا الجرس والعقل زائل

تمت بهم

هذا المناجات لامام الشافعي رحمة الله عليه

ذنوبي مثل اعداد الرمال ... فهب لي توبة يا ذا الجلال

وعمري ناقص

وعمري ناقص في كل يوم ... وذنبي زائد كيف احتيالي

شبابي كالسراب في البراري ... وشيبي قد تأذن بارتحال

ولا ادري حالي بعد موتي ... نجاة ام نكال في نكال

فمالي غير عفوك من ملاذ ... فاصلح لي بحسن العفو حالي

ذنوبي قطعت عني جوابي ... وما عذري غدا يوم الحساب

اذا نوديت قم للعرض فاقرء ... فقد لاح الخطايا في الكتاب

وكم وجهٍ مليحٍ صار فحماً   فيبقى بين ألوانِ العذابِ

وكم ناطقٍ فصار بكماً   فما يبقى على ردِّ الجوابِ

طعامٌ من ضريعٍ ليس يغني   شرابٌ من حميمٍ أو سرابِ

فمن يرجو من الدنيا وفاءً   كمن يرجو شراباً من سرابِ

له مَلَكٌ ينادي كلَّ يومٍ   لِدُوا للموتِ وابنوا للخرابِ



